南華日報

SOUTH CHINA DAILY NEWS
49-51 Hollywood Road. Hong Kong
Cable Address "SWENONIS" or 5478
Radio Address "SWENONIS" or 9850
TEL. Editorial Dept. 28284, Business Dept. 25612, Staff Quarters 20798; P. O. Box 369

第一六三七號

本日出紙三大張每份售港銀四仙

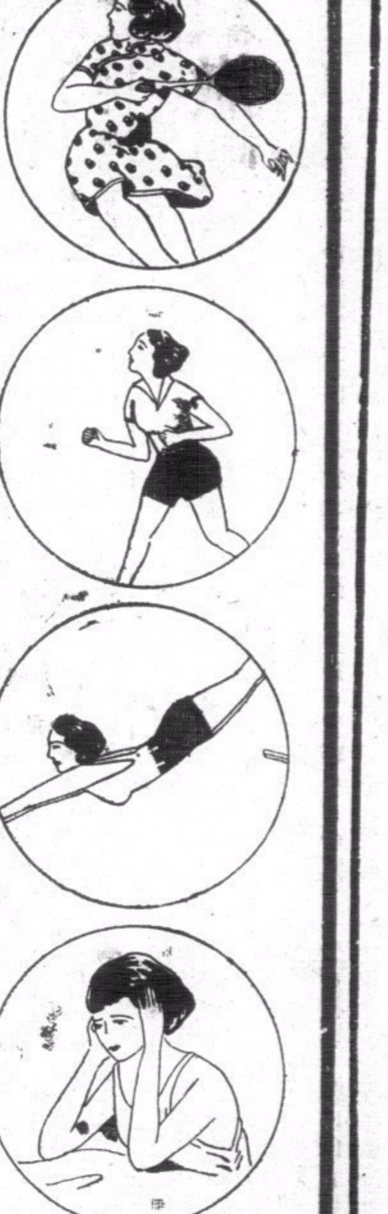
督印人鄺修滄

館址 香港荷里活道四十九至五十一號
電話 編輯部二八二八四 營業部二五六一二 職員宿舍二〇七九八
電報掛號 有線電五四七八 無線電九八五〇
郵局信箱 三六九號
定報價目 (均港幣計)
本港 每月壹元 全年十元
中國內地 每月式元 全年式拾元
外國各埠 每月式元伍角 全年式十伍元 (郵費在內)(郵費先惠)
廣告價目表可向營業部索取

香港荷里活道四十九號中國圖書印刷公司承印

香港政府特准掛號爲新聞紙類第一三一六號

補腦名丹爲專門醫學界所稱許

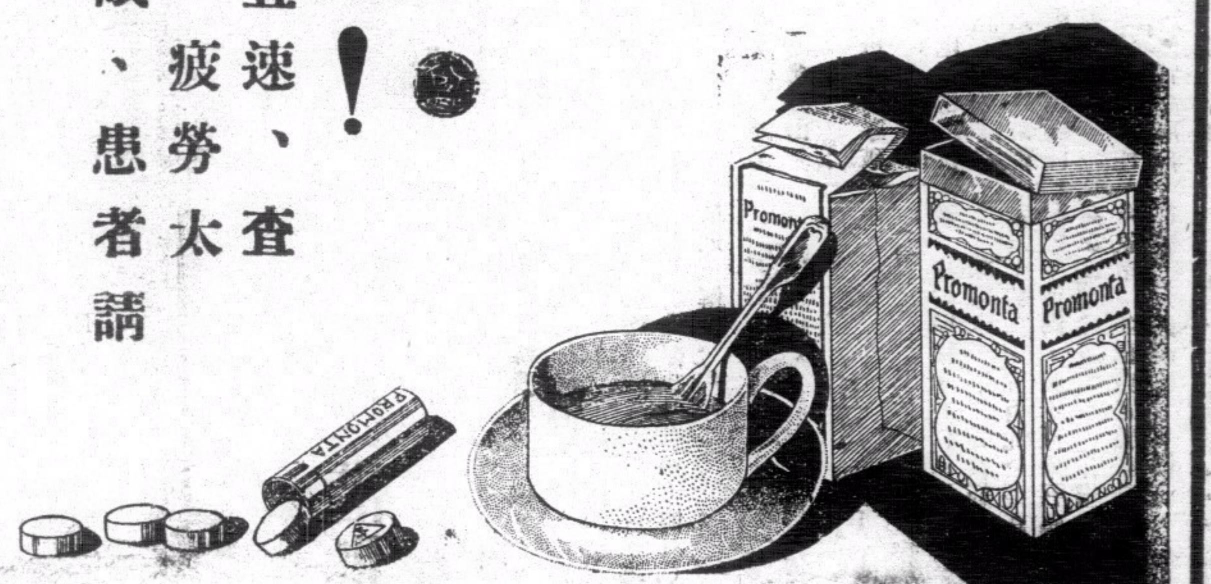


運動後即覺頭暈疲倦之人，其爲體力虛弱無疑，然究其實亦因腦部不康健所致，不論是體力虛弱或腦部不康健，

補腦名丹總可治之！

▲失眠亦爲痛苦之症，治之宜速，查失眠之起，乃由過度工作、疲勞太甚、致體力虛弱、逐患失眠、患者請服補腦名丹保能見效。

而樂於介紹之腦系特效補劑！



總經理香港德商 波彌文洋行
各大藥房大公司均有代售

香港 美源有限公司 聘請藝術家到港

本公司特聘沖晒影相名師張述鑫君到港張君曾在本港景康攝影室巧手沖晒藝術攝像而於沖晒拉架非林尤爲特擅已得各界信仰如蒙賜顧請到皇后大道中三十七號本公司無任歡迎(電話二一七八九一)

注意 每日起相時間下午五時

美源有限公司謹啓

鳴謝良醫 愈我久症

徐卓宏君 手術推拿 不用服藥 能治百病

啓者余久患風痰入骨之症以致手足麻木背痛難堪及起臥行動不靈已有三年之多屢請省港中西名醫均無効果幾成殘疾最後幸得友人介紹請到 徐卓宏君用手術推拿法療治數月又不用藥竟能成功愈我久症復我行動自由皆賴 徐卓宏君術精手妙之功特登報鳴謝幷敢介紹患者知所問津焉

徐卓宏君 寓中環士丹利街四十號二樓

康樂道卅號二樓德記公司謝邦彥啓

▲不論你患何種咳嗽，都會弄至咳血肺癆的，當然不會有這種險象，該如此」，實在因你不服必達治咳水，放棄你自救的責任吧。

▲如果你因患咳血而至喪你生命，你勿以爲「命，倘使你在初咳的時候，速服必達治咳水

必達治咳水，安全可靠，奏效靈速，經得多數大醫師贊揚採用，又在各埠設免費贈飲處多所，治癒患咳者，六百餘人，

國府命令

范鴻仙烈士追贈上將

(四月三日南京電)國民政府三日令、先烈范鴻仙性行忠純、才畧優邁、辛亥光復時、糾合義師、力克金陵、厥功甚偉、討袁之役、轉戰皖淮間、歷瀕危殆、百折不回、乃大志未償、被狙殞命、追懷遺烈、軫悼彌深、亟應特予表彰、以闡潛德、范鴻仙著追贈陸軍上將、用示國家崇報忠烈之至意、此令、又令陳調元、何成濬、朱紹良、韓復榘、宋哲元、劉湘、劉峙、萬福麟、何鍵、白崇禧、劉鎮華、顧祝同、商震、傅作義、徐永昌、于學忠、楊虎城、蔣鼎文、龍雲、徐源泉、任爲陸軍上將、敍第二級、此令、

上海發現牛口蹄病

可傳染家畜及人類

(四月三日南京電)中央農業實驗所滬商品檢驗局合辦之畜疫防治所、鑒于滬市發現牛口蹄病、蔓延甚速、此症可傳染于羊豬等家畜、甚至可傳及人類、危險殊甚、惟查此病之來源、起由于蘇如皋附近及皖北蚌埠桐城區域、因牛之運輸、經京鎮丹陽常州各地、均有傳染及流行之可能、特派獸醫赴各地調查實情、以期撲滅、幷擬定防治工作大綱、提起社會注意預防、

德國巨輪抵滬

船上設備如皇宮

(四月三日上海電)德國亨寶公司第三艘巨輪立 陣號、載週遊世界之團員二百九十七人、三日晨 時許抵滬、八時後全體團員登岸遊覽全市、並購物紀念、該輪載重兩萬噸、以汽油作燃料、每小時行十七海里、設備富麗、有如水上宮殿、定四日晨八時開往秦皇島、

地政學會舉行年會

(四月三日南京電)中國地政學會定五日六日七日三日在京開二屆年會、討論題爲「中國目前土地政策」、該會刻推定王祺、蕭錚、鮑德徵、湯惠蓀等爲宣傳、總務、議事、招待各組主任、開始籌備一切、

美亞細亞艦隊抵滬

(四月三日上海電)美國亞細亞艦隊司令歐浦漢、二日下午由馬尼剌乘坐旗艦沃格士太號抵滬、全體艦隊共卅九艘、將陸續抵滬、勾留一週、即駛華北海各地遊歷、

二通令實施小學衛生二

(四月三日南京電)衛生署所擬具之城市小學衛生基本原則、康健檢查、缺點矯治身體測量、環境衛生、預防傳染等項、敎部已通令各省市施行、

RONSON WATCHES

朗臣時表

本行新到大帮時欵男女庄RONSON朗臣18石馬表式式俱備如蒙賜顧無論價值高低皆送

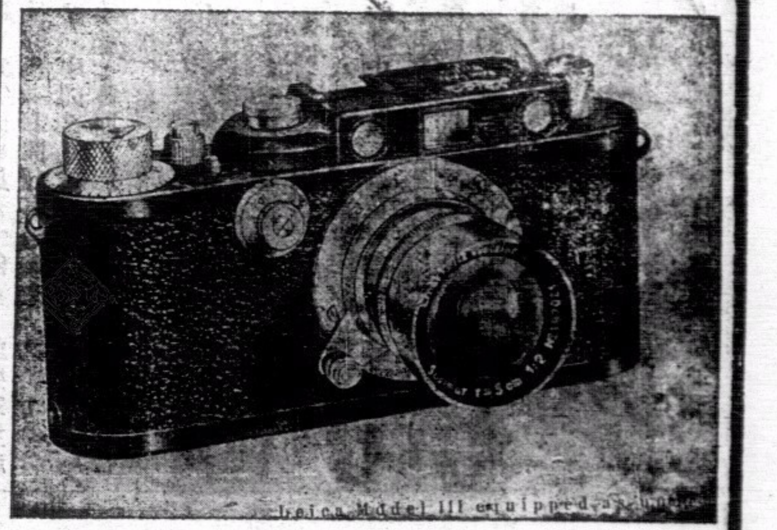
名貴贈品

以酬諸君光顧之雅意

總經理省港利安鐘表行

皇后大道中一百卅四號

自動電話弍一六六一號



攝影家欲求便利妥當

不可不用麗芝廠之

「麗嘉第三型攝影機」

牠所貢獻於攝影家之便利與妥當

有過於一切機器之電流操縱器

自動較遠近—絕對準確

自動捲啡啉—手續簡單

最速之快門—千份之一秒

總經理告羅士打行 興華洋行

湯臣奶粉

總經理大利行

老尼生子

(客訊)順德陳村徐王氏、番邦產也、嫁夫金山賈、於前歲返鄉、年五十、仍不育、夫婦均以未獲親生兒承祧爲慽、氏奉佛甚篤、燈前證語、冀產齒嗣、鄉之西有雲蓮寺、暮鼓晨鐘中、常見人番裝髮影、登禪摩拜、識之者、謂爲十足尼姑、

適有友由港返、知氏夫婦隱以男女妙藥「康的靈」介、聞購服半打、經月則腹大便便、茲於某夕迭產二雄、夫婦快慰莫可言喩、鄉人聞之、交相告喜咸稱「老尼生子」不置云、

男女妙藥 康的靈

乃採取動物精英、用科學方法配製而成、藥力神奇、遠非他藥所能冀及、功效優異、確乎出人意料之外、男子服之、壯腎強身、女性服之、調經助育、保証服後、即見奇效、如無應驗、奉還原銀、

康的靈 每盒四十九、原價港銀五元、可服五天、減售三元

香港永樂街八號A中德藥房 獨家經理

▲自動電話二七四一九號▼

泳場趣聞

某埠泳場、開放最早、君偕友四五、往游泳於月之一日、氣候猶寒、波浪冲而復返、其初一二、作繼而衰、三而竭、幾遭滅頂、術頗高陳、引渡脫險、答亦而色蒼白、幸賴友人、解後詢之、以卑筋抽縮、神態疲憊、乃多患遺精、所致云、撥動不靈、按近青年、而貴肌瘦、精神疲憊、事不晚此無他、均因深思夢遺過耐煩、初則有夢而遺、繼乃無夢亦遺、所致、漸弛、病情更劇、若不速治、久之追玉關、且恐喪生、茲有必成癆、諱疾忌醫、

青年良友

爲治夢遺特效聖藥、乃醫學界最新發明、有安定神經之功、增進腦力之效、專治夢遺失眠等症、經中英政府化驗、實驗証明、認爲藥力優異、功效卓絕、青年同胞、盍一試之。

每瓶港銀一元 半打五元 一打十元

各埠分行均售 廣州靖海路卅三號 汕頭小公園前六號 厦門中山路二零三號 梧州竹安路 南寧民生路一七九號

註冊商標

金妹牌

線衫

紗線紡織 香港 華麗耐用

維新織造廠出品

永安有限公司總經理

右洋衛商店均有發售

德國擴充軍額後 法總理又在衆議院宣言增兵

明日開國防會議商滿期新兵留營訓練
衆議員聞新兵長駐邊界防衛歡呼良久
美海軍兵工廠造新式大炮一二百五十門

（四月二日巴黎電）本日衆院舉行休假以前之最後一次會議、由佛蘭亭總理出席、發表一般政策宣言後、衆院即宣告休會、至五月廿八日重開、佛蘭亭總理宣言、首謂德國在恢復徵兵制以前、本已設立強迫勞役制、其性質與徵兵制並無差別、至於此次德國宣佈編制陸軍三十六師團、尚未將空軍及砲隊計算在內、處此種情勢之下、法國自不得不採適當步驟、以增加國防力量、並與其他志在維持和平之國家訂結軍事協定、法國除已增厚邊境防備外、並將于四月五日召集最高國防會議、決定將本月滿期退伍之新兵、繼續留營訓練、以防意外、此案如經決定、則法國準備軍可增加七十六萬人、至於前所通過之延長兵役年限法、僅在補足缺額年之常備兵額、係屬臨時性質、今德國既已恢復兵制、則一俟德國軍制確定後、法國軍制、自亦必重加考慮而後可云、佛蘭亭繼復陳述國庫情形、謂法國財政完全健全、金本位必可維持到底云、最後則謂法國已將德國破壞凡爾賽條約之舉、申請國聯行政院處理、希望全國輿論、對於政府、共作更廣大之擁護、藉以爲外交後盾、佛蘭亭致詞畢、衆院乃以四百一十票對一百三十四票之大多數通過信任政府案、

（四月二日巴黎電）法總理佛蘭亭、今日在衆議院宣稱、邊界防禦工程、對德將處於永久防衛狀態、新兵將長駐其地云、衆聞此言、歡呼良久、佛氏曾詳細說明、政府決使法國邊防能抵禦一切攻擊而無虞被破之計劃、謂德國陸軍、現正在作可怖的改組中、法國須組織其防務以對付之、一切擬根據純粹之軍事計劃、及與彼此和平維持固有關係之諸國、所訂軍事協定進行、至於近將軍役期限增至兩年、此係臨時行動、法國軍事組織、將隨德國陸軍之變動、與所訂之任何國際新協定而修改、非一成不變者也、德國頃已切實決定其軍事組織、法國亦須決定是否應以新組織代替舊者、政府將請衆院表決空防新經費、而立即實施必要之計劃、政府擬以恒久堅苦之努力、使全國得保安全、佛氏繼言、法國將即復用金幣、以証明政府維護金佛郎之決心、全國財政現殊穩健、一九三五年最初兩個月、曾盈餘一萬零五百萬佛郎云、總理致詞畢、議員以四一零對一三四票通過信任政府案、航空部長特蘭、今日在空防大會詳述政府鞏固空軍之方案、謂政府擬在可能之極短時期內、將法國轟炸機之噸位、增至三倍、其飛程增至二倍、而一切必要之目的、皆包括在內、即在承平之時天空亦須恒加保護、世界新式之追逐機一支隊、不日將告成立、機上裝最精利之砲、重飛機此後一氣能飛行約六百哩、政府現努力從事此項工作、以期早日完成之、決不作須臾之懈云、

美造新式砲

（四月三日華盛頓電）照美國現在之海軍政策、華盛頓之各軍械廠、於一九三三年共用工人三千名工作、今則共請全日工作之工人八千四百人、據約算海軍計劃內所規定者、將令各工人至一九三七年仍有工作、華府軍械廠、現則趕急製造軍械、新炮甚多、至於各炮之款式、非常秘密、又聞目下有二百五十尊新式大炮在建造中、每炮爲五寸口徑、長爲十五尺、炮力甚强云、

（四月三日華盛頓電）華盛頓海軍兵工廠、現方建築新式大砲二百五十門、其特點如何、海軍部嚴守秘密、據聞新砲門徑五英寸、砲身長約十五英尺、其射程爲二萬公尺左右、該兵工廠于一九三三年份、僱用工人三千名、現爲加緊工作起見、添至八千四百人、工作不停、將至一九三七年爲止云、

日報論增軍

（四月三日東京電）日日新聞報著論、評及因德國實行徵兵制而致歐洲情形困難之事、謂日本深恐歐洲方面、因未能均勢而致發生軍備競爭、蓋德國之重興軍備、及突然勢力澎漲、於日本在遠東之政策、將有影響、再者德國已公然宣言、若以平等爲基礎、日本將接納任何縮軍提議、今者爲歐洲和平計、首先須承認德國有重興軍備之權云、

孔祥熙談 裁撤轉口稅已有具體決定
增加三行資力所以打破經濟難關

（四月三日南京電）中央社記者三日謁財政部長孔祥熙、詢以充實中央、中國、交通三行之效能、及我國國民經濟建設等問題、孔謂我國連年受世界經濟恐慌、與美提高銀價影響、致工商凋敝、金融枯竭、因發行金融公債、充實中央、中國、交通三行資力、并商請張公權爲中央銀行副總裁、宋子文爲中國銀行董事長、宋漢章爲總理、使三行切實合作、力量集中、打破金融上一切難關、達到自身鞏固之目的、然後方可談到根本改善金融組織、及財政經濟上之重要問題、至減免出口稅、裁撤轉口稅、不久可實現、抵補辦法、亦有具體決定、蔣近發起國民經濟建設運動、誠爲國民自救之根基、蔣因剿匪工作遍於各地、深感復興民族、非僅恃軍事力量所能成功、故發起此項運動、希望國人努力促其實現、記者末詢對救濟黃河水災之意見、氏答除令水利人員努力防堵決口外、并注意黃河改道問題、按專家統計、黃河每八十年必有改變河道之事、現値危險期間、須注意黃河改道、預爲事備、庶減輕災禍、

德述增軍意

（四月三日弁尼克電）希特勒代表彌斯黨領袖希斯、向工會選舉演說、詳言國家社會黨政策、謂爲防止德國內之階級競爭、彼謂德國最近重行徵兵制、乃爲國家之希脫、將使德國自由及獨立、强迫軍隊後將使外國不敢以武力相迫、恢復軍隊、將使國家興盛、因其須要製造軍械、及其他之軍用品物也、至於徵兵服軍役、則可使失業者有工作、德國之新軍、將絕無侵略目的、不過爲維持德國及鞏衛歐州和平而已云云、希斯之演詞用無線電廣播全國、工人及資本家亦多聆聽云云、

田頌堯被撤職查辦
擅自退卻放匪渡江

（四月三日重慶電）川勦匪軍第二路總指揮田頌堯、過去任川陝邊區勦匪督辦、迭失巴儀昭廣閬蒼等城、致徐匪等匪、日益坐大、此次竟於川政行將統一、蔣委員長飛川黔督勦之際、擅自退卻、放匪渡江、蔣委員長昨由黔電此間行營、將田撤職查辦、所部由孫震收容改編、並查明縱匪長官、分別議處、

（四月三日重慶電）蔣介石二日由筑電諭軍事當局、以田頌堯潰職、着撤職查辦、孫震記大過一次、並令戴罪立功、

（四月三日重慶電）國軍飛機飛火燒舖一帶、投彈轟炸徐向前匪部、傷亡甚衆、劉正向劍閣敗潰、鄧錫侯田頌堯各部正堵剿中、劉湘急調大軍任前綫助戰、

蕭賀匪在松柏塲一帶全線總崩潰

（四月叁日長沙電）蕭賀股匪盤據永順邊界松柏塲一帶、扼險頑抗、卅日拂曉經我六十二師鍾王兩旅及十六師何杜兩部、分由縣溪博古塘向匪作大包圍、自辰至午、激戰竟日、卒將匪擊破、匪傷亡千餘、全綫崩潰、殘匪急向飛霞山、玉屏山方面退走、

（四月三日長沙電）我陳渠珍師自擊破龍頭寨股匪後、即乘程前進、廿八日午與匪遭遇于洗車保塘坊坪等處、當即接觸、激戰至黃昏、匪死傷枕籍、勢漸不支、復由紙棚市向龍山方面潰退、是役計斃匪五百三十餘名、傷匪無數、並燒燬匪棚六十餘所、奪獲輜重甚多、

（四月三日長沙電）桑植屬梅家橋苦竹渡等地散匪、連日經我陳耀漢司令所部分途搜剿、斃匪四百餘名、俘虜甚夥、已告肅清、其盤據桑永邊界屋口一帶高山之赤匪僞模範師一師、經我陳部擊潰、斃匪二三百名、殘匪向龍永邊界潰退、正剿追中、

新保安隊
殷陶等出發檢閱 旬內開入戰區

（四月三日北平電）殷同等二日晚在津集商新保安隊出發日期及防途分配、已有所決定、

（四月二日天津電）殷汝耕陶尙銘、定四日晨偕省府所派張熙光等先赴通縣武淸蔡村等地檢閱張慶餘部、當晚已返津、五日晨再赴滄州、繼續檢閱張硯田部、

（四月三日北平電）殷汝耕陶尙銘四日偕張慶餘、張硯田、赴蔡村滄州檢閱、并着手縮編、預料新保安隊十日可開拔、

（四月三日天津電）冀民廳長張厚琬、省府秘書長魏鑑、三日午在省府禮堂、邀宴陶尙銘、殷汝耕、殷同及新舊保安隊長張慶餘、張硯田、劉佐周、趙雷等十餘人、席次對保安隊換防事、再度會商、據息、新保安隊決于旬日內開入戰區、將來張慶餘部駐防薊密、張硯田部駐防灤榆區、至所携器械、可帶一部份輕機槍、

有吉月內返國

（四月叁日上海電）日使館參贊有野語記者云、有吉夫婦定二十日乘龍田丸返日、如時間不及、廿四日或廿五日必行、此次返國係外交官年一度之例行公事、在返國前、當先入京向汪兼外長辭行、

俄名導演 盛稱胡蝶藝術
梅蘭芳演期延長

（四月三日莫斯科電）周劍雲、胡蝶二日晨由列寧格勒返此、此間二日晚電影院映演「空谷蘭」、參觀者有中國大使館及俄外部要員、著名劇塲導演、及藝術家等約五百餘人、均盛道該片、映畢並舉行餐舞、是晚由著名導演布杜夫金氏致詞、盛稱胡蝶女士之演技、並祝中國影片業一日千里、由胡蝶致答詞、盡歡而散、

（四月三日上海電）梅蘭芳電滬友、列寧格勒演期延長爲八天、并擬折回莫斯科、十三日再在鮑爾休劇院表演一次、

杭州租借地 繼續租借卅年
市府通告徵收地稅

（四月三日杭州電）杭拱宸橋各國通商塲、及日本租借地、續租期滿問題、現已由外部咨准續租卅年、杭市府現正通告駐杭日領事、及原租通商塲、英、美、法、意各國僑商、依照杭市徵收地價稅千分之八辦法、前來換照訂約續租、最近可解決、

監察使設行署
各區五月初可成立

（四月三日南京電）各區監察使將設行署、其組織經于右任派高一涵等籌劃修正、刻尙未竣事、各區經費、經中央核定月支約三千五百元、並在廿三年度國家總預算內、聞于擬先召集各使在京會商各區組織及推進工作辦法、俟各事立備就緒、並在京宣誓就職後、各使即分往各區巡廻視察、各區五月初可成立、

哈特謁汪問候
赴平後即返爪哇

（四月三日南京電）荷屬東印度經濟部長哈特夫婦、二日晨到京、即赴駐京使館休息、午後由荷使館秘書巴斯陪赴中山門外、瞻謁總理陵墓、並遊覽陵園風景、歸途參觀京市建設、晚下榻惠龍飯店、三日晨赴實部訪陳公博、下午六時赴鐵部官舍謁汪問候、並致敬意、略談即辭出、晚八時汪在外部設宴招待、並邀何斯及外部各長官作陪、十時始散、哈特今晚北上赴平遊覽、據談、此來係私人遊覽性質、抵滬後、參觀各項建設、並分訪宋子文、孔祥熙等、到京已參觀各處、今晚赴平、稍作勾留、即返爪哇、本人對中國經濟情形、頗有興趣、京滬各項新建設事業、均在進行、所得印象極佳、

司法官臨時攷試
經考院呈國府核准

（四月三日南京電）司法部前以國立各大學、要求維持法律案畢業、其成績在八十分以上之學生、選送法官訓練所訓練一事、核與司法官任用標準所定法官須經初再兩試及格之規定未合、現特與考選會接洽、舉行一司法官臨時考試、初試及格入所訓練、以符定章、此案業由考院轉呈國府核准、俟商定日期、即可舉行、

民族掃墓程序決定

（四月三日西安電）民族掃墓程序、邵元冲鄧家彥抵省後已決定、中央祭陵代表四日晨出發、六日晨在黃陵舉行掃墓禮、當晚回至耀縣、七日南行祭周陵茂陵、即返西安、邵稍息數日、即西行視察西北各省、鄧即返京、

農村復興會 出發調查米谷運銷

（四月三日南京電）行政院農村復興會近派專員孫曉邨、率同調查員羊冀成、昂覺民、往滬杭及杭江路一帶調查米谷運銷、定四日出發、

滇國貨展覽會開幕

（四月二日昆明電）本省實廳商會籌辦之農產國貨商標聯合展覽會、于本月一日午後一時在昆明民衆教育館舉行開幕、會塲除農產商標兩部爲展覽性質外、另有國貨營業部、規模宏廠、貨品山積、參觀民衆數千、盛極一時、計會期一日、二日開始廉價售貨、

義軍眷屬離滬赴新

（四月三日上海電）李杜王德林兩部義軍眷屬、男五人、婦女四十二人、孩童卅一人、二日夜車離滬、運送新省、並由李杜派前參議松福軍需官何志人沿途護送、

匪截刦漳廈路汽車

（四月三日廈門電）行駛漳廈路汽車、二日離漳廿五里遇匪截刦、槍殺司機及士兵三人、受傷三人、所有銀物洗刦一空、匪向萬松關逃、

生理學會年會開幕

（四月三日北平電）中國生理學會第八屆年會、於三日晨九時在協和醫學院開幕、到各地會員五十餘人、由吳憲主席致詞後、即開始宣讀論文、共四十餘件、其中頗多有價值之作品、並下午五時始散、會期定三日、至五日下午改選後、即閉幕、

倫敦藝展預展開幕日 汪設宴招待各外使

（四月三日南京電）倫敦藝展預展會、已定八日在滬開幕、七日上午由籌備會敦請中央黨部及政府機關長官蒞會指導、下午招待外賓、及當地機關代表士紳參觀、王世杰、雷震定四日晚赴滬準備一切、又汪定七日晚在滬市府設宴招待各外使及領事、與該會有關各人員及當地銀行界等、被邀者約百餘人、

何健由沅返長沙

（四月三日長沙電）何健於卅一日由沅陵起程返省、一日抵常德、本午十一時抵長沙、同返省者有行營公路處長曾養甫、及凌璋等、何定四日致祭符詠公、曾定肆日返浙處理廳務、聞對湘黔公路各項工程、進展甚速、曾臨行時召開處務會議、秘書主任張鑒賓病故、委熊悟工繼任、

郵政儲滙兩局未改組

（四月三日上海電）郵政界息、郵政儲滙兩局新組織法已公布、但兩局改組問題、因籌備需時、須交部規定改組日期、方能實現、

蘇舉行禁烟演說競賽

（四月三日鎮江電）蘇省禁烟委會、定七日在省黨部舉行全省中學生禁烟演說競賽會、參加學生定五日報到、六日在鎮師預賽、已聘定葉楚傖、程天放、周佛海、羅時實、程滄波等爲評判、陳主席夫人給奬、

教部令交大注意改進

（四月三日南京電）教部三日訓令國立交大及上海商院、根據前次派員視察報告、分別列舉各該校應行改進各點、仰遵照注意改進、

甘建廳測量甘青公路

（四月三日蘭州電）甘建廳開始測量甘青公路、該廳測量隊二日先測蘭垣黃河鐵橋、然後繼續西進、

司法院建法官訓練所

（四月三日南京電）司法院法官訓練所、因舊所址環境不良、不適於研究學術、已覓定地基建築、新址尙未動工、該所已於日昨暫遷最高法院內、

兒童國貨年 兒童節
八機行命名禮 各地熱烈慶祝

（四月三日南京電）兒童年實施辦法大綱、實施會組織規程、及令各省市切實辦理一案、經二日行政院會議通過、行政院爲縝密起見、定五日再召各機關開會審查、加以整理、然後令飭實施、

（四月三日南京電）兒童號郵政一、二、三、四號、電政一二號、及航政號飛機八架、三日陸續到京、定四日晨行命名禮、贈獻政府、航政會正積極佈置塲地等事、此次捐機、計蘇浙兒童捐七萬元、全國郵政員工捐廿九萬元、電政員工十二萬元、航政員工及交部數萬元、

（四月三日南昌電）四四兒童節、贛各界對舉行盛大慶祝、定四日晨舉行紀念會、同時舉行兒童團成立典禮、熊式輝、顧祝同均將參加、教廳下午二時開觀摩聯歡會、市委會舉行貧兒宴、電影院開放一天、任兒童參觀、

（四月三日鎮江電）四日兒童節、蘇教廳定上午十時在省黨部召集省會全體小學生舉行紀念會、教廳長周佛海將親臨訓話、省民敎館將映放教育電影、招待兒童、

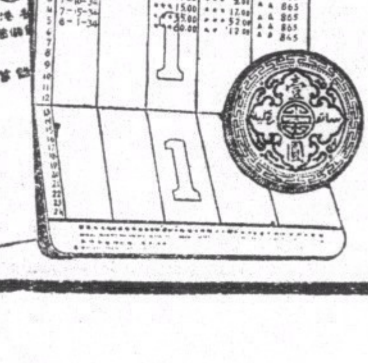
（四月三日上海電）四日爲四四兒童節、滬市黨部兒童幸福會等、定晨九時在光大戲院舉行慶祝會、中華慈幼協會亦擬慶祝、

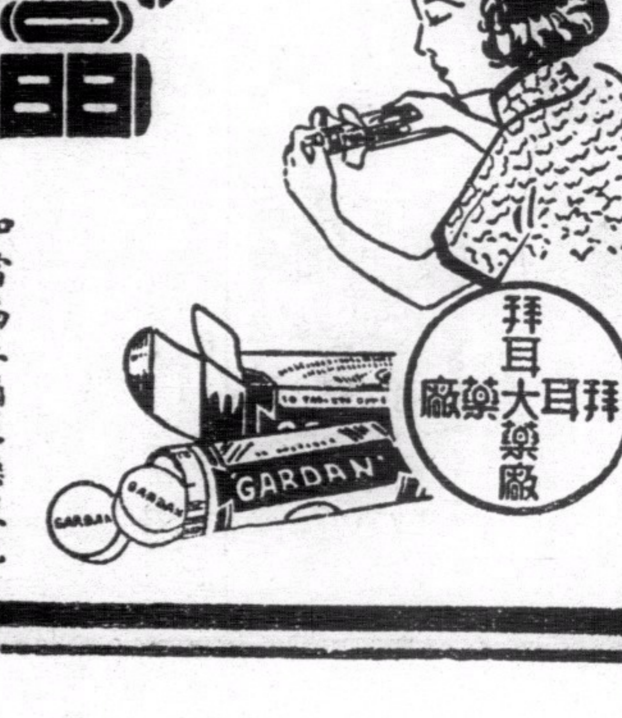
（四月三日重慶電）渝市兒童節慶祝大會、定四日晨在夫子池公共體育塲舉行、各小學幼稚園均選派代表參加各種比賽表演、

（四月三日昆明電）省指委會爲舉行兒童節紀念大會、召各黨教機關開籌備會議、決召集省市各公私立小學育幼機關參加、敦請各名人演講、由無線電台演播兒童問題、舉行幼稚生說話比賽、函各飭電影院選影兒童影片、歡迎兒童參加、各機關團體所送比賽獎品甚多、

小兒腸胃健全者、終日笑容可掬、吳德物次腸痛水能使小兒喜笑、以治出牙及腸胃諸病、百發百中、此藥水味和平、最安全、因其不含任何危險藥物也、
各大藥房均有出售
認明瓶貼上之肥兒商標以防假冒
吳德物次腸痛水
E-WW 45-168A

上海商業儲蓄銀行
儲蓄部
採用最新式機器登摺記賬

效率
簡準清
捷確楚
備用各種儲蓄章程
承索即奉
香港雪廠街七號
電話三一四八一號


加當


加當爲止痛良藥、等能預防疼痛、凡婦女患頭痛偏頭痛痛經等症、均可服用此藥、立見神效

荷里活道四十九號
電話二五六一二號
美泰電版公司
各種版 製

社論 兒童節

今日爲兒童節，兒童節之名尙爲一般人之所未熟聞，則其意義如何，自亦爲一般人所未盡了解。兒童節爲一種社會運動之紀念日，其意義等於勞動運動之有五一節，婦女運動之有三八節也。

五一節，在集中表現解放勞工增進勞工地位，改良勞工生活之精神，三八節在集中表現解放婦女，增進婦女地位改良婦女生活之精神。兒童節之意義，自亦爲增進兒童之幸福，改良兒童之生活，可不待言。

兒童爲人類文明之繼承者，亦卽爲人類文明之創造者。人類文明之能延續與發皇悉爲兒童是賴，故未有忽視兒童之地位與生活而可以視爲增進人類文明之道者。但社會實際狀況往往與此相反，除少數兒童托賴父兄餘蔭，藉豊履厚，衣食可以無憂外，大多之兒童均以不幸生於貧苦家庭，渡非人之生活，凍餒疾病，顚連無告。沈不幸者，則體力智力發達均未完全，遽爲生活所迫而從事於爲成人所不能堪之生產工作，工廠礦坑到處充滿此種可憐之兒童。其幸而生活較良，亦往往以社會傳統觀念，視兒童爲父母附屬物之故，而發生種種以成人觀念或成人權利，束縛兒童自由，戕賊兒童天性之悲劇。故現社會制度下，兒童所受痛苦，概括言之，分爲兩端，其一爲物質生活之缺陷，又其一則爲社會地位之錯誤。兒童之體力與智力均屬幼稚，物質生活缺乏，則將來成年，又何從成爲健全之人類社會份子，且兒童應視爲人類社會之繼嗣者，而竟以父母之所有物視之，則其有碍於人類文明之進展，亦不待論者矣。

兒童節之意義，要使未成年之兒童不受非法之剝削，不受生活之壓迫，不受傳說觀念之束縛而喪失其天性之自由。國家爲保護兒童，增進民族之生存文明計，對於全國兒童應訂定特殊之保護法，尤應注意者，則童工之取締，與無告之兒童加以充分之敎養，初級敎養爲兒童之基本敎育，更不能不有完備之計劃設施。我國倫理觀念，素有身體髮膚受之父母之訓，於過去之社會結構自有其極大之價値，若充其意義視兒童爲父母之所有物，則流弊所至，正不堪言，殊於現代民族社會之生存發生杆格，此又談兒童問題者所亟應注意也。

艾登建議 歐洲全體國家 應締結互助公約
德提議結約法俄未必贊成 波外長否認聯德禦俄侵畧

(四月二日華沙電)外長柏克、今晚設宴爲艾登及英國代表團人員洗塵、席次柏克發表簡短演說、歡迎嘉賓、當由艾登答謝、據可靠消息、艾登因波蘭似不願放棄該國介於德俄之間之地位、而加入東歐互助公約、乃將建議切實減軍備爲條件、由歐洲全體國家、包括英國在內、締結互助公約云、本日午前午後、艾登曾訪柏克兩次會談、晚間拜訪陸長皮爾蘇斯基的步驟、因反對黨力主波蘭應釋明其外交政策也、聞今晨談話時、艾登曾說明其在柏林莫斯科與當局接晤之情形、於是柏克乃解釋波蘭對所討論各問題之立場、並稱波蘭政府已邀法外長賴伐爾東遊華沙云、

德建議 法俄或不贊成

(四月二日倫敦電)現悉希特勒上週在柏林與西門及艾登談話時、曾提出代替東歐公約之一種辦法、此項建議、關係重申分別締結互不侵略公約之說、而附以對侵略國停止扶助供給之條文、此種公約、最後可載入多方面的互不侵略公約之內、惟據外交訪員之意見、此種辦法、未必爲法俄二國所贊成、因法俄皆國聯會員國、且依照聲明、不以戰爭爲國家政策工具之凱洛格公約、早已擔任互不侵畧矣、德國所提議者、亦不若國聯盟約第十六條之透澈、蓋此條規定、任何國家從事戰爭者、應卽視爲對于國聯其他會員有戰爭行爲、而其他各會員、將立卽與之斷絕商業上及財政上一切關係也、無論如何、主張東歐公約之法俄二國、必以現有互不侵畧辦法、目的不足以保障安全爲言、

波否認 聯德以禦俄

(四月二日華沙電)今晨十一時、艾登與波蘭外長柏克會談、所討論之範圍、包括二月三日英法公報中所述各點、討論情形未有宣露、現悉柏克曾聲明否認所疑波蘭已與德國結聯盟、以抵禦俄國侵畧爲主旨一節、實無根據、談話至正午終止、艾登卽赴波蘭總統莫錫基之宴、午後將與陸長皮爾蘇斯基在比爾維地爾宮會談、皮氏輒喜於茶會時見客、談時頻頻進茗、而忘其杯數、今日與英貴賓互談、似將以茶代酒舉杯爲壽也、晚間柏克將開宴爲艾登洗塵、本社訪員今日探悉關於波德聯盟一節、波蘭陸軍參謀部仍反對此舉、波蘭似不欲立卽明白拒絕東歐公約、惟覺其與鄰邦所訂雙方的互不侵犯協定、應併入該公約方案中、現悉今晨兩政治家談話之際、柏克曾提出切實之方案、使東歐公約能爲波蘭所接受、而不予德國以反對之口實、此或爲討論中雙方意見主要之異點、聞波蘭領袖今尙不得不取決斷

波蘭願與英國合作

(四月三日華沙電)艾登今日與波蘭外長柏克、及總統莫錫基會晤後、晚間復與陸長皮爾蘇斯基談話五十分鐘之久、其地點係在比爾維地爾宮、皮氏曾聲明波蘭之立場、尤其爲對東歐軍事互助公約者、今日之談話、雖未有何種決議、惟衆信必曾考慮各種建議、且聞法外長賴伐爾之來遊華沙、似將影響波蘭外交政策之將來發展、波蘭迄今反對東歐公約之一切建議、其對於此事之最後決議、顯有重大關係、及於二月三日英法之建議、其中固包括此公約也、據各報意見、波蘭似將在艾登明日離此之前、表明態度、惟其加入公約之條件、須在倫敦斯特萊薩會議中愼加考慮、此項條件、在艾登出發之前、當時曾切實聲明、凡在各都城所徵集之消息、均將於艾登歸國後、透澈研究之、今晚柏克歡宴艾登時、波蘭委員偕其夫人與宴者頗衆、柏克卽席致詞歡迎艾登、謂波人對于英政府努力覓求增進國際關係、與鞏固彼此信任之善法、深爲銘感、波蘭願與合作云、艾登答稱、渠信此行必能使英波兩國間有更密切諒解、兩國之政策、皆以集團的安全原則爲根據、並信賴國聯、渠爲今雙方所作極友好之談話、極有價値、蓋可使彼此體悉在國際和平組織之大工作中所當盡之義務也、

(四月三日倫敦電)英下議院不久卽討論根據艾登最近在莫斯科談判、規定英俄親善之計劃、料屆時工黨方面、將不加以反對、照國會各界意見、對于艾登此次往俄、深表贊同、並深信政府進行之妥適、故下議院並無要求政府須將艾登此行向議院報告云、

美捷通商協定 五月一日發生效力

(四月三日華盛頓電)據今日國務院消息、美國與捷克之臨時通商協定、以互換公文而成立者、已於三月廿九日簽字、此項協定、對於關稅規定無條件的最優惠國待遇、自五月一日起發生效力、至另訂新約時、或任何一方、早卅日通告取銷時爲止、

巴玻兩國爭端 雙方願意和平解決

(四月二日日內瓦電)傳聞巴拉圭與玻利維亞兩國已商得同意、遵照去年十一月廿五日之國聯非常大會之建議案、由阿根廷、智利、兩國居間調解、以期和平解決大谷爭端、並在阿根廷京城召集會議、舉行議和談判、阿根廷、智利、兩國、幷已邀請巴西、美國、秘魯、參加阿根廷京城之會議、共同担任調解工作、按國聯秘書處、本已決定于五月二十日召集國聯非常大會、以處理大谷爭端、今巴玻兩國旣已獲得同意、則國聯非常大會、已失其召開之目的矣、

敦尼美軍打架 死一將官傷數後備兵

(四月三日北非洲突尼斯電)美敦尼地方駐軍、發生鬥毆事、結果死將官一人、及傷士人後備兵一名、此事起因、是由於土人一百五十名、於受募編入軍伍訓練、中有多人欲逃走、遂致發生打架、軍事當局聞訊、卽行集軍出隊維持秩序云、

德拘瑞記者 瑞再向德抗議

(四月三日瑞士京城電)瑞士國駐德京公使、今早將抗議書致交德外長牛賴特、內謂德國彌斯黨越界拘人、將加柯氏拘去、有侵犯瑞士國主權、該書要求德國將該犯送回瑞士國、據現在巴塞爾被扣留之德人威士文氏、自認誘加柯白返德國邊界、而將其拘捕、交與德國當局、瑞士總統在國會言、德國不允將加柯白交回、惟瑞士政府、對於此事、必須滿意爲止、

(四月二日瑞士京城電)瑞士外長摩太、今日在聯邦議會宣稱、德國如不將在瑞境架去之反國社黨新聞家加柯白開釋、則瑞士將援引一九二六年瑞德公斷與調解條約、與德力爭、瑞士決計進行外交計劃、達此目的、昨日致德政府要求開釋加氏之牒文、並主張將綁架案有關之德員、按律懲辦、德政府須取必要步驟防杜此種案件之再見、今果如預料、德政府迄未有滿意之答復云、昨日致德之公文、今已公布、該公文述加柯白被架經過邊界之情形、當時汽車駛行甚速、邊界衛兵、急起阻止無效、至誘架加氏之維斯曼、現已被逮、供認曾將加氏誘至德境不諱云、

美鋼產額激增

(四月三日紐約電)美國鋼務公司主席泰羅報告、謂一九三五年春季、產鋼之數、比前較多、此事令一般人頗爲樂觀、據報告、本年春季鋼業公司共接定單一百七十七萬四千三百七十二噸、去年同時爲一百五十萬四千零一十五噸、一九三三年同時爲六十三萬九千噸云、

討論意阿爭端 請組織仲裁會

(四月三日日內瓦電)國聯會總秘書、最近接阿比西尼亞國通牒、請規定雙方直接談判、於卅日內組織仲裁委員會、以討論意阿爭端云、

(四月三日羅馬電)此間阿比西尼亞使館、發出宣言、否認三月二十三日發生之意阿爭端、阿國須負其責之事、該宣言力駁意國所言者、謂阿比西尼亞土人欲攻過厄立特利亞邊界之說、但謂意國巡哨隊先行埋伏、向阿比西尼亞人放槍轟擊、回憶關於此衝突事、雙方放槍共六十餘響、阿比西尼亞土人卒要退去、遺下死者一人、傷者兩人云、

立陶宛民抗德示威

(四月三日科夫諾電)彌斯黨人多名、前者圖謀亂事、欲使美米爾港歸回德國統理、被立陶宛當局拘獲數人、解由法庭審訊、經將四人判以死刑、餘則監禁、自此事發生之後、德國人民卽大爲憤激、并取報復方法、此間人民、因此自星期日之後、卽舉行抗德示威大會多次、示威者多集於德文報紙門前、警察數次須出而干涉、將羣衆驅散、有與警察抗者、遂致傷者數人、被拘者多人云、

對斯特萊薩會議不可持樂觀
該會議須制定共同行動方針以應付事變 墨索里尼勸意國人民

(四月二日米蘭電)意大利人民報、今日載首相墨索里尼一文、謂外間對於未來之斯特萊薩會議、過於樂觀、今對於此舉、以水傾于其首之必要、英國赴柏林之遠征、旣未獲效果、人民斷不可抱希望的幻想、斯特萊薩會議、固應使英法意三大國趨於一致、但亦須制定共同行動之方針、以應付一切事變、今大衆應接受必要的責任、而勿注意法國之市鎭選舉與英國之副選舉、斯特萊薩會議、應委棄軍縮之危險理想、此卽一九二二年意國所早委棄者、如該會議能與其他許多會議不同、則誠良佳、惟吾人落幕之前、必須待其最後之一言云云、

(四月二日倫敦電)意大利人民報、今日登載評論、內稱未來斯特萊薩會議中、不特應申明英法意三國懷抱共同之見解、且更須確定共同之行動綱領、俾用以應付某種確定之情勢、此間人士、以爲意大利人民報此項評論、當係出于墨索里尼之授意、故頗具深切之印象、本日此間各晚報、均將該文摘要轉載、政界人士、則表示斯特萊薩會議中英法意能抱一致見解、固所大願、但英國並不希望對德國預先採取一種確定態度、苟然、則柏林方面、將視爲英國仇視德國也、至於保障該國獨立公約、及東歐公約、英國所能參加者、似亦不出諮詢範圍云、

英向我提議 在南京開貨幣會議
邀請各國銀行界代表參加討論 使我國幣制基礎趨於極端穩固

(四月二日倫敦電)現悉南京行將召集貨幣會議、謀設法使中國貨幣置於較爲健全之基礎、按中國本有向國際借款二十萬鎊之意、嗣後迭經談判、關係方面以爲在目前情形下、此議未能接受、惟英政府則採取調解立場、提議在南京召開會議、邀請英、法、日、美、比、諸國發行銀行代表、會同討論中國貨幣形勢、使中國幣制基礎、趨于極端穩固、一般人相信法、日、美、比、諸國政府、業已答復贊同英國之提議、惟現仍繼續談判中、聞意大利亦參加南京會議云、

紐約棉市交易無多

(四月二日紐約電)政府對于農業程序之態度、言者不一、其詞互相矛盾、致今日棉市頗形愴慮、交易無多、惟據紐鄂連斯棉花交易所之報告、產棉各州、在三月底爲止之八星期中、共售出肥料二百廿七萬七千噸、比去年同時增廿四萬七千噸、今日棉市開盤尙穩、價較昨日收盤漲三至十一磅音、近期漲起尤多、遠期新棉過問者較少、利物浦之電訊、惟與同業之購進新棉、皆爲開盤價漲之因素、但開盤後第一小時內、需求不旺、市況乃反動、加以海外與紐鄂連斯及紐約之售出、及經紀行之了結市影響、而外人對於棉市之新興味、又復完全缺乏、故終日市況不寧、將近收盤時、奈賣不少、價格愈疲、收盤較昨低三至十三磅音、但收盤時市價旣跌、人氣乃轉穩、

美冶金公司減股値

(四月二日紐約電)據今日消息、美國冶金公司將于五月廿一日開特別會議時考慮重行估定其股値、由卅三元三角三分減爲十元之提議、旨趣有二、㊀注銷無着落資產四千二百六十九萬八千元、以免根據證券法塡報此項資產、㊁便利其第二級先股欠息二百萬元之發給、該公司又決定償還五厘債券三千六百萬元事、查該公司所存五金物價値二百萬元、其可否售出、乃一重要問題、如在平常狀況之下、則收回一部或全部債券、固不妨考慮、該公司今年一二兩月之盈餘、適與普通股年息二元相等、

駐英京德使非返國

(四月三日倫敦電)據法京某報紀載、駐英京德大使返國原因、經德國大使署否認、在此處實難查得消息、以証實由德京發出之謠言、照報載則謂彼將由希特勒縮軍顧問里賓特羅甫繼任云、

德慶祝統一司法制

(四月二日柏林電)今日柏林國立劇院中慶祝德國各邦司法獨立之終止、及全國統一司法制之成立、希特勒及政府與國社黨之要員參加者甚衆、內長佛立克發表演說、稱揚此種行動、謂此乃德國復興史中之一新章云、

傀儡座艦在黃海途中

(四月三日東京電)據東京接到消息、謂溥儀昨日下午、經到大連、在途經日本、與日皇會晤、彼定下午六點鐘乘日艦日枝號往橫濱、大約六日上午十一點鐘、卽可到步云、

(四月三日東京電)據日枝艦艦長正式報告、謂其艦現在黃海向日本行駛、載溥儀往日、幷謂溥儀在艦上非常欣悅云

我國鷄蛋 運英數額減少
英政府考慮主要理由

(四月二日倫敦電)今日英下院討論增進中英間貿易之可能性、保守黨議員棱麥維爾建議締結中英新商約、以謀商務之進步、商部大臣任錫曼答稱、據統計察之、中英間貿易已有起色、渠意、目前作商約談判、未必有益、但渠現正密切注視時局云、下院又注意於中國鷄蛋進口事、農漁部大臣艾立特答議員之問話、謂今年一二兩月、中國有殼鷄蛋輸入之數、較去年同時減少百分之四四、而未帶殼鷄蛋輸入之數、亦較去年同時爲低云、議員問輸入大減之主要理由、艾氏答稱、渠未能知之、但政府現方考量此事、當道決不能對于中國鷄蛋之第一批輸入、獨予以歧異待遇云、

中政會會議 派出七個監察使

(四月三日南京電)中政會三日晨開四五一次會議、到汪兆銘、居正、于右任、孫科、林森、及馬超俊、陳立夫、周啓剛、孔祥熙等三十餘人、汪兆銘主席、決議事項如下、㊀特派丁超五爲江蘇監察區監察使、苗培成爲皖贛監察區監察使、陳肇英爲閩浙監察區監察使、高一涵爲湘鄂監察區監察使、方覺慧爲豫魯監察區監察使、周利生爲河北監察區監察使、戴愧生爲甘肅寧夏靑海監察區監察使、㊁刑訴施行法、應卽公佈、㊂中央執委會掃除文盲三年計劃大綱、交付審査、

醫學敎委會開會

(四月三日南京電)湘雅醫學二日在衛生署召集全國醫學者開自由討論會、研究實驗問題、擬將方案提交四日全國醫學敎委會大會討論、

起居常用 精神愉快
花露水

先施化粧品有限公司監製
各大商店均有代售

蘭花粉
浴罷搽身爽滑潔膚

永英

貴陽告急消息傳出後
廖〔磊〕部已向前推進
上官雲相部奉蔣令兼程赴援遵義
廿五軍辦事處尚無接得告急電報

(廣州訊)茲據軍事電訊、朱毛股匪、佔領桐梓、進窺遵義、消息已見昨報、現聞中央軍事委員長蔣介石、經檄調上官雲相全部、疾赴遵義、協同郭魏蕭各部固守、匪以遵義有備、未敢進犯、聞有匪約萬餘人、向黔西東竄、再渡烏江南岸、進犯息烽縣企圖、然此主力仍徘徊於遵義屬之白臘坎地方、現蔣委員長、及黔綏靖主任薛岳、接匪情報告後、急調大兵由貴陽向修文之線警戒云、

(又訊)省中連日喧傳黔中軍事緊張、且謂息烽已失、貴陽受危、查此消息之傳出、純係由李宗仁之語記者、惟據廿五軍辦事處所得之消息、則頗有異同、查廿五軍辦事處、每日均接到黔省之軍情報告、據周秘書語記者、則謂貴陽兩日來已無電報來處、本處以軍部每日均有情報電來、此次突終止來電、殊為詫異、頃已去電叄謀長謝汝霖詢問、惟查謝汝霖於前日始電告謂共匪實力祇餘二萬人、大約最近來電、恐與桂方不無出入、故暫不發表、同時記者于第二路前敵總指揮部駐粵辦事處叩詢、據該處負責人稱、薛總指揮最近尚來電謂遵義尚在我軍手裏、而最近之突傳息烽亦被陷、此事或言之太過云、但記者再証之昨日得一集團總部確息、則貴陽方面軍事仍綏和、蔣委員長仍在貴陽指揮、而粵方滯留黔省之第六師長李漢魂、日昨且電呈陳濟棠擬日內返省一行、陳氏於昨三日晨始批准、如貴陽告急、則粵方高級長官、斷不能輕於返粵、觀此、則貴陽之告急、或未盡確也、

第四集團軍傳出之前方消息

關於前方剿匪軍事激戰情形、第四集團軍頃已接到前方來電報告、茲分誌如下、㈠匪已渡河分竄息烽、札佐以西附近地區、昨蔣為防匪南竄、側擊貴陽計、飛調吳孫兩縱隊、兼程到龍岡集中、周縱隊到六廣河、黔軍王猶部向安底、沙土截擊、李抱冰一部及上官雲相部沿遵義貴陽大道堵截、吳劍本部㈡薛調安順集中、㈢共匪主力仍在沙土安底附近、一部渡過烏江、擾追息烽北之三合土、㈢王(家烈)部一、弍、三、四、團在新場、西安寨、三重堰、五、六、八團、及獨立團、在鴨池壩、仁懷間、猶部三團在鴨溪、㈣周(渾元)部在長幹山東南區、吳部在周部之後、猶以他調向安底沙土追剿、㈤上官雲相有一師抵遵義擬向南推進、李抱冰師有兩團將抵息烽、黑神廟附近、餘尚在遵義與烏江之間、猶軍孫部有一部今日可抵黔西、四竄過河之匪、大部尚在息烽牛場、冬末一小部竄至息烽札佐間之狗場、猶軍孫部今日先頭已達鎮西街、㈦江㈢日廖(磊)部開拔馬坪場、先令獨立團進發、再覃以師開赴麻哈、

維持土製煤油業
除補助無善法
財廳認為萬不能恢復補助 商人決將大舉請求

(廣州訊)廣州市土製煤油業、自受外商傾銷壓迫、及財廳以該業有外人資本投入、取銷補助費後、全行各廠、乃大為叫苦、計該行在未取銷補助費前、省內共有商廠十七八家、及取銷後、因無法掙扎、遂陸續為外貨擠塞館場、停閉者竟達十家以上、現所存者不過數家、該業商人以此種情形、倘政府仍不加以維持、則土製煤油業、非全數消滅不止、故迭聯合舉派代表至財廳請謁區廳長及伍勒三懇求、卿財廳允設法維持、但迄今未有若何具體辦法、而各商人則以欲維持煤油業、則除恢復補助費外、其他實無較善方法、故屢以此為請求、但財廳則以此事萬不能恢復、蓋一方政府固忍此財力、而同時外商動輒請外領交涉請求一體待遇、殊難辦理、故此尚未有兩存其美之方、而土製煤油業商人為自己切身存亡關係計、決定於日間再大舉聯合工商請求政府救濟云、

建築費二百萬
西村總機廠

(廣州訊)粵路南段管理局、以路務日益發展、車輛因而漸增、原有黃沙總機廠地方狹窄、經決定實行遷赴西村、其收用地段、手續亦已辦竣、日間即進行調驗契據、惟關於該廠建築經費、據建築家估計、需款約弍百萬元、南段管理局以該廠工程浩大、應由何款撥出、連日已在計劃商討中云、

兒童節
各界慶祝
放映教育影片
兒童音樂廣播

(廣州訊)今(四)日為兒童節、各界慶祝兒童節籌備會、定於今日上午十一時在中山紀念堂舉行慶祝大會、凡十六歲以下男女兒童、均可自由參加、同時並舉行游藝、及兒童演講國語比賽、昨日借定女師、市一中、兩校禮堂為游藝場所、教護事宜、亦由圖強、婦孺、保生、市立醫院、中大第一醫院、等派隊蒞場擔任工作、各學校幼童軍、並於東較場、永漢公園、中央公園、海幢公園、等處集合行拜謁長官儀式、全市各影畫戲院、是日一律放映兒童教育影片、減收半價、

成績展覽

而民教館亦將日前向市校徵得之兒童作品、在該館舉行兒童成績展覽、會期六天、內容分圖畫、書畫、勞作、標本、刺繡等、又今日在該館舉行兒童組象棋決賽、此外並請中華口琴會廣州分會口琴隊蒞館演奏、同時孤兒院音樂隊全體隊員、亦前往參加、晚上更選映教育幻燈影片、

校長贈物

市各小學、今日除分別舉行慶祝兒童節紀念會外、各校長教職員、均備有禮物贈送各兒童、而大孩亦多數備有小小禮物贈送小孩、市立九十一小學、特於昨(三)日由教員帶同高級學生十餘人、携有恩物多種、赴小北托兒所、分贈該所各小朋友、

音樂廣播

市府播音台、以今日為兒童節、特將是日秩序、全部劃為兒童節秩序、以誌慶祝、昨已分頭邀請全市幼稚園小學生到台慶叙、並請教育家到台演講、關于兒童之管教法、衛生常識、玩具選擇等、同時請有九歲小朋友岑嘗衡、及七歲小朋友岑嘗熹、舞台鋼琴獨奏合奏、市第七小學歌詠隊、及各幼稚園小朋友唱歌故事表演等、

胡漢民不願乘艦浮於海
蕭鄒擬請胡遊桂
使胡仍身西南免失去重心

(廣州訊)胡漢民最近以舊病復發、擬轉地療養、或赴爪哇、或赴菲律濱、此說喧傳一時、查粵中元老對中央之一切主張、均惟胡氏之馬首是瞻、今突傳胡氏離港、故蕭佛成一聞此說、即一度赴港挽留、並向胡建議、如確欲轉換空氣、可乘艦浮游於兩粵之間、舒養數月、惟胡氏對此、又以為不當乘桴浮於海、極不願意、仍欲赴爪哇或菲律賓、蕭佛成鄒魯等因以胡氏擬離香港、則西南政局當失重心、故昨三日晨九時半、蕭鄒兩委即赴孖棚岡晤李宗仁、至午十二時始辭出、聞蕭鄒之意、胡氏既必願離港、不若赴桂遊覽、蓋桂省風景甚佳、適於養病、而如此則胡氏仍身在西南、西南政局重心、不致因此而失去矣、

休假明令煌煌
各山岡有保安隊保護
清明節將屆

(廣州訊)陳濟棠、以清明節將屆、特通令所屬遵照云、現奉國民政府西南政務委員會第七五七號訓令開、查本年四月六日為清明節、按照第一零七次政務會議規定、為正式例假一案、着令各機關於是日休假一天、除分別命令行知照外、仰即遵照、并飭屬一體遵照、此令、等因奉此、自應遵照辦理、除分令外、合行令仰知照、此令、總司令陳濟棠、四月二日、

又省會公安局長何犖、為保護人民往市郊掃墓、特制定地段、分派所屬保安隊前往駐守、業定由本月六日起、至廿日止、每日由晨六時至下午六時、昨經飭令保安隊部飭各隊於五日下午一律開赴指定地段、

廣州建築業
廿二年最發達
去年比較減少一倍

(廣州訊)本市建築業、以民廿二年為最發達、是年工務局發出建築還照約六千餘件、建築價值約共二千五百二十萬元、工人所得之實益約四份之一、共六百三十萬元、而工務局於是年所築之馬路、約一萬九千公尺、共值一百四十萬元、市府公共建築、約值二百萬元、共計工人所得實益以四分之一計、約八十五萬元、此外省府之建築、現雖未得其確數、大約在一千萬元之間、工人所得利益、約二百五十萬元、總計廿二年份、工人所得實益共九百六十五萬元、但十三年份則反是、市民建築價值、僅得九百一十五萬元、工人所得利益、祇有二百二十八萬餘元、馬路之建築、幾等于零、公共建築、亦多停頓、省府之建築、亦不過二百五十萬元、總計是年工人之利益、約四百八十萬元、較之上年相差一倍、

嘉華各債權團主張和解復業
將各地債權團裁撤另組聯合辦事處

(廣州訊)廣州嘉華銀行倒閉後、各方債權人、曾分組一德路、維新路、文明路、東山、等處債權團、力謀解決、法院亦經定期四月十五日、召集債權人會議、查最近該行負責人、以嘉華銀行雖已倒閉、但各方債權、乃屬同出一轍、無須分途設立債權團、故分向各處債權團解釋後、遂取銷各處債權團、改設一德西路、維新路、文明路、東山、等各嘉華銀行債權團聯合辦事處、經于日昨召集債權團人在新華酒店開談話會、結果一致主張和解復業、其和解方案如下、一、凡債權滿二百元以上者、概撥三成作股本、二、其餘七成、專以所收之放欵、及變產之欵、按期攤還、其攤還辦法如下、㈠和解後滿六個月、還原債額百分之十、㈡和解後滿九個月、還原債額百分之十、㈢和解後滿十二個月、還原債額百分之十、㈣和解後滿十五個月、還原債額百分之十、㈤和解後滿十八個月、還原債額百分之十、㈥和解後滿廿一個月、還原債額百分之十、㈦和解後滿二十四個月、還原債額百分之十、即于和解後兩年內之還原債額百分之七十、三、所有舊股、應照法院清算結果計算、四、新董事及新監督未選出期間、由債權人公推監察人九員、負監督之責、不支薪金、得支車費、五、復業後、應于三個月內、召集股東大會選舉董事及監督、然後由新董事選任行員、六、和解後業務事項、由監察人監督原有之司理人等辦理復業事項、七、和解後、債權人撥入之股欵、如銀行有盈餘時、應比舊股優先取還股本、八、復業後、須裁員減薪、以確定的為原則、九、復業後、廣州嘉華只為香港嘉華銀行負責人論、廣州嘉華實欠香港總行存欵一百六十餘萬元、欠香港嘉華總行、及毫等共伸約九十餘萬元、其餘股本二十五萬元、合計不過二百七十餘萬元、而嘉華現存之資產、雖未經法院之清理人核准佈告、然最低限度亦有二百八十餘萬元、對於所負之債、相信足可相抵有餘、倘各債權人能和衷共濟循序而進、當可恢復營業云、

蔣鼎文派兵兩師
團剿閩西殘匪
共匪僅存七八千人

(廣州訊)閩西龍岩永定上杭武平各縣、殘匪出沒、擾擾地方、前經閩綏靖主任蔣鼎文、派兵進剿、并電請粵軍協助堵截、免匪竄粵、消息經見前報、現蔣主任由京返閩、以匪仍未消滅、經派第三師李玉堂等部、兵力約兩師以上、在永定龍岩各地搜剿、查該殘匪係張鼎丞部、聯合該地土共數約七八千人、惟彈藥缺乏、總剿擊後、自可消滅云、

粵鹽外銷仍無起色

(廣州訊)粵鹽運銷湘贛、日告滯塞、本省官商兩方雖積極施行種種辦法、認真推銷後、無奈各地人氣大損、外銷仍屬平淡如故、細數無甚增加、查三月份運湘食鹽、尚未至五萬担、運贛南者、不過萬担、每担售價、仍在四元左右云、

瓊崖增縣案未審竣

(海口訊)民廳自擬在瓊增設三縣治後、經已訂定草案、具呈省府核示、省府即提出會議、議決交區芳浦、金曾澄、胡繼賢、審查、區等擬度會商、以所擬定設立縣治地方及轄境、大致已合、惟區芳浦以增設三縣治、每年增加行政費不下十萬元之多、于茲財政困難、無從籌措、故主張緩辦、但民廳以設縣撫黎、事在必行、曾催促該三委急於審查呈復、茲聞三委已將本案大概審查完竣、本星期內、可呈復省府、本年六月、可成立縣府云、

陳濟棠將取締人民浪費
擬具人民厲行節儉辦法提案
已送至政治研究會交法制組審查中

(廣州訊)陳濟棠近為正人心、端風俗、以挽社會浮靡起見、對於不良風俗與習慣、均極力主張改革、如恢復讀經、禁男女同泳、取締婚喪浪費、禁止溺嬰等等、次第施行、見諸事實、現查陳氏鑑於粵省都市婦女日趨浪費、愛好裝飾、服裝務求新異、揮用金錢、并不從事家庭上及社會上諸工作、致成為社會上一種消費者、不獨個人易趨於不良境地、且影響所及、附近鄉村婦女、亦習染成風、當此農村經濟衰落、人民日趨困苦之際、節衣縮食、尚覺難於撐持、倘不急謀救濟、則元氣愈難恢復、故特擬具人民厲行節儉辦法提案、對浪費者加以取締、該案業經送至政治研究會、交由法制組審查、及加擬意見與實施辦法後、於下星期三日常會時提出全體大會討論、

行商難還省行借欵

(廣州訊)省行秘書區育圃、昨對記者談、一、增發短期金融庫劵二百萬、合共六百萬元、其增發之劵額、已由財廳全數交到本行、業於昨日發行完竣、依照發行章程、決于五月開始發還本息、以四個月發竣、二、前各行商向本銀行貸欵、自本行佈告准以十元劵還欵後、還本者尚屬寥寥、現多已到期、惟本行不忍將其所按之物業查封投變、祇催促其速行設法籌還、三、番禺農民銀行、原向本行借欵轉貸於農民、但為數無多云、

請禁荷屬果類入口

(廣州訊)南洋荷屬、歷來均不許華產菓類進口、近且聞荷商、擬將荷屬菓類傾銷於吾粵、以遂其攙奪市場之心、查南洋荷屬禁止華產菓類進口、已受其打擊不少、若再任其菓類入粵傾銷、不但潮梅菓類銷路、被其排擠、即全粵亦將受其影響、潮梅海關監督、特請省府予以制裁、勿令侵奪、以禁止荷屬菓類入粵傾銷、亦具有卓見、惟禁止之後、有無影響稅收、亦為應行研究之問題、特將此等意見、交財政廳加具意見令復矣、

勸令馬路烟館停業

(廣州訊)市內各馬路、向均禁止開設烟館、惟日久玩生、各區等或下級談話處、近竟移設馬路、公安局昨特飭各分局于一日起、尽將開設馬路兩旁之區下等談話處、一律勒令停業、或遷入內街橫巷云、

勸告醫師經濟互助

(廣州訊)廣州醫師公會、昨接全國醫師聯合會函云、關於醫業經濟互助問題、曾經第一屆代表大會議決、照原案通過在案、四五年迄未見諸實行、茲經提出本屆執監委員會討論、認為事極重要、安即議決、將原定辦法、抄送各會員團體參考、並勸告各會員、厲行新生活、提倡儲蓄、並庶幾醫業經濟互助之要舉、得早實現、現本市醫師公會、已通告全市醫師一致實行云、

改善酒類運省河法

(廣州訊)本省外屬釀酒商、如將酒運銷省河及寶安縣、向例每醒繳納過境稅大洋四毫、近省河烟酒稅局、特改定凡外屬酒類運入省河、無牌照證明者、概作無証私酒論、分別處罰、外屬釀酒商、認此舉有碍營業、分呈廣東印花烟酒稅局、及財特署、請予改善、財特署據呈後、即飭烟酒稅局核議具復、該局現已擬具改善辦法、其內容大致為外屬酒類、運入省河或寶安銷售時、除照章完稅外、并須有當地商店証明、即予放行云、

贛南各縣疫症流行

(大庾訊)贛南各縣自被共匪盤據多年、民氣所餘、最近且發生瘟疫、雩都、寧都、吉安、均有急性傳染病流行、余漢謀、已飭各縣軍醫人員急速辦理防疫工作、並派軍醫處職員返省、購辦大帮防疫血清痘苗、等藥物、以便分發各縣駐軍應用云、

禁牛車行駛各省道

(廣州訊)東路省道行車管理處、以省道各幹綫綿延十餘縣、沿綫各縣人民、時利用省道駕駛單輪木車、及牛車裝運貨物、來往頻仍、以至各段路面、多形損壞、糜費甚鉅、特呈建廳請切實嚴禁、

建廳據呈、業經轉飭各縣嚴禁在案、現再分令增城、惠陽、紫金、海豐、普寧、博羅、河源、五華、陸豐、潮陽、各縣查禁云、

警衛處今日處務會議

(廣州訊)一集團軍總部警衛處、自劃分本省為十六個警衛督察區後、乃分別派出警衛督察員、整理各縣警衛隊、現處長焯勳以各督察專員奉派出發、業已多月、關於整理狀況若何、亟待明悉、日昨乃分電各督察專員尅日返省、各員奉令後、昨(三)日已全部返抵廣州、分別晉謁處長報告、該處為商討今後整理機宜計、特定今(四)日上午八時召開處務會議、席間由各督察專員報告整理經過、及討論今後整理地點云、

總部秘書處八日成立

(廣州訊)陳濟棠自決定將秘書室擴大為秘書處後、該處組織、大致內定委秘書長陳玉崑為處長、歸介民為副處長、原定本月一日成立、嗣以籌備不及、故特改至八日始告成立、現查該處內部分三科、第一科委張昭芹為主任、歸介民兼第二科主任、陳古勤為第三科主任、

偽造契據犯已解法院

(廣州訊)財廳日前拿獲偽造契據犯人吳某後、經將案呈請省府指示辦法、業奉省府批諭、飭送法院嚴密審查、財廳奉批後、前㈢日已將該犯人吳某一名、連同偽造契據、證物等、一併移送廣州地方法院、

糧食商將討論禁運米

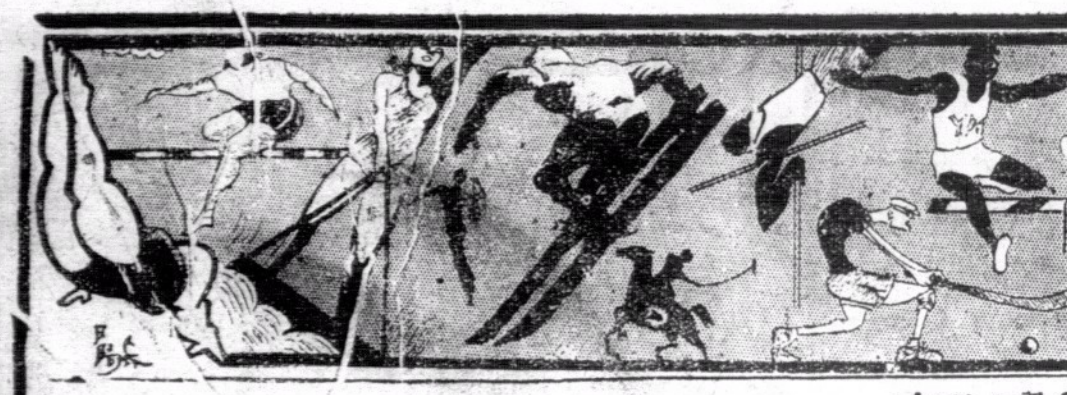
(廣州訊)禁止運米入口一案、經調節糧食委員會討論後、廣州米糠米機兩行公會、以此事如實行、對于本省民食、有無妨碍、對於米價、有無影響、且與糧食商人有切膚關係、現兩行特協商召開聯席會議、討論此案、日內即行開會、

兒童健康檢驗將舉行

(廣州訊)廣州青年會第三次兒童健康檢驗、定本年四月十一日起至十三日止、在青年會舉行、凡初生嬰兒、至十二歲為限、男女均可參加、定額二百名、第一日檢驗初生嬰兒至兩歲小孩、第二日檢驗由三歲至五歲小孩、第三日檢驗由六歲至十二歲小孩、初次加入者、每人收報名費二毫、曾經加入者免收、報名日期、至四月九日止、

一篇可讀的公文
教廳請褒飾黃節呈文

(廣州訊)省府議決給黃節營葬費三千元、已誌昨日本報、昨省府復將此事咨審計處查照矣、查此事係先由教廳長黃麟書呈請、其呈文頗堪一讀、茲錄如下、竊查本廳故前廳長黃節、德性貞亮、學識宏富、時當清季、朝野晦冥、崛起東南、獻身革命、創辦國粹學校、振作民氣、用力尤多、迨長本廳、樹撕文化、改良教育、聲教所被、學風丕變、年來秉鐸北平、潛心詩教、溫柔敦厚、蔚為宗師、東北淪陷、金甌已缺、愴懷國難、陶寫 頌、憂能傷人、遽然物化、僅存羈息、身後蕭條、我國家篤念賢勞、澤及馬骨、矧茲賢哲、允宜優恤、昔宋理宗於朱熹飾終令典、褒其身後、如見其人、崇獎九儒、遂開絕學、方今表彰儒術、紹述遺業、似宜榮蔭飾終、用增觀感、合亟仰乞鈞府、優予飾褒、發給營葬費三千員、庶流穎之馬、榮膺蓋帷、則歸德之鶯、咸思鶴鏡、所有請給本廳故前廳長黃節營葬費緣由、是否有當、理合備文呈請核示祇遵、



體育版

毋寧說是西聯總會打破

滬東華會無敵榮銜

西聯會竟議決勝利屬諸西捕隊
萬象華陳家球等三將被罰停賽

(三月卅一日上海電)滬西聯甲組足球賽、東華無敵鐵軍於去星期六日與西捕隊對壘、東華隊對本屆甲組錦標已在掌握、是日與西捕戰、觀者盈萬、蓋西捕乃滬上有名頑旅、且久已蓄意以破東華之無敵榮銜也、戰幕啓後、双方爭戰殊劇、上半塲時、(戴麟經、馮運祐未有出塲)東華被罰十二碼、西捕戚廉氏踢入、旋爲李義臣打成平手、和局以終、

下半塲開始僅七分鐘、西捕活根生再度佔先、李義臣衝鋒陷陣、二比二平分春色、繼後、西捕屢佔上風、東華反守多於攻、在混戰中皮球從關洵安之身上滾下、球証判罰東華十二碼自由球、東華由陸鍾恩抗議無效、由西捕巴打主踢中的、復以三比二佔先、盈萬球迷、羣情憤激、辱罵之聲、起自四座、球証仍處罰東華未已、當時東華萬象華憤從中來、怒氣難壓、突向球証進攻、拳脚交加、

球迷隨聲附和、躍離座位、湧入塲中、向球証質問、當時秩序大亂、球証飽受老拳、中西球迷、受傷者約卅餘人、球証倍能卒由西捕球員保護離塲、而警察到塲維持秩序、事始寢息、此不幸事件發生後、滬足球總會於昨開緊急會議討論、結果、是塲比賽、勝利屬諸西捕隊、東華球員三名受罰處分、計開

萬象華、東華會左翼、被罰在本季及一九三六年內停賽、查萬君乃滬上著名左翼、上次被選爲滬隊出席埠際賽代表、後因事不果來、而以臘克斯之格林勃代、陳家球與杜樂、(譯音杜樂或丁兆成未定、蓋正中衛馮運佑未有出塲、東華嘗用丁兆成代其缺)在本季內被罰停賽、查陳君前乃暨南與樂華虎將、現隸屬於東華數次被選爲滬隊代表、曾代表我國出席遠運、今年埠際賽在香港舉行、陳君亦爲滬隊之一員、(記者按)此事件發生後、據數日前之電訊、則體育協進會對于此事異常重視、有決向西聯足球總會交涉之說、惟西聯總會昨已開會將此案處決、吾人實未知滬體協會採取何種步驟以應付耳、

(滬東華會甲組之無敵榮衛最近被西捕擊破)

當日雙方混戰詳情 裁判庸弱掀起風波 萬象華向球証行兇

(滬三月卅一日快訊)東華西捕昨在申園作西聯足球甲組賽於申園、東華以戴麟經馮運佑之缺席、陣容不振、遂與西捕成勢均力敵之勢、表演雖無精彩、局勢則甚緊張、裁判員能力以未見高明、東華屢次興師問罪、責難裁判、一部份無智觀衆、於是與波助瀾、聲勢洶洶、最後以萬象華對裁判員倍能之一脚一掌、趁火打刦之一部份觀衆羣越鉛絲網入塲、計有五六百人之多、包圍裁判員及西捕巡邊員毆打、秩序大亂、形勢嚴重、時在下半時卅分鐘時、衆不敵寡、竟有觀衆二人反被西捕毆傷、

釁禍原因

裁判員倍能、能力方面、實未高明、而東華不加原諒、一再責難、繼以行兇、殊失錦標隊之令譽、而球員之道德、亦喪失盡淨矣、更以一部份無智觀衆、向善興風作浪、無事生非、今見東華球員尙然如此、此事遂發不可收拾矣、比賽過程中、裁判員罰東華屢次犯規、引起不滿之聲、上半時成一比一、下半時又成二比二後、因關洵安之犯手球被罰十二碼球、東華認爲並未以手觸球、向之交涉、裁判員不理、卽下令罰球、東華未及防備、球乃被踢入、東華以二比三負、觀衆大起喧譁、中央開球李義臣起送一球、落在裁判員身旁、萬象華趕前竟向裁判員腹部一脚、裁判員認有意踢人、開除資格、時四周觀衆羣呼打打、一部份竟衝入塲去、萬象華復向裁判員一個耳光、觀衆亦已入塲、乃打作一團

被滬西聯足球會罰停賽之東華健將陳家球

一人流血

萬之一脚一掌、實爲肇禍之首、此種行爲、殊非高尙而有名球員所應有者、西捕巡邊員亦被包圍毆打、西捕球員一部份保護裁判員離塲、一部份被包圍互毆、秩序大亂、比賽當然不得不停止、有觀衆二人、被西捕球員毆擊流血、有名姚祥生者被毆傷頭臉部、另一人被傷鼻子及嘴唇、由體育協進會代爲洗滌包紮、事後觀衆聚集不散、竟向體協會要求退票、後經曹家渡公安局警察趕到彈壓、並由體協會貼出佈告、以慰羣衆、至晚七時許方陸續散去、

磚石亂飛

當千餘觀衆、擁進球塲時、關始衝毀籬笆、裁判員倍能卽在三西人警探護衛之下、匆匆出協進會邊門、上汽車避去、連衣服亦無暇更換、同時另一西警卽搖電話向戈登路捕房報告、不移時、延平路上、已開到大批巡捕、維持秩序、但申園門內、爲六區地界、故彼等只在路上警戒、此時千餘觀衆、在暴氣盛怒之下、復將協進會辦公室、團團包圍、叫喊不已、其勢可怕、於是又開始亂飛磚石、將協進會玻璃窗、在砰砰零劈拍之下、擊毀無遺、狂呼退票、聲震雲霄、

警察無法

包圍於協進會辦公室內者、有協進會總幹事沈嗣良及其他職員數人、室外祇六區派來之警士七八人、力既薄弱、無濟於事、只能任其所之、乃急電六區報告、以六區警力亦微、乃復直急向大東門總局報告、要求派警察大隊前來維持、一小時後、六區區長率警士十餘人至、塲外之可怕狀態稍減、然而一時仍無法驅散叫罵之千餘羣衆、

結果退票

六區區長不欲事態擴大、乃命警士另入所謂自稱羣衆代表兩人、經兩人詳述、滔滔不絕、實則代表自爲代表、塲外之觀衆、其目的不過在趁火打刦、要求退票而已、最後沈嗣良見勢成無法可想、乃毅然答應退票、於是由警士將觀衆退入塲中、依次發給六角門票一張、魚貫出門、六角門票、共計發出六百餘張、而一群騷擾之觀衆、方才退出、一塲風波、歸於平息、

戴馮缺席陣容平平

昨日東華對西捕之球戰、因關係錦標者較少、東華方面、以冠軍一席、已穩可到手、故而大將戴麟經及馮運佑、臨時缺席、戰來平平、無甚精彩、雙方陣容如下、

▲東華隊

陸鍾恩

李寗 關洵安

顧尙勤 丁兆成 馮念華

萬象華 陳家球 李義臣 張鏡海 賈幼良

▲西捕隊

台斯蹈

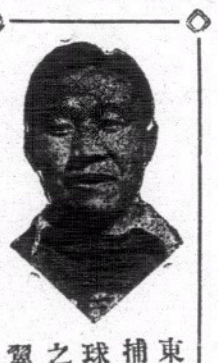
休脫 墨維

赫雷 吉勃生 墨買

活根生 鮑台 威利 倍達 時威

鳴笛既啓西捕逞雄

三時正、鳴笛一聲、戰鼓頻催、健兒各逞奮勇、惟初時我方大將李義臣尙未到、更以戴麟經馮運佑二將之缺席、致爲西捕攫得良機、一帆風順、直入東華腹地、活根生鮑台等、頻送秋波、關李諸內衛、奮力禦抗、雖以招架之概、李義臣又到塲參戰戎機、大局得以挽救、東華屢居上風、



東華對西捕之戰向球証懲戒之東華左翼萬象華

刀來槍去各獲一球

惟西捕隊不甘示弱、下五分鐘、前線諸將、又逞活躍、活根生、取得良機、共起勸王帶球直入、李甯等邊翻發難、一下、幸喜陸鍾恩防範有力、將球救出、嗣馮念華任東華亂離之際、被罰十二碼球、西捕中鋒威利、脚尖加油、傾力一擊、應聲入網、以一與〇之局、首開紀錄、自是東華雪恥心雄、各自奮起、丁兆成右翻左盼、先後開拔、張鏡海萬象華陳家球等、坐鎭中央、直搗黃龍、李義臣得小萬傳遞、勇猛而前、鐵騎起處、塵煙飛揚、利那間以輕巧之方法、援球入網、遂造成一與一之和局、是時雙方各有衝突、均以營救得當、並無得失、上半時仍以一與一終局、

下半時西捕先得分

下半時後、兩方各奮逞武、以決雌雄、東華方面、以人數生疏、聯絡未見佳妙、而西捕亦以非昔比、不甚出色、應戰多時、特威轉送一球、與活根生、何料斜刺而往、陸鍾恩營救無方、徒喚奈何、聽之入網、西捕乃以二比一、又居勝利、東華諸將、並不客氣、發難上前、以一球傳與李義臣、經顧尙勤之臂助、李乃得入一球、成二與二之和局、

十二碼球引起禍肇

既以二比二成和局、雙方以勝負關鍵所繫、各不相讓、健嗣球入東華門首、西捕特威、得機逼出角球、關洵安防衛其周、見球既抵門前、縱身一躍、球自關之頭部向其身體滾下、當時該球滾胸腹而下時、倍能指關犯手球、判罰十二碼球、是時東華各球員、以關未犯手球、表示不滿、遂向其解釋、倍能不聽、竟鳴笛啓球、是時東華諸將、均向倍能解釋、冷不防倍竟下令開球、欲待準備、早已不及、球乃經西捕隊球員衝入網內、

小萬行兇打成一片

十二碼球既往被西捕打入、東華乃以二比三屈居下風、東華更以此球罰得冤枉、隊長幹事當塲向裁判員抗議無效、裁判員令中央開球、東華態度不良、中央開球、李義臣遠送一球、落在裁判身旁、萬象華趕上、對裁判員腹部一脚、裁判員認爲有意踢人、當卽開除小萬、時觀衆與波助瀾、聲勢洶洶、萬象華一不做、二不休、復向裁判員一記耳光、時觀衆已越鉛絲網入塲、包圍裁判員西捕球員及西捕巡邊員打成一片、西捕球員一部份保護裁判員倍能離塲、一部份被包圍互毆、結果華人觀衆受傷者二人、秩序十分紊亂、爲球賽糾紛案中從來未有者、

出事之後要求退票

出事之後、球賽卽中止舉行、但觀衆則紛紛要求退票、約有一部份觀衆五百餘人、直待至下午七時、尙未退去、中華全國體育協進會、乃貼一佈告於門前云、「今日比賽、公正人之裁判、有一不滿之處、本會當向上海西人足球會提出交涉、尙望各位觀衆安心言旋」、觀衆仍不散、乃推派代表二人、前往向體育協進會要求退票、及賠償傷者醫藥費、經市公安局曹家渡分局長汪大燧親往勸解、衆始散去、

滬東華隊

三球員被罰停賽

(四月三日上海電)上週東華與西捕之紛擾事件、西聯執委特召集重要會議、討論處置辦法、經鄭重考慮後、議決如下、㊀毆打判員之萬象華、除處罰其本季停止出塲外、並褫下季(卽一九三五年至三六年)參加比賽、㊁陸鍾恩陳家球兩人均與裁判爭辯、本年度停止比賽權、至一九三六年一月一日起始得參加、㊂上次比賽雖未終塲、判西捕以三比二獲勝、又東華巡邊員馮運佑在該賽時、屢向判詰問、實爲肇事之由、嗣後該隊比賽、不得再任巡邊之職、

普通男籃賽

普通界籃球男子比賽、昨夕共三塲在青年會健身室舉行、三塲中以中南紅對港大一塲較爲可觀、第一塲勵行對青年支會、五十比廿一勵行勝、第二塲華雄對印警、四十六對八、華雄勝、第三塲則爲中南對港大、以上塲中南以卅六比十二佔先、下半塲結果、四十三對卅八之比數獲勝、又查今日秩序、下午六時半、南華訓練班對中南藍、七時半、南華乙對西南、八時半、南光對雷鐵、以上各塲均在青年會舉行云、

昨尋常杯甲組賽

二比一

警察僅勝聖若瑟

聖隊進步頗速惜多失機致敗
警察前鋒雖銳惟難越後防關

濠夫

(專訪)尋常杯甲組足球賽自前日有一幕舉行後、昨日雖非例假、而九龍球塲亦有一塲舉行、爲聖若瑟對警察、在第一週戰中、警隊曾以五比零而勝、人早已評爲强弱懸殊、無足可觀之一幕矣、不意昨賽結果、警察雖再勝、然所勝者甚微、僅二對一耳、以當時情勢觀之、險成和手、蓋警察雖于開塲後未幾、卽能連取二球、但此後卽一無所獲、反被聖隊于下半塲節節進逼、倘域陀能有較良之表演、或李安納當頭肩之球不爲風所吹動而略後、聖隊實可成和局、或反勝警察、言之亦非過語也、

署評

聖若瑟敗矣、吾人所希望其能有意外之收獲、今竟不稱如願、致無所濟于南華B、然倘本星期六日B隊與警察相見時、警察所施之技如昨、則其負于B隊必矣、但仍有待于B隊之不驕而後可也、

、勉乎哉、當未賽前、人多以警察必有數球之取、事後亦有以警隊爲退步評之、實則警隊較前如昔、獨聖若瑟已非昔之可比矣、柏堅氏守門之術、本無特長、本報昨已言之、以昨日所負之球、卽可概見、至後衛與中衛、五員均可稱之曰健將、其守衛力之强、可謂甲組中鮮與倫比、論前鋒、莊士頓固是前鋒能手、而最可注意者、則爲右輔之保夫、此員既强且捍、毒衝毒奪、中傳之妙、不可忽也、他如莊士與地派路、亦不可輕視也、至於聖若瑟、守門爲新將衛年、肢體略胖、驚用肚接、推進之速、球城或健球則常感乏術、全隊守善於攻、獨域陀失機屢屢、致狀誤大局耳、茲將戰情畧描于下、

上塲

時屆四時三刻、戰端乃發、白隊發方、莊士頓自攫球後、卽五前鋒、卽洶洶然進、向聖隊門前、二度敲關、均一一失去、時聖隊以隊員更衣未畢、只以十人應戰、因之險象亦移時莫釋、保夫于離門十數碼遙、向門施放吊砲、而衛年以所立畧出、况體胖、不利高躍、而第一球負矣、不二分鐘、莊士頓又離門不遠、平射而入、時警隊聲威赫赫、連陷二城、人莫不以其戰至終塲、必有半打之數也、此後接戰移時、各有進退、警察之地派路、哥士夫、與聖隊之山度士域陀各有失機、或所射不中、而上半塲就此以終、

下塲

下半塲由聖若瑟開球後、憤迭負之不已、乃常進擾聖門、冀圖一雪此辱、雖然亦雄振一時、惟哥士打離門近在咫尺頂不中、而域陀見球之至若惘、漏予敵人、後得李安納之妙傳、亦射不中、此時反予人反攻、地派路從角灣入網中、因前鋒越界、証人早已鳴金、故此球之入只空喜一塲、未幾、李安納從中直上、傳域陀以射門之機、李頭門而發、中柏堅氏、爲所擋、球流向左方、山度士追前一攫、乃入網、局勢爲二比一、哥士打直上、警隊門前仍險象重重、有頭傳球山度士、山度士順勢交向門中、李安納頭一擋、球去而門將出、惜球落中門頂、射出門後、此球不入、實足惜焉、後互有攻守、完塲結果爲二比一、警隊勝、

尋常杯

▲聖若瑟

衛年

花南地士 蘇沙

衣林氏 哥士打 羅蘭士

山度士 羅渣 李安納 窩地 域陀

▲警察會

柏堅氏

施派路 畢力門

柏架 哥夫 布碌士

麥士 忌連 莊士頓 保夫 地派路

▲甲組各隊績分表

隊別	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
南華A	廿	十七	三	〇	六十	十七	卅七
南華B	十八	九	四	五	四十三	三十五	廿二
林肯隊	廿一	十	二	九	四十六	四十	廿二
香港會	十七	八	六	三	二十八	三十三	廿二
警察會	十七	七	六	四	三十八	二十九	廿
西洋會	十七	七	四	六	四十四	二十九	十八
中華會	十六	六	六	四	四十三	三十三	十八
華塞斯	十五	五	五	五	三十三	二十八	十五
海軍隊	十七	六	三	七	二十七	二十四	十五
炮兵隊	十九	六	一	十三	三十五	三十八	十三

隊別	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
聖若瑟	十六	四	三	十一	廿	四十六	十一
蘭開夏	十七	三	四	十	廿七	四十一	十
九龍會	十七	三	三	十三	卅一	四十三	七

▲乙組各隊績分表

隊別	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
林肯隊	十六	十七	〇	一	五十一	十八	廿四
海軍隊	廿	十一	二	五	四十五	廿七	廿六
蘭開夏	十八	十一	一	四	廿九	廿四	廿
礮兵隊	十七	八	二	七	卅三	卅	十六
工程隊	十五	六	一	七	廿七	卅一	十七
華塞斯	十四	七	三	四	四十二	卅三	十五
南華會	十四	六	三	五	四十二	卅一	十五
中華會	十六	七	一	八	卅	廿九	十五
香港會	廿	四	六	十	四十	五十	十四
大學堂	十六	五	一	十	廿四	廿五	十一
東方會	十七	五	一	十二	廿三	四十九	十一
九龍會	十七	一	二	十四	九	六十七	四

▲丙組各隊績分表

隊別	比賽次數	勝	和	負	得球	失球	得分
蘭開夏	二十	十六	二	二	八十四	二十二	三十四
軍械隊	廿	十四	二	三	五十三	二十三	卅
林肯隊	二十	十二	三	五	五十九	二十九	二十九
軍醫隊	十九	十	二	七	三十三	三十五	二十六
飛機隊	二十	十	三	七	三十六	二十九	廿
華塞斯	十六	九	一	六	三十九	三十一	十九
軍需隊	廿	七	一	十一	三十五	四十二	十五
西洋會	十九	六	一	十	三十二	四十七	十六
工程隊	十三	五	三	十二	二十三	五十四	十三
警察會	十三	四	二	十五	二十二	五十三	九
鐵路隊	十九	三	二	十二	四十八	六十七	八

廈門乒乓隊 昨日戰績

廈門乒乓隊、連日在港比賽、昨晨十一時又戰皇仁書院于孔聖會、以四比三獲勝、再戰逍遙社、則以零比七大敗、至下午七時、與南華會作戰于港僑中學、戰至三比三時、南華會之李洪富本與廈門隊之杜後源、決最後之勝利、李覺缺塲、由另一球員出而代戰、惟南華會事前未向該隊聲明、門隊遂提出向南華會抗議、其後双方同意、以三比三作和了事、又門隊今日戰華僑中學及孔聖會云、

(南華會)		(門隊)	
黎耀灼	對	楊之明	三一
馮載賓	對	辛大賞	三一
尹國楨	對	鄭培保	三一
鍾榮光	對	吳特生	二三
張紹雄	對	張錫義	〇三
伊景光	對	梁崇禮	一三

徐煒培 今日結婚

(專訪)本港去屆草地網球單打冠軍徐煒培乃港中網球後起之秀、去年在港曾一度擊敗第五屆全運單打冠軍許承基、對於染指錦標之希望甚濃、且業經網球總會正式公佈推徐君爲一九三五年香港第一流單打人物、聞徐君與其女友潘女士戀愛多時、業已定于今日下午二時半假座灣仔六國飯店行結婚禮云、

李江組勝徐氏兄弟

最後一局徐氏對勝利已在掌握 因欠鎭定連失六盤致反勝爲敗

神妙莫測之雙打網球賽

(專訪)公開雙打網球賽已漸轉入緊張時期、優勝劣敗、弱者俱被淘汰、日前按表原有比賽舉行、奈因雨後塲地濕滑、故爾改期、而昨日下午亦祇得李惠堂與江道章對徐煒培兄弟一塲雙打賽而已、昨戰之結果、可謂神妙莫測、初時李江組則一帆風順取第一局而居之、徐氏兄弟振刷精神、卒將失地收後、成爲一比一平手、是時徐氏仍佔上風、最後一局、尙以五比一之成績領先、僅餘最後之一盤、遂得完成好事之望、觀衆亦以爲徐氏兄弟可穩得勝劵、不圖在最後之數盤比賽、徐氏兄弟反受控制、錯誤百出、慌張急切之態度、溢於眉表、遂爲江李二將橫掃直下、由一比五而追成五比五平手、再而以七比五之成績而勝、結果、令人難以預測、必球技與合作李江組對取勝本有把握、惟江道章之自信心太强、局勢較優時、則過於輕敵、每爲對方所乘、錯誤百出、敗後則態度欠鎭定、祇有攔網與發球略有可取、雖曾代表我國出席台杯賽、究非上駟之材、在昨戰中有力之表演而已(代表出席台杯返國後、彼在星洲、被第二流選手林約翰以六比零、六比一擊敗)、惠堂則戰來穩健、反手回擊、較具準繩、劈殺半空高球屢有錯誤、彼須顧後瞻前、以助道章之不逮、第三局之反敗爲勝者、彼實居首功也、徐氏兄弟始則未有諒解之合作、抽擊欄網、每多自殺、終將第一局拱手讓人、第二局之戰、徐氏兄弟能乘江道章之弱點而進攻、且合作純熟、以六比四之成績取回第二局、最後之第三局、爲勝負關鍵、雙方謹愼應戰、徐氏兄弟氣餒萬丈、隨手揮來、拍到成功、以五比一之成績領先、以爲勝利可在掌握、不料李江兩將重張旗鼓、連下四盤、造成五比五平手後、徐氏兄弟因欠鎭定、錯誤更多、李江組卒以七比五之成績而定大局

廈門籃球隊征廣州

一行十四人昨已抵省 各塲比賽秩序已擬定

廈門同文學校籃球隊、爲切磋藝術起見、特乘淸明節假之便、由廈門來粵、經於昨(二)日搭太古輪太原號抵省、計領隊楊緒賓、隊長葉文炳、黃宗標、隊員黃德心、黃錫爵、黃國英、汪寶老、劉如曦、陳維謙、廖永旭、田雪畔、張輝淵、葉永記、葉宗德等、一行共十四人、抵達時、由嶺南大學派電船往迎、至該校休憩、全體隊員現下榻於長堤青年會、查該隊實力雄厚、曾執全厦籃球隊之牛耳、最近全國運動會福建代表隊亦多爲該校選手、屆時若與本市各勁旅相接、尙有一番精彩表演、查該隊來粵比賽程序、昨經蕭殿接洽後、現已約定比賽日期、茲誌如下、計四月三日對嶺南大學、四日對華南研究班、五日對中山大學、六日對航空學校、地點均在長堤青年會、每晚七時半開始比賽云、

本週足球比賽秩序

四月六日(星期六) 下午四時三刻

尋甲組
- 炮兵隊對華塞斯……陸軍球塲
- 香港會對西洋會……香港會塲
- 南華A對蘭開夏……加路連山
- 警察會對南華B……九龍會塲

下午三時

尋乙組
- 南華會對九龍會……加路連山
- 工程隊對香港會……香港會塲

下午四時三刻
- 蘭開夏對華塞斯……漆咸道塲
- 東方會對海軍隊……聖若瑟塲
- 砲兵隊對林肯隊……京士柏塲

四月七日(星期日) 下午四時三刻

尋甲組
- 中華會對海軍隊……香港會塲
- 聖約瑟對林肯隊……加路連山

中央 平安 兩大戲院

中央
即日放映
英國歌舞女皇謝絲蜜蕭氏大傑作
名歌艷舞諧趣香艷英國高望公司新時代大出品
春色無涯
此片到處打破收入紀錄雖美國亦被壓倒，足見此片之名貴，其中名歌妙舞艷麗奪目綺膩醉人
下期放映
狄賓維路露琵奇娜一雙歌王合演軍事化歌舞片
月媚花嬌

平安
即日開映
美艷女星比提戴維絲主演大傑作
溫拿公司特製離奇血案恐怖驚人寫情艷膩巨片
舊金山箱尸案
此片劇情述美國加省舊金山城一位交際名花的艷乘血案，與世界月前轟傳在美日兩國發現之美人箱尸案，可稱鼎足而三，
下期換映
英國轟動世界之歌舞女皇謝絲蜜蕭氏主演傑作
春色無涯

新世界
即日放映
狄寶維路露琵奇拉合演
全部歌舞肉感動人艷膩馨香景色偉麗新奇無比溫拿巨片
華清春暖
春風送暖，華清水溫，凝脂競浴，佳麗成羣，且歌且泳，舞技清新，艷態盡露，妙處畢陳，閉月羞花，芳澤微聞，漢宮春色，無此銷魂。
下期換映
賊黨鬥爭驚險武俠寫情名貴尚武巨片
十七號警車

香港大戲院
即日開映
神怪鬥法趣味濃厚
飛劍鬥法肉感風流鬥爭巨片
▲空中大戰法術新奇 ▲陸上鬥爭武術驚險
張天師着鬼迷
券價連稅 樓上三毫 後座二毫 前座一毫
下期換映
武俠鬥爭巨片
俠士復仇記

光明大戲院
即日開映
神經六惹笑大傑作
包笑刺肚滑稽突梯艷情喜劇
▲一等混鬧，一等荒唐 ▲一等好笑，一等滑稽
六叔大發明星夢
券價連稅 後座三毫 中座二毫 前座一毫
下期換映
戰事浪漫巨片
浪漫女皇

九如坊 新戲院
即日四場禮聘
本港大觀公司全部粵語歌唱倫理國片
昨日之歌
新靚就 李綺年 林妹妹 黃曼梨 合演
▲綺麗的描寫，令你眉飛色舞！
▲真情的表露，使你柔腸寸斷！
▲詼諧的穿插，使你捧腹大笑！
▲是趙樹燊繼「歌侶情潮」後之傑作
下期七號換映神怪艷化國產巨片
新盤絲洞 西遊記中之一段。
不日放映 司花利亞傑作
搖床艷史

港聞之一

銀價高漲 本港洋土酒均減稅

比前減百份之十六本月一日實行 各種酒類稅率均經決定

本港酒類入口徵稅、向以港圓征收、年前因金貴銀賤、故曾數次增加、現因銀價再復高漲、已回復每港元値式司零價値、港政府乃將酒稅減低、已於三月廿八日、在定例局將該稅率全部修正通過、並於本月一日起實行、照新稅率看來、既減之後、比諸從前、約減百份之十六矣、茲探錄其新定稅率如下、(第一章、歐洲酒)剩文酒、香檳酒、及其他發泡之酒……每加侖徵十元、由英起運及在英帝國出產之拔蘭地酒……三元、其他拔蘭地酒及啤酒、白葡萄酒、及葡萄酒、六元、其他靜酒、四元、菓酒、三元、啤酒、六角、烈酒在十八度以上者、除本身稅外、每度增徵六分、(第二章中國酒)、一切中國酒所含酒精之重、不超過百分廿四者、一元二角、若增加每百份之一酒精力、增徵五分、(第三章日本酒)、一切日本酒所含酒精重量、不超過百分廿四者、一元二角、若增加每百份之一酒精力、增徵五分、(第四章其他酒類)其他非烈性酒之酒類、而所含酒精重量不超過百分廿四者、一元二角、若增加每百份之一酒精力、增徵五分、僅第一、二、三章規定之酒類之出口或進口、倘經出入口處監督認許、每次可輸出或輸入不過二加侖、並每加侖徵稅五元云、(新亞社)

林雲陔等 昨晨返省

胡漢民病未全愈

粵省府主席林雲陔、前晨偕劉紀文、李祿超、梁植槐、伍伯勝、周學棠、黃景芳、等一行七人、專車來港、歡送港督、並視胡漢民病狀、昨已事畢、即於淩晨九時四十分聯袂趁專車返廣州、駐粵英領菲臘氏亦同行、昨晨林等在未動程回旌之前、復向港督辭行、並道謝意、九時許、華民政務司史美、港督隨從副官寫路打、代表港督前往送行、先到香港大酒店會晤林等、隨於九時卅分、相與乘車至皇后碼頭、轉乘港督座駕電船尼拉號渡海、九廣路局長獲素氏迎於站前、旋與諸人一同登車、林等深感盛意、隨與歡送者、握手告別、表示無限愉快、林氏此次來港、始終不允發表談話、記者詢以晤胡結果、亦諱爲不知、祇飭秘書周學棠略爲應酬、據可靠消息、則林等此來、主旨係慰視胡、但恐突如其來、惹人注目、又適港督下月返國、乃先爲辭行、據周學棠談、胡病未愈、查胡之血壓、忽高忽低、實非短時間所能治愈云、(中央社)

英滙價漲 港財政受影響

定例局今日會議

定例局定于今日下午、舉行例會、計開會議議案如下、㈠輔政司將宣讀一九三五年三月廿八日財政委員會第六號報告案、㈡律政司將首次宣讀修正一九二一年印花稅則例、㈢工務司將首次宣讀修正屋宇建築則例、是次議案祇上三則、繼即舉行財政會議、計開請追撥政費者一共十三款、共請撥四十七萬零零六十一元、其中請撥價最多者，厥爲屋補英滙價漲之損失、計達四十一萬三千一百一十九元、蓋因邇來香港銀價大起、每元値二司令以上有奇、英金鎊價日跌所致、又前者關於政府文員舟車費已撥出款項若干、茲因該數不敷支銷、再請追撥二萬五千五百三十一元、又有二千八百三十四元、乃撥與練習海面測量師者、蓋港方現有副測量師一名、在英京練習也、又深水埔臨時滅火局局員及救傷員、賃屋而居、須撥二千四百六十元爲租屋之用、又撥二千四百七十五元與啓德飛機場、作爲練習飛行員之用云、(新亞社)

四賊械刦茅屋

新界落馬洲 掠去銀物共一百卅七元

新界落馬洲新田村、一未編門牌茅屋、昨晨被四賊持械行刦、掠去首飾現欵共一百卅七元、賊等逃去無蹤、茲將所得各情錄如下、查被刦事主文連志、六十四歲、與其妻居于該茅屋內、於昨晨零時卅分鐘、文氏與其妻尙在甜夢中、後爲賊撬門聲驚醒、起而視察、有四賊闖進屋內、首賊持一短槍、向文氏指嚇、勿聲張、該賊並詢其欵置於何處、文氏答謂在港、惟賊等不信、遂將文氏夫婦以繩綑綁、並以被蓋之、然後四處搜索、約點餘鐘之久、刦去現欵一百零八元、及首飾等共一百卅七元、賊等去後、文氏之妻自行將縛解脫、然後偕其夫前往警署報案、警探據報後、立即通電各區警署協緝匪踪云、(新亞社)

兩錢檯主被控

各有罪名分別罰欵

找換錢檯檯主、侯某及梁某二人、今晨被控于中央巡理府史司堂前、謂侯某將其牌照私交與梁某、未得牌照部准許可、梁則被控未有牌照之罪、侯聘有亞利孖打律師代表認罪、梁則延有關祖堯律師代表認罪、主控英探芬打稱、二月廿七日、首被告到警署報告、謂梁借去其牌照、不允交回、自去年六月至今、每月租銀五元、而次被告則用其牌在莊士頓道開設錢檯、後因事發生口角、而次被告遂不允將其牌交回首被告云、史司取錄証供後、判首被告罰廿五元、次被告罰十元云、(新亞社)

刺傷余四妹案

三人被控 首次被告簽保候訊

少婦余四妹、廿八歲、于三月廿七日下午一時許、自外返灣仔渣非道二百二十五號三樓寓所、正登樓之際、在梯次突被兇徒數人、用較剪刺傷多處、余氏仍負傷奔告其母、乃由其母報案、旋即將其夫陳成勛、及男子歐環、李忠等三人扣留、日前控之于史司堂前、謂其于一九三肆年十二月二十三日至本年三月二十七日之間、在本港與黃春李就二人非法傷害余四妹身體使成殘廢、及立意傷害余氏之罪、案經史司兩度提堂、昨晨三次過堂、首次兩被告延有冼秉熹律師代表辯護、第三被告則未有聘請律師、冼律師請押候、並請准予担保、史司命首次兩被告押候一星期、每人准予簽保一萬元、出外候審、第三被告則押候早八小時云、(新亞社)

判決原告得直

售價所得規定分配辦法 拾獲日輪料葛

今年一月十三日、和發成輪船公司、接新堤岸輪船船主電告、在東經線一壹三二零、北緯線二零、五七之間、有日輪亞細亞飄流至此、船上空無一人、請即派船往拖等情、該公司當派太平洋輪船前往、將亞細亞拖返本港、嗣有日人出名、擬將原船領回、於是由太平洋輪船代理人成興公司、及新堤岸輪船代理人道生行、分延些路昭大狀師及廖亞利孖打大狀師、在高等法院提出民事訴訟、向該亞細亞輪日人船東追償拖費、及損失費用、日公司延會健大狀師辯護、此案經於三月十一日、由正按察司麥基利哥提訊、傳問各關係證供、各情已見當日報載、至昨日續審、有驗船估價人彭國瑞到庭、證明該亞細亞輪可値四萬二千元、照此價格、當然有客承購等情、乃由正按察司宣判、被告敗訴、略云、關於該輪價値三萬五千元或四萬二千元、此間估價大相懸殊、以應由海軍當道估定之、將來售價所得、應照下開方法分償之、在新堤岸輪船、因係靠於亞細亞輪之旁爲時廿三小時之久、應償一千五百元、至太平洋輪應受償此次拖費及損失、另由餘欵支給一半與之、新堤岸輪所得之一半、應由船東和船人平分、兩船長及上下船員、亦當各得一份之補償云、(新亞社)

楊建平案

昨日提堂再押候一週 被告律師請早日開審

前滬郵政儲金局長楊建平、月前被港當局扣留、謂奉中央政府之命、指楊氏于民廿二年六月間、在局受職時、虧空公欵三萬四千餘兩、當局事控之于巡理府史司堂、經提堂多次、昨晨再度提堂、主控副律政司傳福及被告律師曉鋪士、均先後到庭、曉鋪士先起立請定期審訊、謂如逾期不能提訊、則被告當按例釋放矣、關於此點、余于前週經已言之、查被告任職時在一九三二年、至今則其供辭當可寄來矣云、惟主控方面、仍以二三月之期爲合、謂中央方面之供辭証據、日間可到云、史司乃命判將案押候一週云、(新亞社)

拖輪失(蹤)續訊

一說疑係被騎刦

荷蘭公司拖輪魯達利亞號、出海失蹤一事、各情已見前報、頃查該拖輪此次出海、實非初次、蓋該公司在廈門方面、接得石塁工程一宗、最近該項工程將近完竣、乃派該拖輪往廈拖回各船隻、此項船隻前者亦由該輪拖往者、該拖輪于昨入九龍船塢修理出塢後、即赴廈門、船中機件良好、斷不致中途失事、有另一方面觀察、以爲該拖輪或被海賊騎刦云、計船上除船主梁華外、還有十五個船員云、(新亞社)

於仁公司股東年會

香港於仁水艇有限公司、昨晨假座天祥洋行、召開股東週年大會、查出席董事及股東多人、開會後、主席杜維路宣稱一九三四年溢利共達四萬一千五百零四元一毫九先士、比較一九三三年所獲溢利多一萬三千七百四十五元八毫四先士、每股派息一元云、(新亞社)

昨晚夜輪提前開行

清明節屆、旅港華僑、紛紛回鄉省墓、昨晚各夜輪上省、九時許已告額滿、後至者無立足地、天一輪于九時十五分提前啓碇、利杭及西安、亦于九時四十五分開行、佛山輪則于前五分鐘動輪、(中央社)

電車減價尙待考慮

自中華巴士公司宣佈將車費減價後、市上盛傳電車公司亦將隨之減收車脚、此事亦略記前報、昨晨德臣西報訪員往訪電車公司司理人巴林美氏、叩詢一切、據答云、現在該公司未有決定減收車費之舉、本月月尾該公司董事局將開董事月會、屆時將考慮中華減收車費、有無影响電車云、(新亞社)

英文人材濫製後 私立中學衰落

港大當局審查嚴格 社會貧乏之學生日減

港地華洋雜處、國人僑居斯土者、每感於有通曉英國語文之必要、往昔英文知識、未普及於華僑時、則稍習數年者、即視爲奇貨、而碰得好機會、職是之故、華僑子弟、習英文之心切、而英文學校、爲應此需要、亦于雨後春筍、鱗次櫛比于島及九龍矣、

◇……回首當年……◇

經近數年之加速大卅訓練、每年經會考畢業之中學生、動以千計、於是從前求過於供之現象、一反而變爲供過於求、此不但社會上與青年本身有此感覺、即本港教育當局、亦鑒於每年政府初級文員投考之踴躍、而放棄其積極的獎勵政策、基此原因、辦華僑英文中學者、於雙重之影响下、乃日見其難、

◇……中學內容……◇

查所謂英文中學者、其級別爲第八班至大學預科班、蓋稍有能力之學生、必以考得入學試爲目的、倘學校僅開至第三班、則斷難饜學生之望、勢必早爲之所而轉從別校、故凡欲圖發展之學校、雖略感困難、(如教員薪給之增高、課室儀器等額外費用之負担等、學生束脩、往往不償支付、)亦勉強開設預科班、

◇……投考嚴格……◇

中學校成績之優劣、每視其投考入學試學生及格之成數多少爲標準、同此學校招生之發告、必以此爲標榜、爲吸引學生之工具、惟投考大學入學試、現時甚爲嚴格、蓋赴考學生必須及格英文、數學、化學、理科、皆須及格、方可入選、如各

◇……當局審查……◇

中學教員、學生倘能努力從事、五科及格、本來亦非難事、但現時大學當局、對有學生報告投考之學校、須先派出專員、前往調查、而對於其化學及理科實驗室之檢查、尤爲嚴格、如覺室內之儀器不足、則大學即拒絕該校學生赴考、此舉使理化儀器設備不甚完備之私立英文中學、受極大之威脅、且有數所經已關閉矣、

◇……社會貧乏……◇

至社會貧乏、失學日增、其所予私立英文學校之影响、亦非淺鮮、又如習英文者、其同志日多、而社會無如許位置容納、則每一方學生日少、粥少僧多、不見有減學費、以爲競爭之事、結果成績劣者、固受當局之淘汰、即成績優良者、亦受傾銷之影响、而難於立足矣、(新亞社)

嫌疑人四名已釋放

某警水手黃某、於去月卅一號、在旺角上海街某下級茶居、被人毆迫入會、由警探將嫌疑人四名拘返油蔴地警署辦理之下、此事已前報、現查此四人經幫辦嚴訊之下、以証供不足、故難控之于案、昨晨將彼等申斥一番、釋之而去云、(新亞社)

葉秀瓊判死於意外

紅磡蕪湖街第七十六號二樓、少女葉秀瓊、十六歲、於去月五號晚七時許、乘第九十號九龍巴士車返寓、車至紅磡蕪湖街、葉氏不待巴士停定、即行下車、遂跌傷頭部、送入九龍醫院施治、但當時該院經告人滿、醫生不收、轉囑葉氏往廣華醫院留醫、而葉氏不願、遍返家中、至是夜約二時、傷勢沉重、由其母趙蘇、往紅磡警署報告、由署電請十字車到埗、擬將葉氏送入九龍醫院救治、但已不及、車至半途、即行斃命、至昨日下午二時半、由九龍巡理府榮司、約同陪審員拜亞氏(首席)、譚瑞池、史他事三人、將案研究、開堂後、首由九龍醫院西醫生機利佛查謂去日六時在九龍殮房檢驗死者之情形、對官申述畢、繼由死者之母趙蘇登堂稱、供如上述情形、繼由九龍醫院西人女看護、及陸醫生登堂作供畢、末由第九十號九龍巴士車收票人李昔登堂稱、當日車至紅磡蕪湖街、死者不待車停、即行下車、余親眼擬欲拖之、但已不及云、至是証供已完、陪審員僉謂葉秀瓊死于意外云、(新亞社)

減價貨品大爲暢銷

昨日爲本港永安公司大減價之第十五日、各界人士以該公司此次之大減價、誠是言符其實、打破大減價之新紀錄、故紛紛前往該公司採購平貨、故連日以來、該公司顧客、絡繹不絕、查該公司所有貨品、的確平上加平、罕有與儔、如正字號全毛蜂巢冷、每磅減沽一元七毫、昨日顧客到購者、爭先恐後、未及半日、經已售罄、又如維新花嘜笠衫每件二毫半、大號碼笠衫每件二毫、大號碼背心每件二毫半、素碧綢每尺八仙、大號羅綢每尺二毫、法國印花佐治紗每尺二毫、雪白羅紋紡每尺二毫二仙、花葛每尺九仙、最合人注意者、則爲花竹紗每元減沽十二碼云、

●先施公司昨日減價情形、熱鬧不減往昔、尤以毛冷一部爲最旺、統計昨日售出蜂巢冷、不下千五百磅、打破以前之紀錄、蓋顧客以其花色最齊備、而價又極廉、該公司爲求普遍利益起見、是日仍繼續平售正蜂巢冷、每磅一元八毫半、并更選出特種平貨數種以益顧客、如花毛葛每尺二毫、花毯每張一元二毫、美國帆布膠鞋每對五毫、兩磅庄暖水壺每個五毫、美術絲燈罩每個一毫、皖究鋁每個元九包、梵玲琴每個四元七毫半等等、

台灣博覽會十月開幕

台灣博覽會、定于本年十月十日開幕、紀念日本統治台灣四十週年、會期一連五十日、十一月二十八日閉會、現正積極搜集各地商品、到會陳列、本港日僑準備參加者、聞已有多起、(中央社)

華僑教育會旅行鼎湖

本港華僑教育會、茲乘春假之便、由體育部發起組織旅行團、前往鼎湖各地名勝游覽、並推定李達人、羅文藝二人負責領隊、如時間許可、順道參觀省中各著名學校、以資借鏡、聞定四月六日(清明日)下午、搭港梧輪啓程、行期定一星期返港、旅行費用每人約需港幣拾式元、教育界如欲參加者、可向些利街港僑中學李達人、深水埗荔枝角道光華中學羅文藝報名云、(中央社)

清明節二天堂藥品減價

本港殷商韋少伯君、乃二天堂藥行主人、對於公益及善舉、靡不熱心倡辦、香港兒童保護會、韋君前經捐壹萬元、以爲之倡、刻因該院經濟不敷、又再捐助伍仟元、以完美事、更創製萬應二天膏濟世、値茲清明時節、將所有二天堂藥品、一律照原價減收五折外、並贈送二天膏以惠及平民、如韋君者、世間能有幾人哉、

雄稱香港娛樂界之首★　實為遠東影戲院之皇★

娛樂大戲院

即日放映

世界影業領袖聯美公司大眼笑匠·　愛迪堅陀　一年一度大貢獻全部熱鬧局部彩色肉感歌舞笑片之王·

恭喜發財

名歌五闋　妙艷七場　賞心悅目

明天換映霍士公司出品偉大驚人描寫世界第一次大戰的戰甲巨片

第一次世界大戰

即日二點半日場減價　前座三角半　頭等六角（另稅）

大華影戲院

即日放映

霍士公司唯一發揚中國人之天才技能偵探巨片

英京冤獄

大明星溫拿奧能主演

人証，物証，法律，一切都認他是兇手，判處絞刑，含冤莫伸，陳查禮竟能於行刑前五十六小時內，不惜出盡方法，搜出眞兇，破此奇案，神秘離奇，耐人尋味！

下期換映霍士公司海陸空血戰香艷不朽大名片

氣壯山河

法蘭曹通等明星主演

不日放映雷電公司哀艷動人大名片

久別之父

尊巴里摩主任

東方戲院

最後一天放映

美高梅公司沉痛刺激悲壯激昂警世砭俗空前大名片

冤家路窄

四大明星法蘭曹通美納遜嘉倫摩利姬麗絲佐治合演

淫朋蕩婦終非好相識！賢妻慈母不盡維護心！

這片是敘述一位青年爲惡劣環境所纏擾，其間備刻慈母的善意，惡友的損害，制度的不良，是令人看到熱血騰沸髮指皆裂

明天換映倫理巨片　孽海遺恨

不日放映香艷佳片　慧質蘭心

券價連稅　▲日場▼　前座一毫　星期日及例假式毫　頭等二毫　超等三毫　▲夜場▼　普通位二毫　前座三毫　小童式毫　頭等伍毫　小童叁毫　超等捌毫　小童伍毫

大道中五三號　其樂眼鏡公司　老花近視平光眼鏡種種皆備

深水埗基隆街式百七十九號

興華電機織布廠

各種新花格布士布保不脫色全用永安紡織公司線紗愛國諸君幸祈留意光顧無任歡迎　電話五八七九七

染毒者之福音　醫葯費共一元　▲暫收五毫

△李公明精醫白花白帶痔瘡毒症

德忌笠街二十四號康壽堂

二天堂藥品五折送二天膏

夏曆二月廿八日至三月十三日止

華僑電機捲髮室

科學新式柑油乾電髮機捲髮

特價由八元起至十六元止　堅道七十七號電話二六四零九

鄺達源牙科

開業三十年專理牙科全部如鑲牙　補牙　脫牙　洗牙　醫牙　止痛　素爲中外人士贊許

大道中八十三號　電話式式一式五

美國最新發明之美國化學金鋼鑽

此項金鋼鑽與眞金鋼鑽處處相同尤其光彩與堅固用之劃玻璃恰如眞金鋼鑽不怕火鋼到硝酸水及油如與眞金鋼鑽置在一處即專門經賣金鋼鑽之商人亦無從辨別眞假本公司並備獎洋五千元如有人能證明尙有比較此項金鋼鑽更優之金鋼鑽者即以此獎贈之如蒙試購包君滿意定價每克拉英幣港洋五元現付或貨到付款均可來信可寫中文或英文諸君自己通信處請寫英文

美國化學金鋼鑽公司謹啓　海峽殖民地檳榔嶼郵政信箱二四〇號

THE AMERICAN CHEMICAL DIAMOND Co. 346, Dato Kramat Road, — P.O. Box 240, PENANG. STRAITS SETTLEMENTS.

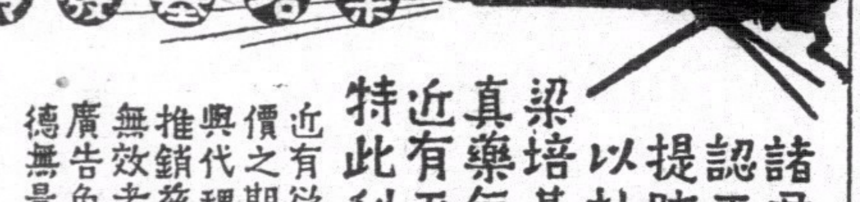
本年讀書界之好消息

定畫報雜誌一份　一年四季皆得贈品

本局營經報業有三拾餘年歷史久爲各界人士所信托現鑒於社會人士對於書報雜誌之需要特本以往代理報業之精神再作圖書服務之工作茲爲促進社會人士閱讀圖書之興趣起見特舉行定報大贈品凡定閱書報或雜誌一份一年四季每季皆有贈品奉送贈額祇以五千份爲限實爲讀書界空前之大機會敬請愛讀圖書諸君早日到本局報名定閱爲荷

（贈品）春季奉贈中國女電星相照一幀　夏季奉贈藝術雕刻春倦像一座　秋季奉贈雙喜牌白菩提酒一罇　冬季奉贈美術攝影日曆牌一個

梁國英圖書服務部謹啓



諸君買藥認正字號提防影射以杜僞冒

梁培基發冷丸眞藥每包二毫近有平藥影射特此刊登廣告

近有欲乘本館加價之期以平藥售與代理使其代爲推銷茲迭接購用無效者來函囑爲廣告免爲所悞功德無量云

新亞通訊社遷址啓事

逕啓者敝社由本日起遷往雲咸街七十一號樓下照常辦公各界如有函件賜教請按照新址擲下爲荷　電話二六八一四　二六八八零　新亞社司理啓　民廿四年三月三十一日

港聞之二

華商總會値理月會議決
欠年捐者限期繳納
定四月十六止截逾期不交易除名
同人大會四月十七日舉行

香港華商總會、昨日下午、在該會四樓開全體値理月會、茲將開會情形紀要如下、

【查】是日到會者、有該會主席黃廣田、司庫雷蔭蓀、司理陳聘歐、値理馮官甫、夏從周、李志公、周東生、趙贊廣、莫幹生、鍾惠霖、蘇樵、鄭騎嵐、李耀堂、何雁亭、綸國卿、劉景清、趙超凡、王楚基、林華納、區澤森、郭際熙、鍾熾南、王國猷、鄭展鵬、容冠文、莫達煊、簡耀勿、梁季典、黃茂林等、

【開】會時、首由司理宣讀召集議案後、由司理作報告事項、㈠關於文件收發事項、㈡關於財政出納事項、報告三月份至月收支情形、㈢關於商業介紹事項、報告各處關於商業介紹來函、井已分別介紹或答覆在案、㈣報告幹事會議決、據整理圖書館分任値理會來函、井附送廿四年份經臨預算表、暨一二月份決算數目、轉請察核等情、應照備核案、㈤報告幹事會議決、羅狀師樓來函、關於商會請政府註冊爲有限責任章程、業奉港督批准、免「有限」字樣、并附幹事値理名單一紙、請主席署名交回、轉呈備核等情、應請主席署名、送請辦理案、是案司理報告、謂本會得接羅狀師樓來函後、已將幹事値理名單由主席署名交回、轉呈政府備案、及後已接到政府執照、井將本會會址屋契等、呈請政府註冊、交回商會保管、該執照之日期爲一九三五年四月一日者也、㈥報告九龍關來函、自本年三月一日起、所有由外洋及國內其他各省運入廣東之火酒、一律征收統稅等由、經登報通告各案、㈦報告九龍關來函、凡用外國原料製成之苧索、以及行銷國內、經由海關轉口之國產苧索、井其他各種國產繩索、由本年三月十一日起、一律免予征收轉口稅等由、業經通知該業行知照案、

【關】於討論事項、㈠報告幹事會議決、雷蔭蓀提議、關於省覽年鑑日期、現定四月十七日、開同人大叙會、省覽年結、仍請月會通過案、是案由主席報告畢、由梁季典倡儀、李耀堂和議、一致贊成通過、㈡臨時動議、主席稱、根據本會章程、同人之年捐乃限至每年三月三十一號爲止、現已四月三日、而欠年捐者、個人同人有五十一、而行店同人亦有十九、合共六十九之數、倘若欠交年捐者、仍不繳交、則選舉權與被選權、均被取消、查其中有二十四位、是已經遷往別處、函件亦不能投遞、若照章程、在未選舉前、隨時將年捐繳納、亦認爲合格、各位對比有何意見、請爲發表、是案經討論後、由趙超凡倡議、凡欠交年捐者、限至四月十六日止截、即在同人大會前一日、將所欠年捐交清、始有選舉權及被選權、屆期仍不將年捐繳納、則執行除名、鍾惠霖和議、衆贊成、通過、㈢幹事會議決、審查新入會同人資格、提議通過案、計有㈠香港醬料涼果衆益堂區澤森、何鑑湖、郭瀛廷、㈡冠昌隆海防庄司理秦冠生、㈢榮安祥海防庄司理秦冠生、㈣中國康元製罐股份有限公司香港分廠司理阮維揚、㈤廣信榮金山庄司理莫緒讚、㈥達隆糖類號司理劉如山、㈦林欽勳、九龍汽車有限公司司理、㈧以馮澄宇、福安榮有限公司副司理、㈨郭焯軒、又盛洋貨號司理、是案由黃廣田倡議接納、雷蔭蓀和議、通過、（新亞社）

市駛回[illegible]電車廠、翌晚亦如之、該車來往時不載搭客云、（新亞社）

天氣預測

有和弱之反旋風、貫於日本之中部、向東緩移、氣壓仍以長江下游爲較高、颶風位於浦雅之西北西、約三百五十哩、將向西北或西北西吹動、另一淺量低氣壓、向東北移動、在東海之南集中、今日天氣、吹東風、溫和、微雲、有微雨及霧、

拍得佳照、請交往「印象」沖印或放大、試一試能盡善盡美否。

「印象」沖印專家　在皇后大道中五十七號

禁止騾馬出外食草
港政府下緊急條例

日昨九龍方面兵房、有一牽車騾馬、忽染瘋狗症、立刻被斃、港當局昨特爲此事下緊急條例、計開禁例三欵、茲譯登如下、㈠無論何人、如非得獸醫官發給許可証、不准將騾馬由新界運來本港任何一處、㈡九龍或新界（新九龍在內）地方、均不准放騾馬出外食草、㈢現在九龍或新界（新九龍在內）放騾馬出外食草者、須一律牽回馬房飼養、

青年會慶祝
兒童節
舉行兒童歡叙會

本港男女青年會、決於今日（四日）舉辦兒童節街童歡叙會、凡於本月一二三日受體格檢驗者、均可參加、該兩會本定請九龍區西區及中區受檢兒童、往灣仔兒童遊樂場、會同灣仔區之兒童、開歡叙會、以增熱鬧、現因各區受檢之兒童極多、來往之舟車費太大、故特改分區舉行、㈠東區灣仔假舊扶輪會球場舉行、㈡中區在卅間青年會舉行、㈢西區假第四街救恩堂舉行、㈣九龍區在油蔴地青年會露天球場舉行、四區均於今日下午二時半、開歡叙會、有牙刷肥皂餅食等分送、以增興趣云云、

今日爲兒童節、本港及九龍各男女學校爲慶祝兒童節起見、今日停課一天、日思親節將屆、各學校當局放假三天、俾各學子以盡孝思之道、故總共放假四天、各學生得此數天假期、無不眉飛色舞也、九龍有某學校、於今日開會慶祝、并歡迎各兒童前往參加、及舉行兒童康健比賽、且有物品獎賞、本港梅芳中學學生會爲全國兒童節起見、定於今日上午十一時起在該校球場舉行兒童節游藝大會、除該校學生外、已婚校友之兒童、一律歡迎參加、屆時每一兒童有玩物紀念贈送、中國電報局長李宗銘報効全場紀念品物、秩序有音樂跳舞游藝戲劇等助慶云、

影界聞人史堅那到港

「史堅那」式收音機發明人史堅那氏、昨日由美抵港、本港電影界領袖人物趙樹樂、關文清等、均往迎接、現住思豪酒店、聞史氏此來乃訓練大觀公司之收音工作人員、及來華觀光、查大觀所用之收音機、係「史堅那」式、史氏又係趙樹之摯友、故史乇不憚長途跋涉來港云、

大觀聲片公司傾全力攝製代表作

今日廣播秩序

香港無綫電廣播台ZBW（上午）波長三百五十米突、十二時半、西樂秩序、一時、氣候報告、五時至六時、轉播香港大酒店、六時至六時半、兒童遊戲秩序、八時、晚間氣候報告、中樂秩序、（一太白音樂社担任）、關外人語、（楊業宏唱）、自從你離開我、（梁錫牌唱）、聽勸冰心、（盧寶勤、杜秀貞女士合唱）、曰歌寄意、（馮國楣唱）、桃花依浪碧、（陳月英女士唱）、蝴蝶夫人、（許漢光唱）、八時半至十時、ZEK啓羅週波六百四十、西樂秩序、以上各曲由余寄萍、吳昭慶、李耀剛、張一介、潘夢華、易伯珊担任、十時半完歇、締將南華、工商、華僑、華字、南中、南強、工商晚報、超然、東方、平民、新中、大衆、大光、中興、循環、新聞傳播、（新亞社）

每日銀訊

世界第一次大戰、世界大軍雲集、戰得落花流水、海戰、陸戰、空戰、均劇烈異常、各國人士、對第一次大戰之實在情形、均欲一睹、霍士公司不惜重資、搜集當年各攝影師冒險攝得之實在情形、編成一部炮火連天之海陸空血戰巨片、將當時各劇戰之實在情形、及與大戰有關之重要人物、盡量搬上銀幕、片成取名「世界第一次大戰」、聞是片准明日在娛樂戲院公映云、

立斷肺癆生死症

病者嘗斥告白、每有虛僞誇張、揑造事實、欺騙社會。江哲禪先生醫學湛深、不屑爲此無道德事。查先生前經寶安縣公署聘充公醫院主任醫生、廣東國醫館董事、日爲香港始創發報事。醫咳血肺癆、凡診症必開藥方、方必批脈論、直斷生死、絲毫無差、絕非安斷、所診症屬不治者、先生即大書特書、指明死症。苟非脈學超羣、誰能敢此。倘患久咳吐血盜汗潮熱骨痛閉經、非極危、敢云十醫九愈之概、蘇無涯介紹

江哲禪先生精醫咳血痛症　醫所德輔道中二百六十八號二樓電話三二一二五

慶祝英皇銀禧

華麗電車遊行市上

本港電車公司、因英皇銀禧在即、特裝備電車一輛、參加慶祝、計現經裝妥、統計全車均油白色、滿綴紅白電燈不下二千盞、車身兩傍、則書有一九三五年英皇銀禧字樣、將來則更繪英皇英后之像於車頭、現定五月六日下午八時、該車由銅鑼灣駛往上環街市、再由上環街

鳴謝周達文醫脚

夙聞四代脚症專家周達文先生醫脚有三奇○脚氣用戒飯而斷根○一奇也○脚氣冲心○能救○二奇也○治腫託之更晷腫○治痛託之更晷痛○治軟攻之更軟○然後根本痊愈○三奇也○此次小兒機宜○脚腫痛○寸步難行○屢醫罔效○蒙周先生根本治療先補託使紅熱高腫○正深驚懼○乃不三天而腫消止筋活○行動復常○推贈桐片○以誌不忘○李余氏偕男機宜恭頌

先生診症時間午前及晚間在旺角碼頭行入十間鎮、一點至五點在大道中中央戲院左鄰十間保元堂

口臭失妻

何其憐哉

為謀夫妻愛情日增者豈不注意乎

今介紹香港(東方日報)所載新聞如下：

陳口口 口臭失妻

(廣州訊)(民廿四年三月)十七日下午六時。龍津路有一男子將一少婦執住。指其背夫潛逃。颺係藉婚串騙。糾纏不休。旋警上前調處不下。遂將兩造帶返分局訊辦。查該男子名陳口口。卅一歲。南海人。現在佛山公正路口口什貨店當司理。因家資未豐。近復積蓄有百餘金。遂思成立家室。於本年一月廿二日。憑媒介紹。用身價八十元。娶再醮婦李氏口口(即被告)為妻。旋在禪長興街税居。詎僅五天。被李氏逃去。經陳查緝。是日陳因事來省。在途適與李氏相值。故扭案請求責令李氏將身價交還。願不追究。又查該婦李口口廿三歲。順德人。所稱再醮陳為妻。同居後發覺陳口氣殊臭。且腋下有臭狐。實屬令人難堪。忖思焉能與之終老。擬交還身價。但恐伊不允。迫得私逃。現伊既願收回身價了事。氏亦允照辦。雙方妥協。求局銷案而去。

口臭之由來

大凡由於齒縫積餘及消化不良所致。因齒縫積餘久積發酵生臭。而消化不良則大便不序濁臭升由口出。美國出品之

新新口香片

芝格及當得膠糖

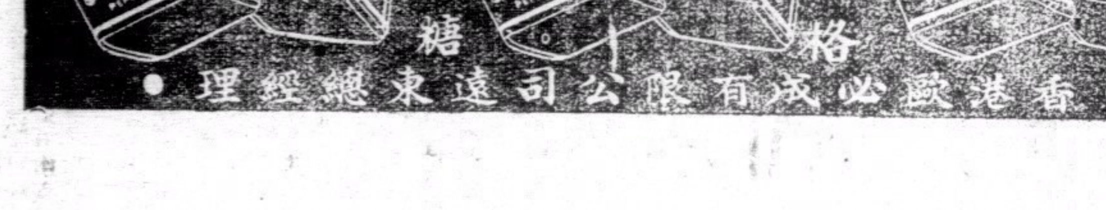
確有化臭生香之功 故凡荷里活之……

電影名星雖各所愛

惟於上列出品則均愛之

因有下列之功效：

每日嚼之 增多食慾消化有序精神常暢生津止渴齒白如雪齒齦堅固齒縫清潔口氣清鮮去除煙臭面紋充嫩牙不生蛀永無牙痛



●香港歐必成有限公司遠東總經理●

南京古跡

共有七十六處 多為六朝後物(二)

(南京訊)南京市政府已將境內古跡古物調查完竣、茲分別探錄如下、

貢院明遠樓、(明永樂)在夫子廟東、現為首都市政府正門、

貢院飛虹橋、(永樂)、猶係青石築成、下有長方形水池、在舊貢院內、

文星閣亭、六角形、在夫子廟前、高凡三層、眉瓷質、藍色蛋圓形、

夫子廟　在貢院右、正中為大成殿、後有明倫堂、尊經閣、

古桃葉渡、(南朝)、在利橋涉、相傳為王獻之渡愛妾桃葉處、

秦淮小公園、民國亦為貢院舊址、在夫子廟貢院街背臨秦淮河、

秦淮河、(本市東南區)河在復成橋西、城內之水、以此為綱、相傳秦始皇用望氣者言、鑿萬山、斷長隴、以洩五氣、導淮水入江、故名為六朝煙月之區、畫舫櫛比、歌聲徹天、

東關頭水閘、(明)在通濟門西、

九龍橋(明)通濟門外、橋有五街、下臨護城河、

第一公園、(民國)在復成橋東、舊名秀山公園、占地凡四十餘畝、國民革命軍克復南京、更名第一公園、

烈士祠、在第一公園內、祠內立革命烈士之位及遺像、

國民革命等討逆陣亡烈士紀念塔、在第一公園內、

明故宮午朝門、在西華門東柱礎尚無恙、明故宮為明柴禁城舊址、一名皇城、洪武二年九月建、六月八日告成、成祖建都北京、移宮殿且材至北京以備營建

五龍橋、西華門古物保存所前、橋凡五座、為明故宮古跡之一、

古物保存所、(民國)在西華門、陳列碑石頗多、

四方城、(明)中山門外城四方形、

明孝陵、中山門外、明太祖與馬皇后合葬於此、碑文太子附於左、清聖祖南巡親題「治隆唐宋」四字、

明孝陵祭堂、祭時供設俎豆之所、

馬娘娘梳妝台、在明陵內、相傳為馬娘娘梳妝處、

中山墓　(民國十六年)、墓在明陵之東、去鍾山數十步、規模偉大、

靈谷寺(梁)寺本在城東北鍾山左獨龍岡、明時以寺基鄰孝陵、敕改寺於東五里、賜額靈谷寺、

龍池(明)靈谷寺旁龍王廟左、在叢林中、

徐中山花園、道署街革命博物院內、失于修治、

正覺寺(清)在門東小心橋、有房屋四進

周處台(晉)門東赤磯上、台在觀音廟後、懸有周處像、

報恩寺、(宋)中華門外　現米行街小學設于內、原名長干寺、

雨花台、中華門外、相傳光法師在此講經、忽天花亂墜故名、

講經坡、在雨花台之頂端、

方亭、(民國)雨花台頂、為紀念方孝孺先生所建、

劉園、(清)在雨花台側、

天界寺、(元)中華門外五貴橋、元時為龍翔寺、明初始改今名、

胡園、(清門)西鳴羊街、一名愚園、

莫愁湖勝棋樓(明)在華嚴庵內、是明太祖與中山王賭棋所在、

莫愁湖曾公閣、(清)在莫愁湖濱、

朝天宮、(明)在倉巷橋西、宮為古沼城遺址、殿後有萬歲亭、

浙江烈士祠、在漢西門、

清涼寺、(南唐)漢西門內、寺立清涼山上、有佛殿三間、方亭一角、後園有六朝井一、

掃葉樓、(明)在清涼山南、內懸明代襲半千像、

九華勝蹟、(清初)在清涼山、房屋甚整齊、

石頭城漢西門外、形勢險固有金城湯池之喻、亦名石首、

鼓樓八角亭、(民國)亭為八角形、在暢觀閣北、

暢觀閣、(明)北極閣西、甚為長方高十餘丈、樓下闢三門、上有暢觀閣、內有清聖祖戒碑高二丈餘、民十二年改建公園、

鐘亭、(清)鼓樓無量庵旁、亭六角形、高數丈、清江藩司許振禕建、

北極閣、(元)鼓樓旁、上設無綫電台、

雞鳴寺、(明)成賢街北、寺內有豁蒙樓、

施食台、(明)雞鳴寺台為角形、下有泉、清冷可飲、

台城、(魏晉)雞鳴寺北、僅有遺址一段未圮、梁武帝遭侯景之亂、餓死於此、

湖神廟、(明)在玄武湖、

水閘、(明)玄武湖旁年久失修、

張端二公祠、(清)玄武湖旁、近易名為陶然亭、

革命紀念塔、(民元)太平門外鍾山嶺、峙立天保城旁、形勢雄壯、

莫愁湖、(南齊)水西門外、相傳南齊時有女盧莫愁居此、故名、梁武帝嘗作河中之歌以詠其事、

烏龍潭、(晉)西漢門內、潭作圓形、中有宛在亭、

玄武湖、(吳)即五洲公園湖有五洲風景頗佳、

鍾山、周圍六十里、高一百六十八丈、

馬鞍山、與中門外、山嶺有閱江樓、

紫霞洞、洞居鍾山腰間、洞內有泉、味甘美、

湯山溫泉在湯水鎮、山有溫泉由山麓下流、約二里餘、遊者多喜在此沐浴、

赤石磯門東小心橋、現僅有巨石數塊、

水簾泉在雨花台麓、

方孝孺墓、(明)墓之三面背山、雨花台在其旁、

花簡岡古井、在門西倉頂、大旱不涸、

粵軍烈士墓(民元)在莫愁湖濱、

龍蟠里在漢西門內、北顯龍蟠、里內有顏魯沈三公祠、

六朝井、(六朝)清涼寺內、井久已圯廢僅存井欄半圈、

徐達墓　(明)太平門外、西對鍾山背後臨湖、

明陵古物、明陵內陳列各物多係金屬及瓷器、古色斑爛、時代尚待參證、

明太祖遺像、像係墨描、懸明孝陵祭堂內、

龍潭討逆陣亡將士紀念碑、在第一公園

淨土指南碑、(唐)在靈谷寺內、

蟠龍石、(明)靈谷寺東、石雕蟠龍形為大碑頂上所用物、

瞻園遺石、(明)大全福巷商店內、石高二丈餘、瘦削如峯、

粵軍烈士碑、在莫愁湖粵軍墓內、「建國成仁」四字係總理任臨時大總統時所書、

六朝松、(六朝)中央大學梅庵內、高約三丈、

飛來剪、(明)靈谷寺內、剪已不全、僅存交叉形之鐵、相傳明太祖時造、

報恩寺塔頂、(宋)金陵製造局大門前、

吳佩孚作詩

勿辜上將揮神筆 應斬樓蘭獻未央

(北平訊)吳子玉將軍、勳名功業、叱咤一世、中外同知、近年息影故都、不問政事、而不入租界不娶妾等口號、至今猶躬踐力行、其亮節清風、有足多者、近填滿江紅一闋、書作巨幅中堂、以贈東北大學學生、媵以楹聯一付、激昂慨慷、龍蛇飛舞、如聞其聲、如見其人、亟錄其詞如次、(聯)勿辜上將揮神筆、應斬樓蘭獻未央(詞)(調寄滿江紅)

世道澆漓、欲補救談何容易、賸手挽既倒狂瀾、仔肩獨寄、祇有諸生堅願力、江中穩把風帆繫、還浩然正氣救人心、回天意、

出水蓮、傲霜菊、心如鐵、義不屈、育勤學孜孜、終當有濟、精忠猶如岳武穆、丹誠遠媲越鴟夷、望努力收拾破山河、志勿渝、

★贈送★

★壹九卅五年游泳會員證券★

●贈送期由本日起到壹九卅五年五月卅壹下午五点鐘止●

參加何會由受贈者自擇

請閱下列詳細辦法

1. 每罇價伍元之施務露金鷄鐵樹酒之紅錫蓋貳個
2. 每包價伍仙之當得膠糖透明包紙貳佰張
3. 每包價伍仙之芝格膠糖黃色包條貳佰張
4. 每包價壹毫之新新[illegible]空紙包壹佰個
5. 每珍價貳毫半之新新[illegible]空珍四拾個

如要換取

學生游泳會員證券須備右列之換品貳倍額

成人游泳會員證券須備右列之換品四倍額

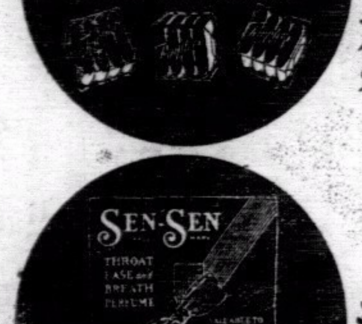
原品 如不要換取游泳會員證券亦可估價換取上列各款原品●

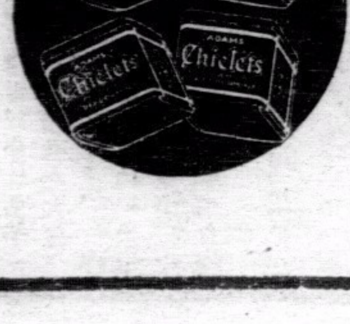
各可換取贈送

代換贈品處 法蘭西銀行行 歐必成有限公司

小童游泳會員證券壹張

通告 如發覺換品有假冒者本公司有隨時取銷之權





客窗閒話

你應該慎重地使用一根火柴，雖然他的代價很賤，他却能供獻你光明，所以，你得用最好的態度，待遇你的下屬。

該哭的時候就哭，該笑的當兒就笑，不要貓哭耗子假悲哀，更別在人前攞笑臉。朋友，你能夠勉強自己嗎？

未幹好這事以前，要把希望減得低一些，甚麼事不希望做得十全十美，但願能夠有始有終。

我們要保護身體，我們要購備良藥，所以虎標萬金油，就成為我們不可缺少的良友了。

沙遜爵士向我建議

發行鎊券計劃全文（二）

鎊券對輸出商可免冒滙兌上危險　由財部及中外銀行合組一委員會

◇發行鎊券借欵作抵◇

尚有一建議，爲若干方面所創者、採用以英鎊爲本位之新幣以代現有通貨是也、白銀仍爲中國匯兌中最適宜媒介物、而吾人所遇之困難、大都爲局部的而非普及的、故吾人不宜考慮放棄銀本位、此層余前已言之、

美國所患者、爲通貨與借用二者之過多、而上海所患者、則爲通貨與信用二者之過少、用膨脹方法、僅以擴大通貨、則勢必貽害、但若能以穩健方法、獲取通貨之擴大、則立即發生之裨益、應甚可觀也、

余因是建議、有可値得考慮者、英鎊借欵、倘能覓得、可否以上述旨趣利用之、充一種輔幣或代替幣之準備、而不施於安定或統制匯兌之可疑的用途、至於此種借欵之担保問題、當然尙待討論、但余所欲言者、爲較小債欵產生多大實惠之可能性、

數額幾何、極關重要、余不欲估計之、余所建議者、中國如能獲有相當數字之英鎊借欵、可有穩的且亦安全的發行一種鈔票、以英鎊爲抵、而與現有銀幣共同流通於市、

驟觀之、此舉以未有持殊利益、而上海亦未必對於此種鎊券有多大需求、但若吾人稍稍考慮之、則此鎊券在日常商業中、頗可有種種用途、

◇可免冒滙兌上危險◇

吾人試首言輸入問題、目前輸入商、如不能在其輸入品未曾脫手以前、設法仍以外幣保持其資本、則須於輸入時、冒匯兌之危險、常有匯兌上損失之虞、若不願損失、則貨物在手莫可售脫、不然則須越出商人眞正業務之範圍、而套進匯票、藉以保護自己、預防匯率高漲、但此舉亦可使鏡爭家以較低售價奪其交易也、

如輸出商不獨能關於其貨物之外幣成本不結滙價、且能以同樣外幣、售出其貨、則不冒匯兌上之危險、而可時常確知其可得之利潤究有幾何、

上述辦法、凡輸入商向用英鎊國採辦貨物者適用之、而免去套進滙票之必要、不過向他國辦貨之進口商、則仍須套買匯票耳、

上海在種種上以英鎊購物之主張、驟視之、似乎離奇、但實按之、則固許多舶來品買賣中現所常有事也、零售店隨時按照匯率變更其物價、在買主方面實際上巳以外幣購物、如貨物以英鎊出售、而購者以鎊券付價、如是則購者可無需必用銀元矣、

上海人民不妨購置鎊券、或在銀行開英鎊信用帳、無論購買一瓶威士忌酒、一本外國小說、一雙外來皮鞋、或一罐烟草、皆可一律使用之、物價當然受來源之變更、銷費人以英鎊償付之代價、當不致時有變遷、

◇鎊券不妨用繳關稅◇

今假定舶來品可以英鎊定價而償付之、則進口商不妨以此新幣付其關稅、此亦新幣最大用途之一、關金與本地通用銀元間之匯價、逐日規定、則鎊券與銀元間折合價格、亦可照此辦法而規定之、就事實言、照目前銀價、余未見關金不應廢除、而代以英鎊之理由、財部亦不較前無所不利、蓋關稅收入之英鎊、仍可利用以償付外債及海外用途、並不稍感困難、至于純粹的國內需要、如清償國內公債等、則其情勢與今日徵收關金時無稍差異、出口稅儘可仍用白銀徵收也、

吾人苟考慮在舊所購之貨物、與所享之服務、其來自國外者佔多大成分、則將見此新幣之用途並不專以買賣舶來品爲限、試以旅館言、其所有一大部份費用歸於海外、其所置地毯帘幕刀叉等物、須隨時更換、其所備之酒類、須來自外洋、其所屬職員、有須以外幣給値者、旅館所有之收入、出自來滬旅行家之囊中者、亦復不少、旅客苟能免除當地滙兌之困難固其所願、如一旅館至此新制度下能以上海鎊券付其所輸入者、並規定其價格、則將以與大部份帳欵折合英鎊爲得計、如是則銀元之需求又可稍鬆動矣、

◇實施時應發輔助幣◇

在實施上或有供給若干、較小的代表幣制之必要、此項代用幣、不妨由市政局設法備置之、如歐戰時巴黎市、發行輔助幣以便零掉然、

上海不乏給薪階級、彼等以英鎊支其金薪、或其一部、彼等固甚願以此新幣領其薪俸而免折合之勞、請假返國者可携此鎊券而行、此幣終將成國際流通券之一種、各五鎊鈔票與一鎊鈔票然、余非謂此種新券應爲中國永遠通貨之一種、亦非謂可適用於上海以外之中國地處、不過此券終將在外埠有若干流通耳、余之建議、僅以試驗性質提出之、以作擴大通貨、而不膨脹通貨之可能的方法、藉以渡過吾人現所遭遇之艱苦時期、事有無待想像而可知者、此幣爲窖藏起見、當較尋常通用貨幣更爲人所歡迎、如果如是、亦復與衆有益、因可騰出更多銀元以流通於市、而此銀元固始終必須爲中國主要之貨幣也、關於實施此種計劃之機關余請略述其辦法、不過余承認余對於此事之意見、在目前階段下頗爲流動、而不堅決也、

◇並應組織一委員會◇

今以可組織一委員會辦理發行鎊券事、而組成此委員會者、當爲財部與中外銀行之代表、所借得之英鎊借欵與此委員會支配、委員會於是乃可出售鎊券、其數券等於債額、

此幣在若干時日後或將流回倫敦、而取現欵、無論如何、旣收入債欵、自當強意付欵、是時此委員會當已收有出售此種鎊券之現貲矣、

此種鎊券不可聽其投機、故收入之銀元、必須以還期奪出之、以資保護、同時此項銀元可借與銀行、有一定之期限、庶可鬆動銀根、

如付欵購此鎊券者繼續增多、超過所有之債額、則此委員會須將所收之欵現貲匯出、庶輕他方面之透支、余可無庸爲銀行言者、照余所言之計劃、當可獲有相當之盈餘、以抵付印刷等費用、並可在總結時稍獲淨利、

總括言之、若此鎊券可自由流通、則此計劃第一可增多通貨、第二可擴大信用、因旣有鎊幣、則以上海資產爲英抵之鎊借欵、當可自由使用、而銀行定準備放出英鎊之透支、

余之建議、欲避免干涉中國現有之通貨、不獨無所妨害、且可有所裨益、余想一般人當共承認之也、俟美國白銀政策有變更時、或發生這種因素可助中國脫離其目前困難時、則此二重通貨即可立時廢除、

最後余覺照余所說之用途欲覓取英鎊借欵、以可少感困難、不若以前向英國所提出之任何理由備受困難也、（完）

江西農村視察記（續）

中央社特派記者鍾貢勛

（南昌訊）留瑞金之二日中、天雨未嘗或休、參觀考察、殊覺不便、惟昨日下午氣候忽轉晴明、今晨登程時雖有濃霧、但旋即大放晴光、此行得助于天時者眞非淺鮮、啓行前湯師長、鄒縣長、巳率各機關代表、義勇隊、壯丁軍隊等千餘人、鵠候歡送於北郊、民衆熱忱、眞足銘感、蓋自瑞金收復後三月中、軍事工作同志之向民衆宣傳者、必曰一切善後救濟事宜、政府當立卽前來從事、以蘇民困也、但數月來、政府機關似未注意及是、省政府尙未派員去瑞、民衆對中央考察團之印象旣深、希望亦極大、刼後災黎、實有廹切亟待拯救之必要耳、

寧瑞途中、本巳費時三日、返寧自亦若是、但昨晚宿大柏地時、據十一師六十三團新團長見告、寧都至長勝圩之公路、橋樑業經修好、已可通車、若由寧都開汽車至長勝迎接、則二日途程、可縮短爲一日矣、團員等聞此喜出望外之佳音、皆歡呼若狂、一日走路之行程、而汽車僅一小時、物質文明之進步可驚、一般提倡開倒車者不有愧色乎、

◇別矣瑞金◇

出瑞金北門鎖鑰時、馬上頻頻返首迴顧、似有無限留戀惜別之情、瑞金概況已于前兩函略爲述及、因其交通不便、而又富庶、故赤匪據作僞都、因其曾作僞都、故匪化亦極深、試於林家向人民詢以赤匪盤據時情形及感想等等、皆搖頭不答、或答非所問、若一般未成年之男女、則中毒尤深、許多兒童嬉遊於路旁、見余等至、必出以冷笑譏誚之狀、若戲向其行赤匪少共隊兒童團敬禮時、必望望然去之惟恐不速、記者曾戲語一十四五歲之女孩曰、汝是地主婆嗎、（地主之妻女皆稱地主婆、地主被殺後、地主婆多罰作苦工或令其嫁人、但將頭髮剃光若尼姑、使人知其爲與衆共棄之地主婆、地主之子未殺者、則剃其眉毛、據某軍官語余、瑞金初收復時、許多用手巾包頭之女人、多係昔日之地主婆、眉毛被剃者、無可遮掩、所在皆能見到也）、彼即憤然而罵、口中喃喃雖不辯作何辭、似謂汝家中女人才係地主婆也、蓋彼等心目中、早認地主爲卑鄙不屑爲之名字、故多自承爲貧農、工農、階級、彼等雖多不識之無、而對此項名詞、應對極爲純熟、故收復區之教育問題、實係根本大計也、赤匪佔據瑞金時、亦設有所謂感化院、匪徒西竄時、于退出城外後、又擬回來殺此院中收容之男女千餘人、幸第十師已先半小時進城、否則又多若干寃魂、瑞金究爲赤匪僞都、故焚燬之房屋較少、在寧都廣昌一帶、有空屋僅存軀殼、而無窗戶門片者、瑞金則較完整耳、

（未完）

中國實業

第三期三月十五日出版

關於振與中國實業的幾點意見
農村副業合作運動
中國米穀供需概觀
中國畜牧問題
改進漁業應注意之事項
湖南銻產與其對外貿易
中國林野荒廢之原因及其復興之途徑
世界茶業之回顧
中央模範林區工作概述
中國油頁岩之燕溜試驗

譚熙鴻　宋一霹　楊和辣　杜修昌　劉行騏　侯朝海　姚方仁　康翰　陳洌　凌道揚　顧毓珍　鄭粟銘

南京中山東路一七九號 中國實業雜誌社出版
總代售處上海生活書店各埠大書店均有代售 每期二角全年二元

工商半月刊

第七卷第一號 二十四年一月一日出版

要目
民國廿三年中國工商業的回顧
一年來我國之對外貿易
一年來我國金融之回顧
一年來之白銀貿易問題
一年來之合作事業及農村金融
民國二十三年大五金交易之回顧

	道林紙本	報紙本
全年	八元	五元
半年	四元五角	三元
一冊	四角	三角

國外及香港洋紙本全年另加郵費九元・報紙本全年另加郵費六元・國內及日本郵費不另加・

實業部國際貿易局出版
上海北蘇州路一〇四〇號四樓 電話四六三九六七

清明除毒大運動

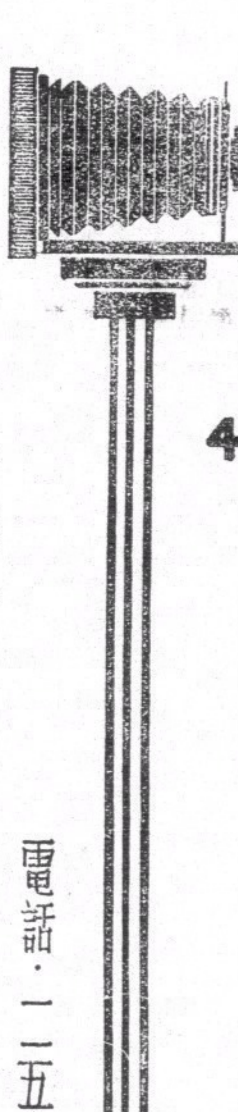
清明時節雨紛紛。遊子思家欲斷魂。豈爲春雨歸不得。却因患毒未除根。

清明節屆遊子思家此一般僑客回家團聚之良機也但曾有涉足花叢餘毒未清回家則有傳染閨人之虞因此欲歸不得者請速求

毒病專家 黃博濟

包保收效神速限日痊愈永無復發更兼不致絕嗣卽蠱包有把握如有曾患毒病懷疑未清者請來檢驗所有診驗各費一槪免收

港澳醫務所 西營盆大馬路二三一號 (分局)油蔴地上海街一七八號 新馬路三十九號



荷里活道四十九號

THE MERCANTILL ENGRAVING INC.
49 HOLLYWOOD ROAD H.K.

本公司精製銅版鋅版鉛版銅招牌及各欵凹凸銅鋼印日夜電光攝影能於數小時內起貨數十件時間之省節材料之揀選器械之新式工作之精巧價格之低廉無一不予顧客滿意

電話・二二五六壹二

光明導師

襲常氏大醫師獨得其秘。業醫廿餘年而不替。儻染目病數月。瞳仁散大。紅腫刺痛。視物不明。幾與瞽者爲伍。幸遇何亦民女士介紹。邀大醫師就診。約四星期恢復如常。足見大醫師醫學之高超。名不虛傳。師不獨眼科專長。婦兒內科亦確有心得。大醫師自矜聰慧甲於衆。更能潛心醫學。融會貫通。任何殘重大症。一經診治。立起沉痾。儻向不善說妄語。爲人吹噓。兄良心上之表揚我國醫術。大有其人在也。

襲常氏大醫師廼以故 豁然老醫生高足。老醫生曾漫遊美國舊金山大埠。就醫席於同仁堂。歷四十餘年以醫名於世。得中外同胞共仰。

襲常氏 精理眼科婦兒內科 包醫癬疽瘰癧喉科

醫務所 中環九如坊美鄰街式號式樓 電話叁式七八八號

李都梨恭頌

徵銷中西藥品

欲在四邑推銷藥品者請直接函商

代理藥品專家 嘉祥大藥局

地址：台山荻海長安路四十五至四十七號

德國機器 世界著名

奧林比亞打字機 亦久博得世人稱譽

個人交際 商業往來 不可須臾離

一奧林比亞打字機一

▲色鮮 顏色各種均備 配合各式傢私
▲輕巧 旅行携帶 極爲便利
▲耐用 貨品無上馳名 原料製法新式
▲價廉 名貴之機 極低之價

Olympia

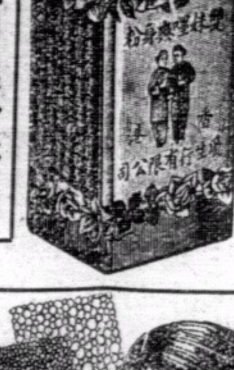
敬請參觀 不費分文 不限購買

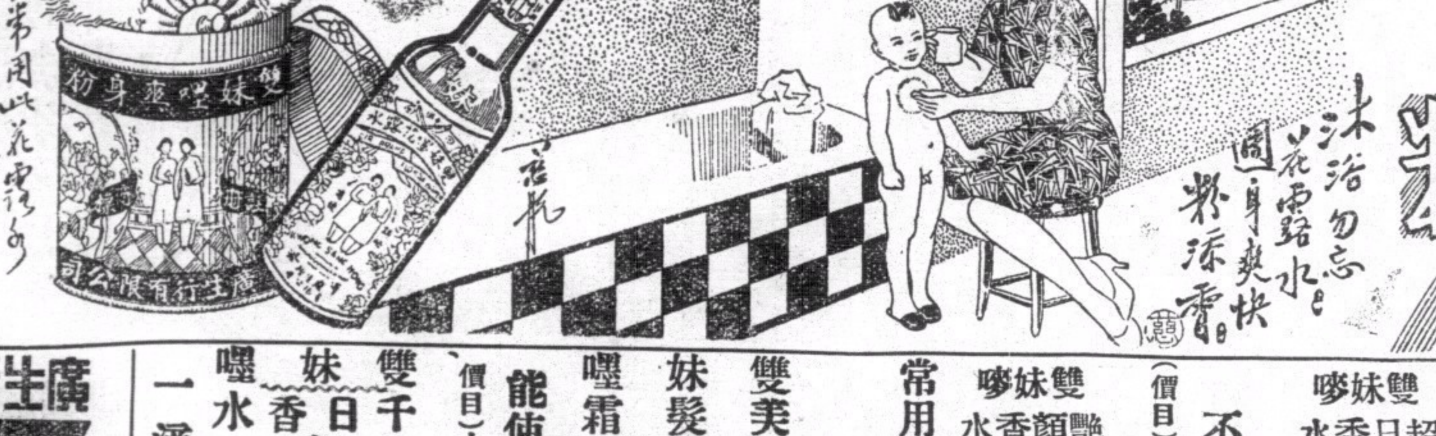
請移玉至皇帝行三樓 山打洋行 電話二四四一一

雙妹嚜爽身粉

(價目) 花露水 大六毫 二號三毫半 三號二毫 四號一毫三
爽身粉每罐連毯五毫

浴後用此粉搽身 週身爽快且無熱 痱瘡癬皮膚等患





雙妹嚜 花露水 爽身粉

沐浴勿忘花露水 周身爽快粉添香

廣生行有限公司出品

廣生行有限公司啓

廣生行雙妹嚜 生髮油

最宜病後髮落 頭髮枯黃 此油爽而不膩 潤髮生新

(價目) 大號五毫 二號三毫 三號二毫 四號一毫

雙妹嚜千日香水 一滴衣巾 留香千日

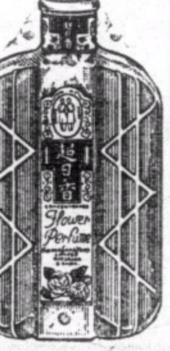
雙美妹髮嚜霜 能使髮絲美麗 芬芳不膩

(價目) 大瓶五毫 中瓶三毫 小瓶二毫

雙妹嚜艷顏香水 常用此水 可除暗瘡等患 每瓶價銀三毫四仙

雙妹嚜超日香水 不須多洒 一滴便香

(價目) 大七毫 小瓶四毫 (火酒稅在內)



牙梘

(價目) 大盒二毫 小盒一毫

雙妹嚜廣生行

每逢星期四日出版

一九三四年影事一覽（續）

碧濤

▲夏佩珍歷年的不自愛、已失去了在中國電影演員的地位、明星公司實在覺得不能容納她了、於是、這樣有成績演員、毫無挽回、和她的多年東家分手了、當然、夏佩珍還想以她的最大的努力在電影圈裏掙扎一下子的、當時、說有人爲她向藝華公司嚴春堂推荐、據那人告訴嚴老板說、夏佩珍已完全轉變了、㈠她可以逐步戒絕她的嗜好、㈡她決努力從事、㈢她允許減低一些薪……這三條件是給藝華公司的一種保障、豈知、接洽沒有幾天、夏佩珍卻由梁賽珍的介紹而進大滬去伴舞了、夏佩珍在電影界裏最後的掙扎也這樣地消逝了、做舞女、夏佩珍自己的會承認這就是她的新路吧、很顯明的、她肩頭上的一個家庭的負担、着她走了這一條路、可是、夏佩珍也終於力不勝任而轉替小公司去拍神怪片、那是多麽慘的事啊

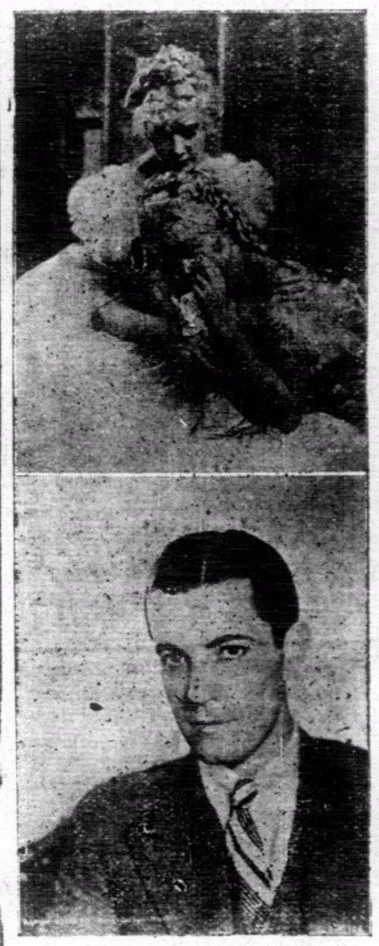
▲明星公司爲最老的公司、又是波折最多的公司、幾年來爲着三樁倒霉的大事、弄得精疲力盡、本年『姊妹花』公映之外、他們舉行過一次復興同志會、當時周劍雲因二三年任勞任怨、艱難維持、有莫大的功勞、曾得復興同志會贈紀念品數種、復興同志會的意義是欲使明星公司回復過去健全、而爲維持此種精神起見、又議決每半年開會一次、第二次復興同志會舉行、張石川鄭正秋以及上次出席者均準時參加、當時、周劍雲就有極長極沉痛的演說辭、把明星公司過去的光榮以及現在的毛病、毫不徇情地說了出來、當然、這裏是包含着多量的刺激的、我們覺得、明星公司遇到三樁倒霉的事情而使經濟基礎發生動搖之後、周劍雲以及其他的主持人的努力、是可告慰的、可是、明星公司畢竟氣派太大、許多地方難免尾大不掉、這就可以發見很多的毛病、然而、復興同志會既已舉行兩次、這許多毛病的消除、那是一般人所希望的了、

▲本年度、天一公司變了兩套戲法、

邵醉翁、當任未去香港之前、曾由他們的營業主任李一鶴駢馬經手、接受蘇州眞光戲院定映（王先生）片保證金洋一千元、談妥一切條件、說明對折分帳、這筆款子、也經邵老板親收作定、別無他言、過幾天、蘇州大光明戲院、又向邵老板接洽、承映此片、爲了要和眞光鬥氣、自願提出預付底盤一千五百元的優異條件、當下邵老板見錢眼開、就此一片兩許、收欵下來、眞光聽了這個出人意表的消息立派代表到滬、提出嚴重交涉、李一鶴的答話、自己沒有辦法、這完全是邵老大的主張、邵老板的理由說得更妙、並非收了錢不給片子你們做、兩院同映、豈不甚好、等到眞光戲院更進一步的再去據理交涉、邵老板已經離滬赴澥而去、所得到天一公司的答覆是、老大不在上海、沒人可以負責、主持香港的邵老三仁枚、忽然和他合兄走馬換將、返滬上海而來、他在離去香港以前也和蘇州眞光「王先生」片一般、發生了一件同樣的事端、費時七天拍成的粵語片「璇宮艷史」、本來早在高陞戲院開映、敗下二千定洋、簽就正式合同、不久以後、盧根又在上海代表香港新世界戲院和邵醉翁接洽香港映權起來、當時談判結果、條件卻較高陞爲佳、因此顧不得早先合同如何、又和盧根簽定了這部片子的合約、於是、香港新世界戲院開映「璇宮艷史」的廣告突見報章宣布、而高陞戲院準備立向邵仁枚提起違約的訟事、也即同時發生出來、祇是邵仁枚不先不後、恰早有事來滬、天一香港廠對於前途的答覆、又是、老三不在香港、沒人可以負責、

南京電影股委員老爺之一的徐心波、從前在上海也是「混混報界」者、與開麥於編者熊天衣極友好、今年徐在南京編輯新民報電影副刊、向熊天衣索稿、幾次不得、乃出噱頭、在其所編之刊物上、登一消息、謂「時代電影編者熊天衣將與女星胡×結婚」、事傳於滬、各報均爲轉載、並猜胡×係胡萍、也云胡茄、熊天衣見事擴大、遂出而證明、胡萍也申明並無此事、蓋胡茄早有對像爲唐萬貴、而胡茄則有陳洪光、顯見這消息不確、聞事後熊天衣曾有長函致徐心波、彼此老友、不該開此玩笑、且有絕交態度、結果、徐心波自知理屈、覆函請罪、其事遂寢、

▲有三個新導演、㈠電通公司、「李梅劫」爲全部有聲片、大告成功、㈡聯華公司「神女」導演吳永剛與係佈景師擢升爲導演「神女」乃無聲片、由吳編劇導演兼佈景、工作非常迅速、結果成功、㈢明星公司「青春線」導演姚蘇鳳、姚編晨報每日電影、且爲第一流影評人、又兼明星公司宣傳長及編劇人、「青春線」由其編劇兼導演、在工作期內得周詩穆幫助不少、然而、演出還是十分平庸、且姚平日好罵人、今挨着自己了、可是、一般影評人卻以姚驕傲非凡、故對其作品不予批評、姚蘇鳳當不無刺激也、（完）



▼「春宵苦短」中之女角攸娜美姬伊芙蓮麗及男主角李門奴范路▲

表演者的自我感念（一）

洑漁

說到動作的效果、我們還要不厭其煩地再提起這樣的一個根本問題、申說下去、這題目在沒有舞台或銀幕上表演經驗的人們看去、好像是很費解的、其實不然、只要我們冷靜地攷慮一下、就覺得在水銀燈下（舞台上亦是如此）的瞬間的動作、在主觀方面必定具有另外的一種心理、才能夠更有把握地去完成其預期的效果、主觀的二重性之外、在客觀方面、同時還有三種不同的立場、一個動作、要想有把握地抓住全體觀衆、在表演的瞬間、都要明白這客觀與主觀的兩面的情形、現在爲着順序起見、先說一說主觀的二重性、這意義在柯克蘭的「俳優藝術論」中、已經充分地闡發過了、他說、「二個性是一個演員特有的禀質、像我的男朋友都德（Alphonse Daudet）一樣、在他小說自身所發見過的、關於這二重性的名詞、不妨便借着他的用語、即「第一的我」與「第二的我」、「第一的我」、就是一個人、喜怒哀樂與大多數的人們同樣的一個人、而「第二的我」、則是於感動着的瞬間、能夠對自己的感動冷靜的觀察、分析、同時又能夠從中抽取其最好部份、作爲將來創作的準備的傍觀者、

然而、在作家方面、這二重性並不像演員那樣要表現到外表、所以作家的「第一的我」只是追蹤着「第二的我」的行動、而二者沒有正面的衝突、至於演員則不然、演員的「第一的我」是在「第二的我」指導之下活動着、目的在於使「第一的我」變成「第二的我」的心目中所想像的人物、說得淺顯一點、就是依着自己、把自己造成一個藝術品、

譬如一個畫家描摹肖像的時候、模特兒的位置既已經營完畢、便照着自己訓練得來的觀察力把握住對象所有的特徵、用筆刷把他捉來、依着自己表現的能力將對象搬到畫布上以完成其作品、然而、這在演員的場合、還有一件應該做的事、就是連本人自己也必須變成肖像、變成會動作、會說話的畫像、存那鏡框——這裏最好說是銀幕——上活動着、一方面給觀衆以本人同樣的感覺、

（未完）

徐來將放棄電影業

著名歌舞家黎錦暉夫人、又以「標準美人」著稱於影壇的徐來、擅長歌舞、與黎女明暉同稱歌壇雙星、其後投身影界、主演「殘春」一舉成名、而明星公司極倚重之、近忽傳將脫離銀幕生活電聲社記者特往調查、據悉其脫離原因約有以下三端㈠她覺得在電影界不能再有更大進展、電影且非伊所長、㈡黎錦暉將率領姑娘們赴南洋表演、然而於號召上有借徐來同行的必要、徐來既無分身之術、那末脫影壇勢所必然的了㈢徐最近喪母哀毀骨立現在喪母之日、徐即受到公司拍戲通知書、不獲辭、乃忍淚赴攝影場、然而其心痛可知矣、爲此種之緣因、徐不久將脫離影壇云、（電聲社）

今日電影消息

娛樂戲院……恭喜發財
平安戲院……舊金山箱尸案
皇后戲院……賢母心
中央戲院……春色無涯
大華戲院……英京冤獄
新世界戲院……華清春暖
光明戲院……六叔大發明星夢
新戲院……昨日之歌
香港大戲院……張天師着鬼迷
東方戲院……冤家路窄
太平戲院……差利發神經
西園戲院……女俠紅蝴蝶
林崙戲院……春宵曲
官涌戲院……玉手報夫仇
利舞台戲院……濟公顯聖
油蔴地戲院……千歲怪人
中山戲院……孤兒流浪記
旺角戲院……山東響馬
北河戲院……泰山鴻毛
明星戲院……大俠復仇記
高陞戲院……世界魔王
普慶戲院……天魔神女

機器洗衣局

遠東始創蒸汽洗染第一家

專門乾洗新法染衣

總局在油蔴地廣華道最高烟通爲記　電話五七零三二
分局皇后大道中六十號電話二二一二七九
分局尖沙咀彌敦道二十七號　電話五八五四五
分局油蔴地三百三十六號　電話五八九零六

雞眼痛乎

How that CORN hurts!

Pain Stops Instantly

CORNS LIFT OFF

No need to suffer! Put a few drops of FREEZONE on the corn. Pain stops instantly. Soon corn gets so loose you can lift it off easily with your fingers. Quickest way to stop pain and get rid of corns. Try it.

FREEZONE

痛楚立止。雞眼即脫

不必再忍痛。祇搽數滴（飛鬆）於雞眼上。痛楚立止。不久雞眼自然鬆離。脫雞眼爲止痛之最善方法。凡脫雞眼時請用

（飛鬆）

每瓶一元　總經理處　法蘭西銀行行　歐必成有限公司

即日特別好消息

現敝公司爲適應社會經濟起見特將

福祿香烟。沽價四仙。物質提高。比前更勝。

敝公司出品久荷社會人士歡迎始終以貫澈實際做事爲本旨斷不敢將貨就價致負　諸君提倡國貨之熱心尚祈

愛國諸君愛吸國貨力挽外溢利權不勝厚望焉

南洋兄弟烟草公司啓

HONG KONG DAILY PRESS

本報始創於西曆一八五七年乃香港最詳實之英文日報內容豐富新聞充實手此一紙世界狀況瞭如指掌時間與金錢節省不尠學習英文獲益良多

本報特色
·香港新聞紀實·
·中國事情詳錄·
·外國電報快捷·

定閱及惠登廣告諸君請移玉至雪廠街十一號香港孖刺西報內詢問一切無任歡迎

電話叁零弍伍壹

鳴謝　大安意外保險賠償週妥

啓者弟向大安意外保險公司買燕梳保票保四四弍零號前因事返中山縣適于夏歷玖月廿六日由石岐搭岐關長途汽車出澳門因撞車發生意外搭客當時斃命及受傷者多人弟雖受傷幸能脫險被救起送到中山醫院敷治即同港報知該公司至今全愈蒙保險公司慰問週妥及照章程賠償快捷希望各界咸知大安意外保險其保費係輕微但遇事助益重大保爲個人往來出入起居動作唯一安心之保障確實于社會大多助益爲特此鳴謝

九龍城新街市魚欄合利號賴來謹啓

克寧乳粉

爲鮮潔牛乳除去水分而成者

照紐約衛生局鑒定之最高標準，鮮乳先入廠加熱至華氏一百四十五度以防腐，然後用極大壓力，壓乳汁使通過極小之孔，以排去雜質，而入蒸溜室噴作霧狀，室中充滿經過沙漏之暖氣，暖氣吸去霧狀乳中之水，由另管洩出，其乾縮成末而下降者，即成乳粉，粉中所含水氣僅有百分之三，此種製造之過程，不歷時，而極速，故酸化作用不生，而鮮乳中最滋補之生活素得以完全保存，由此觀之，克寧乳粉之可靠，信不疑也，

克寧乳粉 KLIM　美國出品

各食品店各大藥房均有出售

香港總經理　禪臣洋行

香港　廣州　天壽堂

海狗鞭健腎丸

姑嫂丸　治婦女經期不調赤白不育

清明無客不思家　囑咐暗病郎緊記

嬌妻臨行送別啼　返歸須買姑嫂丸

治男子腎虛夜尿第一

中外各埠藥房商店均有代理

選辦各國名廠唱機各嘜唱片

總行　香港德輔道中　分行廣州十八甫

保壽眞言

何以要保壽　此法能救窮
儲蓄須及早　人生朝露同
滿期有還欵　娛老樂融融
身故有賠欵　事畜費仍充
保法殊完備　費小力能供
幸福資保障　利益更亨豐

本公司資本二百萬元經營十有餘年信用昭著經驗宏富辦法妥善保費低廉　諸君惠顧無任歡迎

保壽章程　函索即奉

先施人壽保險有限公司廣告

行址：香港德輔道中一四四號電話二一五〇七九

兩載流膿幸獲全愈

余患耳流膿水之症，兩載於茲，幸延蔡德芬先生治愈，特此登報鳴謝。

蔡德芬先生寓灣仔交加街十八號惠仁堂分館大道中第一百七十六號何東行三樓電話二七四三七　分館電話二二七零九　老館廣州河南漱珠橋龍溪首約七十八號　蔡焉廣堂（電話）五〇一〇五

油蔴地上海街第一五四號　廣同福號葉標敬頌

民族雜誌第二卷第三期要目

中國實業的資本和技術問題……陳公博
近三年的法國政治動向……趙壽節
日本南侵與澳洲……林雲谷
中國與澳洲貿易問題的研究……何炳賢
中外法人之區別……曾特
限額制論……趙舒子
印度所得稅的演變……張昌培
近代民主政府之研究……張永懋
社會學與社會問題……葉法無
近代教育哲學之鳥瞰……吳家鎮

上海北蘇州路一零四零號五樓　民族雜誌社出售

總代售處上海四馬路中市五七版黎明書局各埠各大書局均有出售

零售每期二角半年一元全年二元國內不加郵費國外每期加三角關幣計

南苑

第五八一期

戚繼光用義烏兵

玄玄上人

明嘉靖年間戚少保繼光，用義烏兵勝倭寇於東南沿海，戚家軍之威名，與宋代岳少保之岳家軍相埒，人皆知之，而不知其端實發於胡少保宗憲，明朱國楨湧幢小品錄，其傳胡少保有云，『……先是處賊萬餘，攻義烏礦，會令缺，丞尉率鄉民逐之，賊易丞尉，列陣而出，戕鄉民，鄉民怒奮力死鬥，賊披靡入山，民追破其巢。賊悉戰死，公聞之，喜曰，『處賊稱悍，烏民一戰殲之，勇可知已。吾方求其人而不得，儻稍尹任事，漸可不任調而強矣，會江陰趙大河宰義烏，謁制府，即語以故，大河欣然任之，遂令繼光與之偕，給餉甚厚。繼光行，復詔之曰，『江南兵之所以不能戰者，以未諳節制耳，吾每思仿六花陣法訓練，爾驗之乎，』繼光因獻鴛鴦陣，公曰，『得之矣』，自後義烏兵。遂勁名天下，今所稱南兵是也，有事調遣，遂以爲常，蓋其時胡公方兼巡撫兩浙也，按下所述，是明代烏兵之顯著，其事雖成於戚，而其端實起於胡，顯戚之治兵，亦實有人所不及者，史稱「薊門多警，給事中吳時來請召繼光專訓邊卒，部議從之，繼光以所練浙兵三千人往，北兵見其整齊英發，皆爲之愧奮，繼光於是整頓營壘，籌備戰法，而以南兵爲選鋒，節制精明，器械犀利，薊門軍容，遂爲諸鎮冠」，是知烏兵雖以在浙閩沿海剿倭寇見效，其實遷地未嘗不良，而清高宗乃謂，「北方之強，向勝南方之强，浙兵安能勝北兵，紀事者未免因繼光而左袒」，此實狃於書生之見，非確論也，夫繼光訓練兵士之懇摯殷勤，共苦同甘，無微不至，具詳練兵實紀紀效新書等編，令人讀之，自覺其熱心毅力，固有非常人所能及者，烏民雖勇，向使不得繼光其人而將之，安見其必成勁旅，世稱繼光善用義烏兵，誠哉，其善用也。

復次，義烏人民，耐勞尚樸，尤富於愛鄉心，其俗諺有云，「村外相打助村裏，村裏相打助兄弟」，玩此諺語，其分別親疏之次第，頗含有儒家所謂「親親而仁民，仁民而愛物」之意味，曾在嚴醫會見義烏黨工與江山黨工，因事交鬨，（上江業操

黃鶴樓

趙詠梅

唐代詩人「崔顥」詠黃鶴樓，有着這樣的詩句：

昔人已乘黃鶴去，
此地空餘黃鶴樓。
黃鶴一去不復返，
白雲千載空悠悠。
晴川歷歷漢陽樹，
芳草萋萋鸚鵡洲，
日暮鄉關何處是，
烟波江上使人愁。

黃鶴樓之能負幾許盛名，這首詩已有不少的助力，雖然，我們在這詩中看不出他贊黃鶴樓的好句，而且他說「黃鶴」已被「昔人」乘了去，這里剩下了無非是「空」的「黃鶴樓」了，我們不敢斷言從前這里有沒「黃鶴」，然而黃鶴樓這名詞總覺得是很耐人尋味的，誠然，到了武昌的人，誰不去玩賞遊憩，可是，理想中莊嚴燦爛的黃鶴樓，却適成了事實上的反比例。

黃鶴樓，它在漢陽門外，面積不廣，步行里許，即可到達，黃鶴樓是看不出黃鶴樓的遺跡，這裏，無非是斷垣殘壁，荊棘叢生的一塊荒廢草地。也許是黃鶴樓的名聲太大吧，因此游客是不絕底來玩耍，爲了遊客多，所以在樓的後面，有着測字攤，看相人，遊藝場，小茶館，這正像杭州的城隍山，北平的天橋，一樣底集合着低級社會人的雛形，江湖好漢的歸宿地。

我們理想中的雄壯巍峨黃鶴樓，雖然已經是荒涼不堪，可是，它的廢址依然很高，踏上了廢址的最高峯。我們俯瞰武漢三鎮的形勢，都明瞭得很。長江中的風帆上下，長江兩旁的山川雄秀，映進我們眼簾，也令人悠然而思的情緒，樓上尚有很好的一對對聯：「何時黃鶴重來，且自把金樽，看洲渚千年芳草」「今日白雲尚在，問誰吹玉笛，落江城五月梅花。」可惜署名是誰，不曾記得。

在樓的後面，有着陳友諒的坟，爲了年久失修，也是頹廢得不成樣子，最近聽說有幾位黨國要人將集資修建黃鶴樓，也許此後得能重復舊觀，使名勝古蹟，得能名副其實。

哀阮玲玉

雋僧

每從銀幕喚眞眞，野草閒花着意春，
曾憶故都尋舊夢，不緣香雪悟蘭因，
情場原作逢場戲，濁世難爲覺世人，
一死可憐無法說，皇天應佑自由身。

淚

蕉心

曾文正公的日記裏說：「窒慾常念男兒淚，」他的意思是說男子的淚如窒慾同樣的困難。但是劉玄德之娶孫夫人，全仗眼淚得來；諸葛孔明在柴桑口弔祭周郎，也以淚如泉湧而保全其生命；申包胥於春秋時楚國解吳之圍，也全賴申大夫在秦國依庭牆哭了七日七夜，流了許多淚水之功，那末又誰說男子們不會 眼淚呢？

淚和涕是難兄難弟，影形不離的，在俗諺說是：「一把鼻涕，一把眼淚」；在文言說是：「涕淚交流」。

「臘炬成灰淚始乾」，其實臘炬何嘗在下淚？不過當時這作者滿腹抑鬱，供它取喻而已；於是以後的春閨怨婦，對這沒有靈感臘炬，也不免觸景生情，還客增加了許多愁思。

紅樓夢上說：林黛玉的善哭，是還給賈寶玉的淚債。那末天下的女子都善哭，也是還的淚債嗎？債字本來是個惡俗的字眼，加了一個淚字，便十分香艷了。

淚是帶有鹹味的，據生理學家說：淚裏的水分佔百份之九十九，食鹽和蛋白質各佔百份之」。五弱。它的功用能够使眼珠濕潤，並且能够洗滌眼眶裡的塵埃，並非專做表示喜怒哀樂用的。

女子的裝飾

維川

人類的本性最少總賦有幾分審美愛美的觀念：我們有時看見美麗的圖畫，就要凝神注視，得到一朶芳艷的花蕊，便不忍釋手的鑑賞。在街上發現一位美貌的姑娘，許多人的視綫，就不約而同集在她的身上。此時我因爲感想到這人類的好美性，給我聯想到女人的裝飾問題去。朋友中有的以爲我從前曾批評這一般所謂摩登女子的裝飾，便說我是罵女子，反對女子的裝飾，這對于我的本意是還沒有相當的了解。

現在一般人似乎以爲女子是最不祥的東西，所以他們把許多罪過都放在女子的身上，罵的罵，禁的禁，這實在未免太冤枉了女子，難道中國現在這樣糟，都是女子弄出來的嗎？這在罵與禁者的良心上，總有些難於解答出來吧？

在這畸形的社會，大多數的人們都生活在重重壓迫之下，尤其是女子方面所受的壓力更加一層。所以我們對于女子更須與予同情，但我們不應爲了同情，便一味恭維女性，倘有不妥的地方，也要提出來批評才是，這是出於誠意的愛護，並不是無理的謾罵。

好像現在一般所謂摩登女子，祗就她們的裝飾上來談，就不能給人無可非議，現在我把她們的裝飾上的缺點，約略舉出一些吧。

穿上跟兒三四寸高的鞋子，行着路擺擺搖搖，不小心就要跌倒，且鞋跟過高，已被醫學家証明有害衛生，所以穿這種高跟鞋，跑路既然不方便，又會妨害身體，也不見得比穿低跟鞋有甚麼美觀，女人們何苦來，

剪頭髮是要利便時間，節省從前梳上許多首飾金器的經濟，但一般女人却偏要花了十元八元去把髮燙曲，這就違背了剪髮的眞義了。

衣服祗要裁製得宜，長短闊狹適合身體，不一定要用高貴的布料，都有美貌。可是有些女人非高貴的衣服不着，像現在所時行的長袍，對于裁製方面也太豈有此理？狹窄得把身子緊緊束縛着，阻礙血液的流動，一長長到脚跟上，跑路時，把地上的塵埃拂掃起來，難道這才算得美觀嗎？

女人並不是不應擦脂粉，有時薄施脂粉，更可顯出她們的美麗。好像一幅畫圖，配以深淺適宜的色彩，愈可追眞地表現它的藝術，但是有些女人，白紅把臉兒一味地濃塗厚抹，眞實的臉孔都被脂粉塗沒了。這正如一幅畫圖，把色彩配得太過濃厚，就失却了藝術上的美觀，

末了，要重爲敘述一下。人類的本性是愛美的，尤其是女子愛美的心更重，但是美要由自然與人工的當相配合才更可得到美的完成，好像自然的大地，一經過人工的創造，更可得到繁榮美麗。一個人也是這樣的，自然的面目形態再加以適宜的裝飾，就得美上添美，俗話說「三分人才七分打扮」，這話很不錯吧？所以我們對于女子適當的裝飾是不願反對的，只要反對那不經濟不合理的裝飾呀！

廣東省銀行香港分行廣告

本行係由前廣東中央銀行所改組，提定資本毫銀一千三百萬元，由廣東省政府一次發足，經營銀行一切業務，代理國省兩庫，并在廣東省內有發行貨幣之特權，總行設在廣州，分行設在香港、汕頭、北海、江門、韶州、海口、東興、梅菉等處。資本充實。匯兌敏捷。各界光顧。無任歡迎。

地址 皇后行 打道五號
電話 業務處二零一一三 經理處二零一一二 總經理司徒堯啓

中國銀行

本行資本總額二千五百萬元，辦理廿餘年，經營國內外滙兌及銀行通常業務，存款利息優厚，各埠電匯，定期活期，存欵交付快當，惠顧表歡迎。
地址：皇后大道中四號
電話：二二二四三四 二二二七八

東亞銀行有限公司

資本額 壹千萬元
資本 公積及盈餘共八百餘萬元
資產 共四千餘萬元
儲蓄部及保管箱（即藏寶箱）
專營銀行一切業務凡屬存款滙兌按揭諸君惠顧無任歡迎 附設
中外各大商埠均已開設支行及代理處
所有外幣存款息價面議
總司理簡東浦謹啓

香港聯泰銀業儲蓄按揭有限公司廣告

本公司額定資本壹百萬元經在香港政府註冊專營儲蓄存款按揭等業務如蒙 惠顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司接洽為荷
（電話弍五五叁零）

附儲息價
活期儲蓄週息二厘 一年期週息四厘半
叁個月期週息三厘 二年期週息五厘
六個月期週息三厘半 三年期週息五厘半

LUN TAI FINANCE SAVING & MORTGAGE CO., LTD.
No. 272, Des Voeux Road Central
聯泰銀業儲蓄按揭有限公司總司理譚煥堂謹啓

香港聯泰燕梳有限公司廣告

本公司開設二十餘年之久實備資本壹百五拾萬元經在香港政府註冊專營各埠水火保險業務交易通融賠償敏捷久為各界信仰如常 賜顧請到德輔道中弍百七十弍號本公司面商各處商埠請向分局代理接洽為荷
（電話弍壹一叁壹）
THE LUN TAI MUTUAL FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd.
No. 272, Des Voeux Road Central
聯泰燕梳有限公司總司理譚煥堂謹啓

痔漏福音

佘患流膿痔漏弍年時發時止遇食燥熱品尤為腫痛百藥罔效幸同業謝堂君談及亦患斯疾數年經張桂林先生治愈蒙他介紹果然用藥靈妙不及半月根本治愈謹誌數言登報鳴謝並為同病者介紹
歐陽蓮卿專醫婦女痔漏
先生寓香港中環二百一十一號二樓 電話二六〇二六
西灣河泰康街三十六號二樓 葉芬謹頌

金銀行情一覽

民國二十四年四月三號 禮拜三
同律票照昨日行情 今早開盤

生銀價（近期） 二八二五五
生銀價（遠期） 二八三七五 一式個半 縮個半
上海司連買賣 一〇六六八七五
本港司連單買入 平二個半 沽出二個
本港花旗單買入 四八九七五
通天司連 九元七六五
銀行成簪金條每安士 七十元〇三毫
標金八七四 八七四五八八七六 八八〇 八

（銀行掛牌）
英京電報 二〇〇一二五
英京即單 二〇〇一二五
掛牌上海電報 一二八
勞啤電報 一三三一二五
石叻電報 八五八七五
日本電報 一七一
舊山電報 四八二五
舊山即期 四八三五
呂宋電報 九六五
西貢電報 七二七七五
佛冷電報 七三〇
八打威電報 七一六二五
暹羅電報 九二二二五

乙亥年三月初一日 禮拜五銀行再縮
四四金公價 二十元〇一
中央紙公價 三元三毫五
上海花旗買賣 三七四三七五
英京生金牌跌 十九個半扁
沽出 四八一二五
上海司單 九元七毫四
七十元〇二毫 七四
八七五八七 四三
花期銀價 六一二五
每磅九元九毫 九四八一
每磅九元九毫 九四八一
每外什電一毫 二九七五
每盾銀值七元 一一一七
每元銀值一元 五六四四
每元銀值五元 八仙三〇九
每金銀值二元 一七二五
每金伸式元 〇七〇九
每元伸壹元 〇六仙二一
每個銀值壹元 〇三七四
每盾銀值壹元 三毫六八
每正銀伸九毫 三九九一
每葛銀伸九元 二仙二五
每金銀值式元 七毫四六一
每金銀值二元 〇三仙一
每郵金 十〇三仙二
二一一金 十六元五二
一七法金 十三元一毫
碎大金六 十七元三毫
一〇一金 十元〇二毫
一五英金 十六元六二
二五宋金 十六元四五
一八宋金 十三元三一
一大元每元 九毫八仙

金銀業晚盤

舊山即期 四八三七五
呂宋電報 九六五
西貢電報 七二七五
佛冷電報 七〇〇
八打威電報 七一六二五
暹羅電報 九二〇五
即期司連票 二〇〇六二五
大金旗單 四九〇六二五
花旗紙 四九〇六二五
法冷紙每元伸 三三〇
勞啤紙每元伸 〇毫四一
呂宋紙每元值 七仙仙
石叻紙每盾值 一一三
荷蘭紙每元值 毫毫 六四
暹羅紙每元值 一三 四五
正磅紙每花值 九毫 六四
什磅紙每磅伸 七元八 四
下環大馬路天珍足金首飾每元 九元九毫 一分〇九
觀省舊 三百八十九
觀省新 三百八十九
金條每安士 元
中央紙每按千低 三毫四仙二
省單市每千 三百九十四元
上海紙 正七毫七仙五
八九金 六十七元九
二一金 十六元六毫二
四四金 九六三一毫 九六四
中央光 九毫二仙三
金葉值每元 一
獨實紙每千加 八十六元
四四金息 二毫四十二元
▲即日省城銀業早市行情▼ 三百八十八
港紙換銀手計入門 中紙舊十元四七四

值港銀 七一九九四二 七一九九四二
三毫七仙
七毫七仙五
六毫二 六毫一
拔毫值一元一毫一仙
中央紙息一毫 中央紙三毫四
新十元出門 三九六三 三九三 市立紙二元三

股份行情一覽

民國廿四年四月三日 星期三

名稱

㈠ 銀行類
上海銀行 一千二百七十五元（成）
渣打 十四磅半（按）
有利（甲） 三十一磅二五（按）
有利（丙） 十三磅半（按）
東亞 八十五元（按）
國民 五元五毫（按）

㈡ 保險類
諫當 二百五十元（按）
鈦昌燕梳 一元二毫（按）
於仁 四十一元半（買）
千年保 四百元（按）
渣甸燕梳 二百元〇九（按）

㈢ 航業類
德忌利士 三十九元（按）
省港澳 六元（按）
印度差那（優） 三十元（按）
印度差那（常） 三十五元（按）
會路 四十六司令（按）
於仁水艇 十二元（買）

㈣ 礦類
Antamoks 九毫一（買）
Baguio Gold 二毫八（買）
Benguet consolidated 十三元（按）
Do exploration ( ) 一毫五（買）
Big Wedge 一毫〇五（按）
Gold Rivser 一毫二（按）
Salacts 一毫六（買）
United Paracales 三毫二（買）
開灤 十六個司令（按）
冷吉（單股） 十五元（按）
Shang hai Explorations 五元（按）
上海銀公司 六元（按）
笠金礦 五元（成）
Vens. Goldfields 二元七毫半（按）

㈤ 置地酒店及屋宇類
大酒店 四元八毫（買）
置地公司 四十二元（買）
信託公司 一〇二元（按）
Do 4070 Debentures 四元五（按）
堪富利士 九元（按）
新亞酒店 三十七元（按）

㈥ 紗類
恰和紗廠 八元五毫（按）
上海紗廠（舊） 七十四元（按）
同上（新） 四十四元七毫半（按）
永安紗廠 四十五元（按）
崇信紗廠 九元四毫（按）

㈦ 船澳倉碼類
九龍倉 九十一元（買）
均益倉（舊） 一元（買）
均益倉（新） 二毛（按）
黃埔船澳 七元五（買）
上海船澳 一百一十五元（按）
瑞鎔 五元（按）

㈧ 公用類
電車公司 十六元半（買）
山頂纜車 八元二毫半（按）
同上（新股） 四元（按）
天星公司 八十八元（按）
油蔴地小輪 二十一元二毫五（買）
九龍電燈 九元六毫（買）
香港電燈 六十四元五（按）
德律風 （舊）二十三元（按）
德律風 （新）十元（按）

㈨ 實業類
省城冰廠 二元三毫（按）
英坭 一元四（買）
蘇綸 二元五毫（按）

㈩ 雜項公司
牛奶公司 十八元八（買）
明達 二元（按）
娛樂 五元（買）
建新 （舊）一元五毫（買）
同上 （新）四毫（買）
連卡佛 三元半（買）
南洋 四元五毫五（按）
先施 八元五毫（按）
香港永安 一百元〇五（按）
上海永安 九十五元（按）
屈臣 三元五毫（買）
實路公司 五毫半（按）
中法金劵 八厘（按）
政府債劵 六厘半（按）
南方游藝 一元三毫半（按）
政府債劵 二厘（買）
Vibro Pilins 四元七毫半（按）
上海電燈 壹百二十八元
倫敦電滙 二司令八份之一

先施銀業信託有限公司

本公司法定資本五百萬員專營銀行及信託一切業務附貯儲蓄利息優厚各埠滙兌交收敏捷代理水火人壽保險買賣股份物業証劵換各國金銀紙幣代理租務遺產如蒙惠顧無任歡迎
司理室電話：二一二八五號
找換部電話：三三六八號
營業部電話：二一八九三六號

總行香港德輔道中
分行 廣州光復南路 石岐孫文西路 江門倉後路
正司理王吉兆謹啓

香港 永安銀行有限公司

THE WING ON BANK LTD
HONG KONG

本銀行經在香港政府註冊額定資本壹千萬圓專營銀行一切業務國內國外均有代理舉凡來往存款活期存款儲蓄滙兌按揭押匯保管信託代理租務等辦理通融快捷妥當並設備各款堅固鋼製保管箱出賃租價相宜長短期租賃一律歡迎

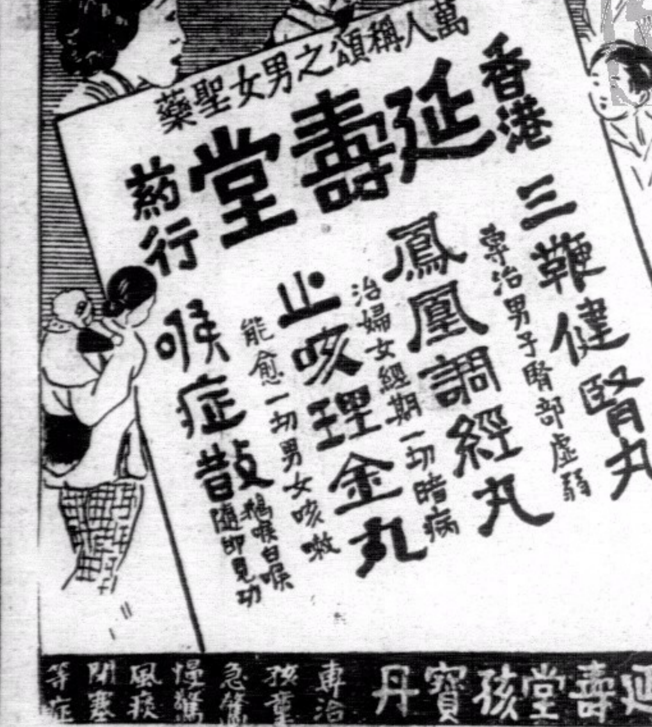
定期存款種類
短期之定期存款
長期之定期存款
存本付息之存款
按期之定期存款
分期還款之存款

現行利率
來往存款週息一厘半
活期存款週息二厘
儲蓄存款週息三厘半
定期存款
三月期週息三厘
六月期週息四厘
九月期週息四厘半
一年期週息五厘
特別存款利息另議

行址在香港德輔道中第二十六號（電話叁壹壹弍壹 叁壹壹弍弍）
總司理郭泉 副司理郭琳弼 李樹芳 謹啓

商辦香港廣東銀行有限公司告白

本行開辦廿餘年專營銀行一切業務滙兌通中外各埠法定資本一千一百萬元收足八百六十六萬五千六百元正
（附貯利率）一年期週息四厘。半年期週息弍厘。活期週息壹厘。來往賬週息壹厘半
（附設貯實箱）分大小六種全年租銀由五元起至四十元止半年較平（最近增置新箱租者從速）
總行自置在香港德輔道中第六號
分行
廣州自置在西堤大馬路十號
上海自置在英界寧波路第五十三號
漢口自置在英租揚子街第十九號
台山城自置在台西路第一二三號
舊金山自置在孟金牙利街第五五號
暹羅在耀華力街第七三四號
民國廿四年三月一日總司理陸蓬山謹啓



香港總行干諾道西電話二零二六二
分行永樂西街各大藥房商店均有代理

Univex
於你益 學生 袖珍 攝影機
上市了

每個定價式員
加送非林一筒
各大公司及售影機者均有售
香港華人行八樓紹光洋行總經理
電話三三七六六
廣州市長堤和發洋行 日中路
一百一十七號〇八六一話電號五十二

杭溫間公路 將辦聯運 發售聯票以利行旅

(杭州訊)浙省公路局以自麗青溫路通車以來,杭溫間往來旅客,已可捨舟就陸,節省旅途時間不少,浙省郵務管理局特與路局商洽帶運郵件,業於本月起實行,茲悉該管第四區公路管理處,以時屆春季,旅客增多,營業發達,擬辦理聯運,以利行旅,現正與商辦東永路德商辦法,發售聯票,以免中途換車,使一般旅客由杭渡江搭浙贛路客車至義,換乘汽車直達麗水過宿,次日中午即到永嘉,如由永嘉回杭,客車亦於下午一時十五分開出,在麗水過宿後,次日下午四時到杭,屆杭間赴溫旅客,至此益形便利云,

錢江中心淤塞 將工振疏浚 建廳飭水利局積極籌劃中

(杭州訊)錢塘江中心淤塞,水流障碍,形成南北兩港,北港較直,是以在大潮時期,大部份潮水多經行北港,南港遂漸淤淺,一經潮來,挾有泥沙,全恃山水旺盛,藉以沖刷沉,不致淤積,去年大旱,山水微弱,北港因之稍有淤積,今春水漲,水力不大,亦不能衝動北港沉,水遂分流南港直抵赭山,山阻而水反激,EH兩號塢址,適在山脚,迴水蕩激,遂成深潭,此次水利局實測江底,在水平寨點下五公尺八寸,假定塢面爲水半位七公尺半,則塢深高度須在十三公尺以上,需費甚鉅,但証以歷年情形,春水一過,即行淤漲,建設廳以長此非計,航行不便,農田易受重大損失,馴成養成巨患,允宜及早設法,如果在水漲之後施工,至九號塢卽首當其衝,爰決定即行以工振辦理疏浚淤淺工程,刻正飭局積極籌劃云、

防黃河改道 中央請李儀祉負責 將另組設工程處 修濮陽金堤

(天津訊)據省府消息,貫台堵口工程前因指揮未能統一,屢誤事機,且現在正河大溜已有十分之八,趨向貫台,頗有改道之虞,故濮陽縣境之金堤,已爲冀省惟一屏障,倘有疏虞,爲害非淺,但該堤因年久失修,殘缺不完,故省方對以上兩項問題抱莫大憂慮,主席于學忠此次在京,曾與各關係方面縝密研議,中央亦極端重視,特令由工賑組主任孔祥榕負責辦理堵口,由冀豫魯三省建設廳協助,將另組堵口工程處,負專責辦理,俾收指揮統一之效,中央亦特委黃河水利委員會委員長李儀祉負責勘估培修,又冀省府據長垣縣電稱,以貫台水漲,城垣危急,請撥工賑,經與黃災會救度商權,已由賑款內暫撥九千元,相繼滙縣,積極搶護,並由民廳飭縣擬送搶護計畫,昨據該縣電覆,查搶護城垣一案,遵即召集士紳會議,決改組織城防委員會,公推張欽爲委員長,崔海岫楊願霖爲副委員長,分組負責,尅日興工,並擬具搶護方案,暨工料估計數目如次,(一)由東門外沿南繞城半週至西門外,修弧形映水壩,計長六里許,(二)全壩分爲四段,由東門至東南角,爲第一段,由東南角至南門爲第二段,由南門至西南角爲第三段,由西南角至西門爲第四段,每一段計長一里半,(三)共需工款九千二百元,又濮陽縣長張鏖麟昨電省,謂電撥春賑五千元到縣感甚,惟本縣黃災近因河水暴漲,慘倍往昔,災區擴大,災民驟增,奉撥之數,不敷分配,懇請增撥,以便普惠等語,

國營招商局船期廣告

船名	往	開期
海利	往汕頭上海青島	三月初四開
海貞	往汕頭上海	三月初八開
安興	往汕頭上海青島	三月十一開
海亨	往汕頭上海青島	三月十五開
海元(新客船)	往汕頭上海青島	三月十八開

兼轉駁北洋長江各埠 實號附貨請至本局面議

並有(公平)(海上)(遇順)開期臨時通告 有碼頭貨倉租貸 電話二八一八零

景星藝術映相

藝術的技能攷誇精巧 外影照片玲瓏畢現

大道中十號二樓 電話二八七五五

航務一覽

入口輪船

四月三日入口

船名	由何埠來	船行
天成 Tin Seng	廣州灣	太豐
明生 Davjken	省城	渣甸
廣東 Canton	上海	太平
林治 Ranchi	石叻	鐵行
廣東 Kwang Tung	海口	太古
亞洲皇后 Emp. of Asia	小呂宋	昌興
芝沙力 Tjisalak	小呂宋	渣華
海亨 Hai Heng	省城	招商局
海利 Hai Lee	汕頭	招商局
潮州 Hydrarga	汕頭	潮安
太原 Tai Yuen	省城	太古
金馬 Cremer	廈門	渣華
美盛頓 Haraldivang	仰光	那臣
廣東 Canton	海防	法郵船
戴士毛拿 Daisy Moller	秦皇島	天祥
尼來 Nellore	小呂宋	鐵行
沙丹拿 Sirdhana	石叻	鐵行
大中華 Helikon	西貢	和發成
天九 Tinhow	西貢	和發成

出口輪船

開往各埠	船名	日期	船行
汕頭厦門青島	恒生 Hang Sang	四日	渣甸
厦門上海	芝利加拿 Tjinegara	四日	渣華
上海	干德華地 Conteverde	四日	意郵船
上海日本	蘭治 Ranchi	四日	鐵行
上海日本	沙丹拿 Sirdhana	四日	鐵行
上海日本	柯里化 Oliva	四日	捷臣
星架波	金馬 Cremer	四日	渣華
三水梧州	天生 Tan Sang	五日	復安
三水梧州	大興 Tai Hing	五日	生和
汕頭厦門上海	廣東 Kwangtung	五日	太古
海口北海海防	慶元 King Yuen	五日	太古
小呂宋	嗜化臣總統 Pres Jefferson	六日	大來
小呂宋	李將軍 Gen Lee	六日	美郵船
新加波庇能哥林堡亞丁	加菲 Cathay	六日	鐵行
三水梧州	江甯 Kongolog	六日	航運
汕頭上海青島	山東 Shantung	七日	太古
汕頭上海青島	貴生 Kwai Sang	七日	渣甸
小呂宋星架波哥林堡馬賽咸北	保祿山 Preussen	七日	捷臣
福州上海	湖北 Hupeh	七日	太古
汕頭濱角	張家口 Kalgan	七日	太古
厦門汕頭石叻	安徽 On Hui	八日	太古
星架波彼拉渦地厘哥林堡馬些咸北	力加 Necker	八日	吻嗜士
三水梧州	大明 Tai Ming	八日	和生
上海大連	百達城市 City of Bagdad	九日	銀行
上海日本檀香山羅省三藩市巴拿馬亞灣拿波士頓紐約	林肯總統 Pres Lincoln	九日	大來
上海日本	拾孖打拿 Svoatra	九日	意郵船
海口北海海防廣州灣	波奴刁孖 Paul Doumer	九日	法郵船
上海青島大連日本	得力亞 Treir	九日	吻嗜士
汕頭上海青島	新疆 Sinkiang	十日	太古
厦門上海	德南 Tsinan	十日	太古
哥林堡士頓波紐約	非美亞士 Famaus	十日	太古
星架坡庇能哥林堡亞丁晏滑律撻担馬賽倫敦	沙彼頓 Sarpebon	十日	太古
汕頭上海青島	怡生 Norviken	十日	渣甸
汕頭厦門	温曉士 Van Heutz	十日	渣華
小呂宋各洲各埠	亞丹士總統	十一日	大來
上海日本	庇魯 Peru	十一日	晃那
小呂宋	哥力芝總統 Pers Coolidge	十一日	大來
汕頭上海青島	岳州 Yuk Chow	十二日	太古
海口北海海防	璦州 King Chow	十二日	太古
小呂宋	坎拿大皇后 Empress of Canada	十二日	昌興
星架坡哥林堡	干尼華地 Conte Verde	十二日	意郵船
上海日本域多利亞舍路	嗜化臣總統 Prer Jefferson	十三日	大來
上海日本三藩市	李將軍 Gen Lee	十三日	美郵船
日本	漫濃 Memnon	十三日	太古
小呂宋星架波倫敦咸北	畢那咸城市 City of Birdmingham	十三日	銀行
星架波庇能架剌吉打	大馬 Talma	十三日	鐵行
星架波庇能孟米哥林堡晏滑律撻担亞丁馬賽倫敦咸北	庇哈 Peru	十三日	鐵行
汕頭上海青島	新寧 Suning	十四日	太古
小呂宋星架波哥林堡咸北	刁士比 Duisburg	十四日	捷臣
星架波庇能哥林堡馬賽倫敦咸北	馬燕 Main	十四日	吻嗜士
上海	基倫加利 Glengarry	十五日	渣甸
福州上海大連牛莊	史提馬 Steamer	十六日	太古
小呂宋澳洲	彰德 Changte	十六日	太古
上海日本	巴黑 Burdwan	十七日	鐵行

輪船抵港電音

船行	船名	由何處來	約何日到
意郵船	干得華地	石叻	四日
鐵行	加菲	日本上海	五日
法國郵	非力士羅素	西貢	五日
美輪船	李將軍	日本上海	五日
大來	嗜化臣總統	美國坎拿大日本上海	五日
渣華	蘇打剌	律撻担砵西蘇彝士石叻小呂宋	六日
乾泰隆	夏利士	暹羅汕頭	六日
渣甸	怡生	青島上海汕頭	六日
太古	濟南	厦門上海	六日
渣甸	金生	大阪神戶厦門	六日
德利士	海陽	福州厦門汕頭	七日
法國郵	博杜美	廣州灣海口海防	七日
捷成	保路臣	日本大連上海	七日
捷成	力架	橫濱上海	七日
渣華	芝顛大利	上海厦門	七日
吻嗜士	德力夫	咸北比利文小呂宋	七日
太古	彰德	石叻	九日
大來	哥力芝總統	上海花旗	十一日
銀行	大馬	日本	十一日
昌興	坎拿大皇后	温哥華	十二日
大來	亞丹士總統	美洲	十二日

郵局截收函件時間表

船名	往何處	日期	(担保信)(平常信)
干德華地	上海	四日	上午九點
金馬	石叻	四日	上午九點半
蘭治	日本上海	四日	上午十點半
諫當	海防	四日	下午二點
亞洲皇后	上海日本坎拿大	五日	下午五點
慶元	海防海口	五四	下午一點
非力士羅素	上海日本	五日	下午四點半
加菲	石叻印度	六日	上午十點半
嗜化臣總統	小呂宋	六日	下午五點
林肯總統	上海美洲	九日	下午五點
博杜美	瓊口海防	九日	下午一點
金生	石叻吉打	九日	下午三點
晏打利般	西貢印度	九日	上午十一點半
芝順大利	八打威	九日	上午九點半
沙必頓	石叻	十日	上午九點半
合生	福州汕頭	十日	上午十點半

渣甸輪船公司船期廣告

啓者本公司茲有固堅快捷輪船名列

船名	往	開期
恒生	往汕頭上海青島烟台	四月四號下午二點開
貴生	往汕頭上海青島	四月七號下午二點開
金生	往星架波庇能吉打	四月九號下午五點開
怡生	往汕頭上海	四月十號正午開
明生	往汕頭上海青島	四月十二號正午開
會生	往汕頭福州烟台天津	四月十四號正午開
源生	往星架波庇能吉打	四月十七號正午開
顯生	往山打根	四月十八日正午開

凡往汕頭上海青島輪船除星期日外均有船落方便接駁長江各埠貨物客如欲附貨搭船者請移玉至本公司辦房面議是荷

民國二十四年四月三號 渣甸公司謹啓 自動電話弍壹四七七

太古洋行船期

船名	往	開期
廣東	汕頭厦門上海	四月五號正午開
慶元	海口北海海防	四月五號下午三點開
山東	汕頭上海青島	四月七號正午開
張家口	汕頭暹羅	四月七號下午一點開
湖北	福州上海	四月七號下午五點開
安徽	厦門汕頭石叻	四月八號上午八點開
湖南	汕頭福州威海天津	四月九號正午開
新疆	汕頭上海青島	四月十號正午開
濟南	厦門上海	四月十號下午五點開
美南	海口石叻	四月十一號下午四點開
岳州	汕頭厦門上海	四月十二號正午開
璦州	海口北海海防	四月十二號下午四點開

貨客附貨請到本行或德輔道西三號太古分局電話弍式弍 零零式 貨客搭船定位請到德輔道中壹百廿七號 恒記電話弍零壹式五

華人總經理 莫慶鏘 分局司理 蔡懿一 謹啓

省港廣生隆洋煤行船期廣告

本行有堅固快捷輪

通成 準夏曆二月初五日啓行 往荷屬三馬達打麻厘夾板埠英屬山打根埠

大興輪 二月廿五日啓行 往荷屬三孖冷麻厘夾板 英屬山打根埠

如欲搭船附貨請到本行面商無任歡迎

港行德輔道西五十三號自動電話二四一四四

省行沙基路一百二十二號 自動電話一二八一

德記利士公司船期告白

船名	往	開期
海寧	汕頭厦門福州	二月二十星期五下午四點開行
新寧	厦門汕頭	三月初二星期四下午四點開行
海澄	汕頭厦門福州	三月初三星期五下午三點開行
海陽	汕頭厦門汕頭	三月初七星期二下午三點開行

貴客如欲搭船附貨者請到本公司辦房面議是荷

乙亥廿四年正月廿五日 德記利士公司啓

亨寶輪船公司 新式快捷輪船

哥廸禮拿號 CORDILLERA

准四月十八日由港啓行

由香港至那不勒斯灣 僅需廿四日

哥廸禮拿號係最新式雙螺旋馬達機輪船船堅固快捷建于一九三三年專行駛熱帶航線頭等位艙客位及經濟旅客位無不俱備佈置華麗異常舒適

請速定位以免向隅

香港總代理 捷成洋行 必打街

九廣鐵路

本路爲利便旅港人士回鄉掃墓起見特於淸明時節加開直通省港快車如下并由四月一日起加設二三等來回車票各界士女幸留意焉

省港直通各次快車時刻表

由星期一至星期五 四月一號至五號止

上行快車 由九龍往廣州 開	到	下行快車 由廣州來九龍 開	到
上午 八點正	十點五十八分	上午 八點十五分	十一點十二分
上午 八點三十分	十一點廿七分	上午 十一點四十分	兩點五十四分
正午 十二點卅二分	四點十五分	正午 十二點五十五分	四點四十分
下午 四點五十分	七點四十八分	下午 四點卅五分	七點卅二分

由四月一日起直通快車票價如下

	由九龍往廣州(港幣) 單程	由九龍往廣州(港幣) 來回	由廣州來九龍(省幣) 單程	由廣州來九龍(省幣) 來回
頭等	五元	七元五毫	七元	十元六毫
二等	二元六毫	四元	三元六毫	五元四毫
三等	一元二毫	一元八毫	一元六毫	二元四毫

一千九百卅五年三月卅日

九廣鐵路華英段管理局啓

BKS

意國郵船公司

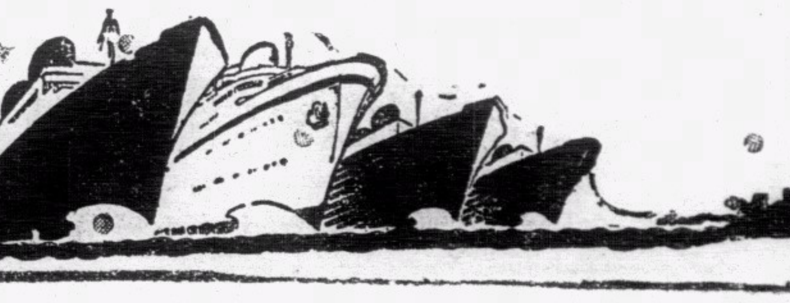
LLOYD TRIESTINO

FLOTTE RIUNITE LLOYD TRIESTINO-MARITTIMA ITALIANA-SITMAR

快捷郵船 加設華人通事廚師侍役等利便華僑搭客船上房位舒適招待週到中西餐食俱皆美備

干德華地 四月四號晨早由星洲到港即日上午十一時啓行往上海

快捷貨船 蘇門答臘 四月九號往上海日本

辦事處皇后行 電話三二九八一 三二九八二

華人貨客經理 郭鳳庭 干諾道中三十九號二樓 電話二二三〇一